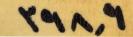
# الأمثال الشعبية في في كالم



إعداد وجمع وشرح إنتباه السيد أبوبكر السقاف







تأسست المكتبة الأم في عن قبل عام 1890 تأسس المركز في صنعاء علم 1994

رقم الإيداع بدار الكتب صنعاء 740 / 2004

الطبعة الأولى 1425هـــ الموافق 2004م

# حقوق الطبع محفوظة

يمنع طبع هذا الكتاب أو جزء منه بكل طرق الطــــبع والتصوير والنقل والترجمة والتسجيل المرثي والمسمو ع والحاسوبي وغيرها إلا بإذن تعطي

> مركز عبادي للدراسات والنشر ت: 219618 / فاكس: 219619 ص. ب: 662 صنعاء الجمهورية اليمنية

التنفسيذ الطباعي: مركز عبادي لملدراسات والنشر - صنعاء

لوحة الغلاف : للفنان فؤاد الفتيح

# 155 V

"إلى من مكانتهم في القلب أزلية" اللى من كان قدوة في حياتي.. وأنار لي طريق العلم والحياة اللى من كان قدوة في والدي رحمه الله

إلى من كان لها الفضل في معرفة كثير من الأمثال العدنية القديمة التي طواها الدهر بالنسيان فكانت هي من ساعدتني في ذكرها..

إلى والدتي أطال الله في عمرها

إلى سندي وشريكي في الحياة إلى الأب والأخ والصديق

إلى زوجي حفظه الله

إلى زهراتي الثلاث وثمراتي اليانعات

ورود وحي ونس

إلى من كان له الفضل في تشجيعي وتوفير الكثير من الكتب والمراجع وتصحيح وشرح الكثير من الأمثال التي صعب علي شرحها

إلى أستاذي القدير د/مرشد شمسان أحمد التقدير.. والتقدير..

# الأمثال الشعبية في عدي

#### القدمة:

ترتبط الأمثال الشعبية ارتباطًا وثيقًا بالحياة الاجتماعية والثقافية والاقتصادية والفكرية والسياسية لكل شعب من الشعوب.

و الأمثال الشعبية العدنية خصوصًا مثلها كبقية الأمثال العربية التي تهتم بأخبار الناس وأحاديثهم التي تدور حول العلاقات فيما بينهم.

كما أنّ الأمثال الشعبية العدنية حافلة بالعبرة والسخرية والموعظة والفكاهة ويتفاعل فيها الأشخاص والأحداث تفاعلاً حيًا ونتيجة تفاعلها تنتج عنهما أمثال جديدة أسهمت الحياة والأحداث بتكاثره وتطورها.

والأمثال الشعبية في عدن كثيرة، وقد تداولها أجدادنا وآبائنا منذ القدم. وهي تحفظ في الذاكرة فتداولها الناس باستمرار، وتأتي في الحديث عفويًا دون تفكير؛ وكأنّها جزء من الكلام يستشهد به المتكلم في بعض أحاديثه.

وتشير المصادر إلى أنّ الأمثال الشعبية قد وُثقت لأول مرة مسن قبل كاتبها عبد الله يعقوب خان عام ١٩٣٣م، وتضم في صفحاتها (٧٧٠) مثالاً نقحت ليضاف إليها (١٥٠) مثالاً عام ١٩٥٨م.

وعندما عزمت في كتابة الأمثال الشعبية في عدن حاولت البحث عسن الكتاب آنف الذكر لكي أضيف إلى كل ما جمعته من الأمثال العدنية من خلال النزول الميداني والجلوس مع بعض الشخصيات الاجتماعية كبيرة السن، ومع

بعض الأصدقاء والأقارب والشخصيات التي لديها معرفة في هذا المجال، على هذا الأساس أسرعت في تدوين وشرح وتفسير تلك الأمثال وبشكل مبسط حتى يتسنى للقارئ الكريم الاطلاع عليها وفهمها وربطها بالحياة العامة.

كذلك استفدت كثيرًا من الطريقة المنهجية في كتابة الأمثال وتصريفها من خلال قراءتي للعديد من الكتب والأمثال منها، الأمثال العربية لعبدالمجيد قطامش، وكذلك الثروة اليمنية من الأمثال الشعبية لمحمد عثمان الأديمي، وكتاب الأمثال الصنعانية لأسماء محمد، وكتاب الأمثال العامية لأحمد تيمور الباشا، كتاب الحكم والأمثال الشعبية في الديار الشامية (محمد سعيد المبيض) وكتاب الأمثال العامية في نجد، وكتاب نفحة اليمن للشرواني وكتاب الأمثال الأمثال العامية في نجد، وكتاب نفحة اليمن للشرواني وكتاب الأمثال اليمانية في جزئيه الأول والثاني للقاضي العلامة اسماعيل بن علي الأكوع الذي ذكر فيه كثيراً من أمثال المناطق اليمنية الذي يمكنني أن أستفيد منه عند المقارنة بين أمثال المناطق اليمنية، ولا أنسى أهم الكتب التي ورد فيها أهم الأمثال التي انقرضت أو تكاد أن تنسى ولن يتداولها العامة من الناس وهو كتاب الأمثال العدنية ليعقوب خان الذي حاولت فيه جاهدة أن أشرح كل مثل ليتعرف القارئ على مغزى المثل ويفهمه.

ومن خلال اطلاعي على هذه الكتب لاحظت أنّ هناك كثيرًا من الأمثال العدنية قد وردت في هذه الكتب وهي لا تعني منطقة بذاتها، وإنّمـــا يتداولــها الناس في كثير من المناطق اليمنية والعربية.

إن الأمثال العدنية بشكل خاص واليمنية والعربية بشكل عــــام تعكـس ونترجم واقع اجتماعي واقتصادي وسياسي عربي واحد، وقد لاحظنا ذلك فــي بعض المراجع العربية التي تم الاستعانة بها، حيث التشابه الكبير في كثير مان

الأ. وتا

ا**ل** و ا

جر

حا في

س ال الأمثال الواردة فيها، وهذا يدل دلالة كبيرة على الصلات الوثيقة بين عــــادات وتقاليد وقيم الشعوب العربية.

وقد حاولت من خلال بحثي المتواضع هذا أن أكتب مقتطفات من أقوال جرت مجرى الأمثال في القرآن وأقوال الأنبياء والصحابة وقيلت كأمثال عند العامة من الناس، وكذا من محتويات الكتاب تسلسل مبسط حول أمثال القرابة والزواج، والخطوبة، وفي التعامل بين الناس في مختلف جوانبه السلبية والإيجابية وتقديمي هذا العمل، حول الأمثال دون شك يعتبر بداية المشوار في حياتي العلمية والبحثية وعلينا أن نعترف أن النواقص والثغرات سوف توجد في عملي هذا وما الكمال المطلق إلا شه سبحانه وتعالى.

وفي الأخير لا يسعني هنا إلا أن أتقدم بعميق شكري وتقديري لكل من ساعدني في توفير المصادر الأساسية وتقديم النصح المنهاجي والمعلومات الدقيقة عن الأمثال وغيرها من أشكال العون والمساعدة العلمية.

ونقنا (الله إلى ما نيه (الخير للجميع؛؛؛

انتباه السيد أبو بكر السقاف

# أضواء على كتاب الأمثال الشعبية العدنية

إن العمل الذي بين أيدينا يعتبر باكورة إنتاج فكري وتقافي للأخت الباحثة إنتباه السيد أبو بكر والتي بذلت جهوداً كبيرة في سبيل إظهاره إلى حيز الوجود، رغم معرفتها المسبقة بالمعاناة والصعاب التي ستواجهها في مرحلة الإعداد والجمع والتسجيل والشرح والمراجعة لهذا العمل، حيث استمرت الباحثة ومن خلال محاولاتها المتواصلة ودون انقطاع بهدف استكماله وإخراجه بصورة تعكس ذلك الواقع الذي تناولته في بحثها الموسوم بـ (الأمثال الشعبية في عدن).

يعتبر هذا البحث العلمي الأول من نوعه في مجال دراسة الاراث الشعبي بعد غياب دام لأكثر من خمسين عاماً، وهنا يمكن القول بأن الباحثة قد تمكنت وبشكل جدي من إحياء ذلك التراث الشعبي وبالذات الأمثال الشعبية العدنية والتي كادت أن تندثر وتختفي تماماً من واقع هذه المحافظة الغالية على قلوب كل اليمنيين وذلك نظراً لعدم التواصل في استخدام تلك الأمثال من قبا الأجيال المتعاقبة والتي فقدت ارتباطها الوثيق بتراثها. فلم تحاول الأجيال البرازه من خلال التداول أو النشر أو الكتابة حتى تتمكن من الحفاظ على ذلك التراث الشعبي الأصيل الذي ارتبط بحياة الإنسان ثقافياً واجتماعياً واقتصادياً.

إن إصرار الباحثة وإيمانها العميق في إنجاز هذا العمل الستراثي، قد جعلها تتجاوز تلك الصعاب والمشاكل التي واجهتها في المراحل المختلفة لإعداد هذا البحث وذلك بهدف الحفاظ على استمرارية هذه الثروة الشعبية لهذه المدينة وبالتحديد الأمثال المتداولة بين سكانها ذوي الأصول المختلفة والمتنوعة من عرب وهنود وصومال وفرس وغيرهم من الجنسيات الأوروبية.

إن عدم الحفاظ على هذه الثروة التراثية وعدم تسجيلها في أعمال بحثية مطبوعة ومنشورة قد يؤدي دون شك إلى نسيانها وإهمالها عبر الأجيال، من هنا كانت مهمة الباحثة تكمن في جمعها وشرحها وتفسيرها ونشرها في كتاب بمثابة مصدر أساسى للأمثال الشعبية العدنية.

والحقيقة أن الباحثة وهي تغوص في أعماق الأمثال الشعبية العدنية قد تجاوزت من سبقوها في هذا المضمار حيث جاءت بالوقائع والحقائق المتصلة بالأمثال ومصادرها المختلفة المكتوبة والمتداولة قولاً بين النساس وباللهجة الدارجة التي يقال بها المثل حرفياً وهذا يعني بأنها تمكنت من الحصول على تلك المعلومات المفيدة من خلال الكتب المختلفة وأيضاً ومن خلال الغوص في أعماق النفس البشرية أثناء نزولها الميداني وقيامها بإجراء المقابلات الشخصية مع كبار السن من الرجال والنساء.

كما حاولت الباحثة من خلال استعراضها للأمثال الشعبية العدنية أن تصور مشاعر وتفكير وثقافات وعادات وتقاليد وخبرات الإنسان العادي والمثقف في هذه المدينة المتنوعة والمنسجمة بنفس الوقت.

واعتبرت الباحثة تلك الأمثال انعكاس لنفسية الإنسان ومصدراً أساسياً لمعرفة تطوره الفكري والحضاري، وباعتقادي أن الباحثة اختارت الكتابة في هذا الموضوع انطلاقاً من تصورها بأن المكتبة اليمنية والعربية تفتقر إلى مثل هذه المواضيع وإن رفدها بالمزيد من المعارف والمعلومات الخاصة بالأمثال الشعبية العدنية سوف يغنيها ويسد تلك الثغرات والنواقص في مضمار الأمثال العدنية والتي لا تعتبر منفردة في خصوصياتها ولكنها متواصلة ومترابطة ترابطاً وثيقاً في الأمثال الشعبية اليمنية بشكل خاص والعربية بشكل عام.

ويلاحظ من القراءة الأولية للكتاب أن الباحثة حاولت أن تقدم در استها بلغة مبسطة وغير معقدة وهي تقصد من وراء ذلك إيصال المعلومات للقارئ

LK LK

ال

ľZ

ع

نة ر

کن

<del>ج</del> ال العادي، مما جعلها تتميز في أسلوبها هذا عن غيرها، حيث عمدت إلى سرد الكثير من تلك الأمثال المرتبطة بالحياة الثقافية والفكرية والاقتصادية والاجتماعية لسكان هذه المدينة، وعملت من خلال جهدها هذا إلى إعادة الحياة للأمثال الشعبية العدنية بعد أن كاد الناس ينسونها أو يهملونها تماماً وذلك نتيجة للأحداث السياسية التي شهدتها مدينة عدن في مختلف مراحل تاريخها الحديث والمعاصر والتي أدت إلى إحداث تغيير ديمغرافي (سكاني) حيث أثر ذلك على عملية الترابط والتواصل بين الأجيال التي كانت تستخدم تلك الأمثال وبصورة مستمرة في حياتها اليومية العادية.

من هنا وجدت الباحثة الكثير من الصعاب والعراقيل ولكنها تجاوزتها نظراً للجهود المبنولة في انتزاع هذا الموروث من أعماق الإنسان ومن بين ركام تلك الصفحات الممزقة في بطون الكتب والمصادر الأخرى التي كانت عاملاً أساسياً في الحصول على نوادر من الموروث الشعبي النذي تضمنه كتاب الباحثة.

ختاماً نتمنى للباحثة المزيد من النجاح في حياتها العلمية وأن تكلل جهودها في إغناء المكتبة اليمنية والعربية في إنجاز عمل جديد يتضمن المقارنة بين الأمثال العدنية وأمثال العديد من المناطق اليمنية الأخرى.

ولائلة ولي التونيق؛؛؛

بقلم د/ مرشد شمسان أحمد مدير عام مركز الدراسات والبحوث اليمني عدن

# أمثال حرف الألف

#### ١. أبرد يا مرق لما يجيك اللحوح.

اللحوح - أقراص من الخبز الرقيق.

يُقال عندما يُعد الطعام من اللحوم وغيره، ولم يأت باللحوح إلا بعد أن برد المرق يضرب لمن وعد بشيء ولم يأت به.

#### ٢. أبعد عن أهلك يحبوك وجيرانك يفقدوك.

يُقال عند البُعد عن الأهل، لذلك يكون اشتياقهم كبير، كذلك الجيران يفقدوك، لابتعادك عنهم.

#### ٣. أبعد عن الشر وغني له.

أي تجنّب الشر وابعد عن الاقتراب منه.

#### ٤. إبليس يدور لابنه وابنه بحزنه.

يدور - يبحث . بحزنه - بحضنه.

يقال لمن عقله مشغول بأمور كثيرة.

## أبو وجهين.

يقال لمن يتخذ له وجهين عند معاملته للناس.

#### أتشاهروا الأخدام.

يقال من باب المداعبة والسخرية أيضًا من الذين يستلمون رواتبهم ويصرفوها عند يوم استلامها.

# ٧. أتغدى به قبل ما يتعشى فيك.

أي أفترسه قبل أن يفترسك.

الأمثال الشعبية في عدن

1 2

10

١٦

۱۷

- ٨. أتقاودوا عمياني في وسط موفى حامي. موفى حامى - المقصود بها تنور من النار يوضع به مجموعة من
- أقراص الخبز. حامي- حار. يُقال عندما يتجه أشخاص إلى جهة معينة لا يعرف مصيرهم فيها.
- ٩. أَجْرَب وزادوه قطران. (١)
- أجرب لمن أصيب بمرض الجرب. قطران أي قطران من الدواء، شبيه بالشيرا له رائحة نتنة.
  - والمقصود هنا أنّ من أصيب بداء الجرب أنّ هذا الداء لا يُعالج بسرعة، حتى وإن كان هناك دواء له ويضرب لمن كان مريضاً وأصيب بمرض آخر .
    - ١٠. أجعل صدرك مدفن سرك(٢). والمقصود هنا ذا أردت أن تحفظ سرتك، لا تبوح به لأي شخص حتى
      - صديقك فهنا يكون صدرك مدفن سرك.
        - ١١. أجى المفارع من الشارع.
        - أجى جاء، المفارع الذي يصلح بين الناس. يقال لمن أتى مصلحًا بين اثنين كانا في خلاف مع بعضهم.
    - ١٢. أجي يبوسه عوره.
    - يُقال عندما نحاول أن نصلح شيئاً، لكن لقلة معرفتنا في تصليحه نعمل على تعطيله.
      - ١٣. أجيت عند أهل المجنّة قلت لهم قوموا. المحنة - المقبرة
        - يقال لمن يتميّزون بالكسل والركود كالأموات

<sup>(</sup>١) العدني، ص٢.

<sup>(</sup>۲) نفسه، ص۳.

١٤. آح من السكوتي موتي، ومن الرحيمة ياتا. (١)

يُقال لدائم السكوت الذي يجعلك تموت غيظاً من تصرفاته كمثل الذي ندعي الرحمة وهي عكس ذلك.

١٥. آح منه وآح عليه.

ڼ

يُقال لمن فيه صفات طيبة وصفات غير طيبة.

١٦. أحبك ودادي وأنت مقطع فؤادي. قول أم لولد عاق.

١٧. أحبك يا رسول الله قال القلوب شواهد.

أغلب الظن أن هذا المثل قديم قيل أيام الرسول الأعظم صلى الله عليه وسلّم من قبل الصحابة فرد عليهم الرسول القلوب شواهد.

١٨. أحذر عدوك مرة وصديقك ألف مرة.

بطبعنا حذرين من الأعداء لكن يجب علينا أن نحذر من الأصدقاء، أيضًا وفي هذا المثل كثير من الموعظة والنصح حتى لا نقع فيما لا نحمد عقباه.

١٩. أحذر لسانك أيها الإنسان لا يلدغنك أنّه تعبان<sup>(٢)</sup>.

والمقصود هنا أبتعد أيّها الإنسان عن الغلط، تجاه الآخرين؛ لأن لسانك هو من سيسبب لك المشاكل فأحذر.

· ۲. أحذر من تجارة العصر. <sup>(۳)</sup>

المقصُود هنا القات والخمر وغيره من التجارة التي يكسب منها التجار الكسب السريع.

<sup>(</sup>١) العدني، ص١.

<sup>(</sup>۲) نفسه، ص۳.

<sup>(</sup>٣) نفسه، ص٢.

٢١. أحذروا صولة الكريم إذا جاع واللئيم إذا شبع(١). اللئيم – الخبيث. 1 1. 1. 1. 2: 2 and 1. والمقصود هنا أحذر من تحركات لكريم في مُخاولتُه الوصُّنولُ إلى المال

خصوصاً إذا كان جائعاً ، وكذلك أحذر من الخبيث الذي اكتفى وشبع فتمرد على من حوله.

 $^{(1)}$ . أحسبك بحري وأنت جمل  $^{(1)}$ .

يُقال لمن تعتقد أنَّه خفيف الظل وسريع الحركة مثل السمك، لكنَّه في حقيقته ثقيل ورزين مثل الجمل.

٢٣. أحسبك برنقى وأنت مسوقي.

برنقي – ابن ناس. مسوقي – ابن سوق.

يقال لمن تعتقد أنَّه ابن عائلة محترمة، لكن أفعاله تدل على أنَّه ابن سوق.

٢٤. أحسن إن أردت أن يُحسن إليك. والمقصود هنا إن أردت أن يُحسن الناس إليك ويتصرفون بالتي هي

أحسن عليك أن تحسن إليهم.

٢٥. أخ قال له بذقتك (٣).

والمقصود هنا عندما تشتم قريب منك، لا داعــي لشتمه؛ لأنَّه في الأول والأخير منك وإليك.

Same and the same

٢٦. آخر العنقود.

يُقال لأخر الأو لاد.

44

44

<sup>(</sup>١) العدني، ص٢.

<sup>(</sup>٢) نفسه، ص٢.

<sup>(</sup>٣) نفسه، ص٣.

#### ٧٧. آخرته موتة.

ال

يقوله الشخص المريض الذي يمنع من تناول بعض المأكولات، فيتناول ما طابت له نفسه.

# ٢٨. أخص البقر يخوّش الماء. (١)

أخص – أقذر، من القذارة، تخو ش- تحرك الماء الراكد. يقال لمن يثير المشاكل بين الناس.

#### ٢٩. الأخوان ضربوا الشور.

الشور – أتشاوروا بالأمر.

يُقال عندما يتفقوا الأخوان على موضوع معين.

#### ٣٠. أدخلي بين اخوتك وسمعينا طنتك.

تُقال للبخيل الذي يحرم نفسه ملذات الحياة.

## ٣١. أدعس على الجافية وقول يا عافية.

أدعس - أضغط. الجافية - الشيء الصعب.

والمقصود هنا أن نضغط بكل قوانا على كل الصعاب التي تواجهنا، وأنّ الله سبحانه وتعالى سوف يعطينا الصحة والعافية لمواجهتها.

#### ٣٢. إذا أردت أن تطاع سل ما يستطاع.

والمقصود هنا أن تكون لديك خلفية واسعــة من الفهم والمعرفة، حتــى تستطيع أن ترد على أي أسئلة بإجابات شافيــة، وأن تتفانـــى في خدمة الناس بهذا يمكن أن يعطيك الناس ما تريد.

## ٣٣. إذا اشتريت ما لا تحتاج إليه بعت ما تحتاج إليه.

يُقال المن اشترى شيئًا لا حاجة له فيه، وباع شيئًا ثميناً وهو في أمسس حاجة اليه.

<sup>(</sup>١) العدني، ص٣.

٣٤. إذا السيد راضي لا تعول بالقاضى.

والمقصود هذا إذا كان صاحب البيت موافق على كل ما يجري داخـــل بيته لا تفكر بما يقوله الآخرين.

٤١

٤٢

٣

٣٥. إذا المرء أفشى سره بنسانه، ولام عليه غيره فهو أحمق. (١) المقصود ألا تلوم أحداً وإنَّما لوم نفسك إن أفشيت سرك بلسانك.

٣٦. إذا المي أطعفر ما عدش يلتف.

المي - الماء. أطعفر أنسكب على الأرض، يلتف- يجمع.

يُقال عندما لا يحاسب من اقترف أعمال نكرة فيستمر على فعلها.

٣٧. إذا الوجع بالرأس من فين بتجي العافية.

الوجع - الألم. بتجي - بتأتي. المقصود هنا إذا كنت تتألم من عضو معيّن في جسدك، فإنَّك سوف تشعر

بالألم في جميع أجزاء الجسم، وذلك ما أكده الرسول الأعظم صلى الله عليه وسلم (إذا اشتكي عضو نداعي له سائر الأعضاء بالسهر والحمي).

٣٨. إذا انبطح الثور كثرت السكاكين.

انبطح- تمدد.

والمقصود هنا عندما يكون الإنسان بقوته يعمل له ألف حساب وعندما يضعف وتقل قوته سوى كانت مادية أو معنوية يقل احترام الناس لــه وتعمل على تغليطه.

٣٩. إذا بعدتوا بالحب زدتوا وإذا قربتوا بالصدر ضقتوا.

يَّقَالَ للأهل والأحباب عند بعادهم يزيد الشوق واللهفة لهمن بعكس قربهم ربما يضيق الصدر منهم لكثرتهم.

<sup>(</sup>١) العدني، ص٥.

. ٤. إذا تريد الكلام المجمع تعال المقهاية وتسمع.

المقهاية - هي المقهى يقال مقهاية حسب اللغة الدارجة. ملتقى كثير من

الشباب والشيوخ. والمقصود هنا أن المقهاية يلتقي فيها كثير من البشر اللذين يحملون أفكاراً عديدة ومواضيع شتى في مختلف جوانب الحياة.

٤١. إذا تضاربوا الربحان أحذر على جربتك.

الربحان - جمع ربح و هو القرد، الجربة - قطعة الأرض. والمقصود هنا إذا اختلف أصحاب المصلحة الواحدة انتبه على نفسك منهم.

> ٤٢. إذا توافق البس والفأريا خراب الدار. البس – القط. خراب – دمار.

يقال عندما يتوافق الثنين على موضوع معين.

يقال عدما يتوافق الليل على الوسوع المير. 27. إذا حبك الطير نقمك.

نقمك – النقم للطيور. المقصود هنا من يحب ويخاف على محبوبه حيث يكثر من السؤال والاستفسار فيضيق محبوبه من كثرة السؤال عليه.

٤٤. إذا حبك ربك هدا لك ولدك.

بهم

هدا لك ودك – أصلحه لك. قال الله في كتابه العزيز (المال والبنون زينة الحياة الدنيا) صدق الله العظيم. يقال لمن أحبه الله و هدى له ولده وأصلحه.

٤٥. إذا خابت القلوب علد الله في الوجود.
 خابت – من الخيبة أي القسوة.

و المقصود هنا إذا قست قلوب البشر، وخنلوك ولم يقفوا إلى جانبك فتنكر أنّ الله دائماً معك. 23. إذا خلّف الكلب جروًا، كان الجرق أنْجُس من أبيه. عممة على المعالم المعالم على المعالم على المعالم المعالم

يقال عندما يكون الخلف اقبح من السلف.

٤٧. إذا دخلت بلاد العور أعور عينك.

المقصود هنا كيفية التعايش وضرورة التآلف، وخصوصاً في الغربة، عندما يعيش الإنسان في بلد غير بلاده.

٨٤. إذا رجعت فلوسك من المجزرة تحمد الله وتشكره.

يُقال عندما ترسل بأموالك في شراء أغراض معيّنة، لكن تعاد إليك أموالك ولم يشتر الغرض الذي أرسلت من أجله.

٤٩. إذا سبر حجنه وإذا بطل شريم.

حجنة – أداة من أدوات الزراعة، شريم– أداة لقطع الأشجار.

يقال عندما لا تستطيع الاستفادة من الآلة كحجنة و لا الاستفادة منها كشريم لقطع الأشجار.

٥٠ إذا سرقت أسرق جمل، وإذا عشقت أعشق قمر.
 يُقال عند احتكام العقل قبل اتخاذ القرار.

٥١. إذا سلمت من الأسد فلا تطمع في صيده. (١)

سلمت- من السلامة والنجاة.

والمقصود إذا نجيت من الأسد وشره فلا تفكّر في صيده؛ لأنّ الطمع مهلكة.

٥٢. إذا شفت ما تكره فارق من تحب.

يُقال عندما نشوف أشياء نكره أن نشوفها في مكان نجبه، لكننا نضطر الله الابتعاد عنه حتى لا نرى ما نكرهه.

<sup>(</sup>١) العدني، ص١١.

# ٥٥. إذا شليته حنابة وإذا طرحته ما سخيت.

# ٥٥. إذا عدم الشيء ظهر التعطف(١).

يقال عندما تعطف على المحتاج والفقير، وذلك لعدم وجود الأشياء المهمة في حياتهم ومعيشتهم.

# ٥٥. إذا عرف السبب بطل العجب.

يقال عندما نعرف سبب الأشياء هنا تنتهي علامة النعجب والاستفهام.

# ٥٦. إذا غاب الأسد ترندع الدرين.

ترندع- تقفز، الدرين- الثعلب.

يُقال عند غياب رب أسرة أو مسؤول عن جماعة يرعاها ويرشدها إلى طريق الخير.

# ٥٠. إذا غاب عنك أصله دلاتك فعله.

غاب - ابتعد. أصله - الأصل والنسب.

يقال هذا المثل عندما لا نعرف نسب الشخص وأصله، فتدلك أفعاله وأعماله.

## ٥٨. إذا قدك تحت المسرب لا تقل أمي<sup>(١)</sup>.

والمقصود هنا إذا وصلت إلى طريق مسدود، ولا يستطيع أن ينقذك منه أحد، فلا تستنحد.

#### ٥٩. إذا كان الكذب ينجي، الصدق أنجى.

ينجى- من النجاة والسلامة.

هذا المثل فيه كثير من التعجب هل الكذب ينجّي الصدق!؟ لا، وإنما الصدق هو الذي ينجي ويخارج الناس من كثير من الأزمات.

<sup>(</sup>١) العدني، ص٤.

<sup>(</sup>۲) نفسه، ص٤٠

الأمنال الشعبية في عدن
<ul> <li>آ. إذا كان المتكلم مجنون فالمستمع عاقل.</li> <li>يُقال لمن لا يتخذ حكمًا لمجرد سماعه الخبر.</li> </ul>
". إذا كان بيتك من زجاج لا ترمي بيوت الناس بالحجارة. المقصود هنا يجب الحفاظ على أملاك الغير، كمثل المحافظة على أملاكنا، ولا نسيء إلى النّاس حتى لا يسيئوا إلينا.
. إذا كان صاحبك عسل خلي منه وسل. المقصود هنا إذا كان صاحبك عسل طيب وخلوق، ولا يرد لك طلب فلا تكثر عليه المطالب حتى لا يضيق منك ويبتعد عنك.
. <b>إذا كبر ابنك آخيه.</b> يقال للآباء والأمهات عليهم أن يعاملوا أبنائهم عندما يكبرون كأخوة لهم ويتحاورون معهم كأصدقاء.
إذا كثر الطباخين حرق اللحم. يُقال عندما تشترك مجموعة كبيرة في مشروع ما وتكون النتيجة سلبية.
إذا كثرت الأحجار قل الحال. <sup>(۱)</sup> والمقصود هنا إذا تساقطت أحجار البيت، فهذا يدل على أنّ الحال ليس على ما يرام (يقال للفقير المعدم).
ذا كثرت الديوك فسد الليل <sup>(٢)</sup> . يتميّز الليل بالهدوء والسكينة، لكن إذا كان هناك كثير من الديوك تصيح في الليل. فإن الليل عدمت مميزاته. يقال لمن كان وجودهم إز عاجاً للآخرين (وقت النوم والراحة).
المعدني، ص٥.

. . 1

الامتال الشعبية في عدن

٧٧. إذا كثرت المودة بطلت شروط الأدب.

المقصود هذا أن المودة بين شخصين والتمادي بينهما تبطل أحياناً شروط الأدب.

٦٨. إذا كنت ذا رأي فكن مقدمًا فإن فساد الرأي أن تترددا. (١)
 والمقصود هنا أن تكون شجاعًا عند طرح آرائك و لا تخف و لا تتردد حتى تكون آراءك سبّاقه.

٦٩. إذا لم يكن ما تريد فأرد ما يكون. (٢)

، فلا

والمقصود إذا لم تستطع أن تفرض ما تريد فاستجب لما يكون.

٧٠. إذا ما لقيت للعبد عملاً طلعه ونزله الدرجة. (٦)

يُقال عندما يستبد السيد على العبد، ولم يجد له عملاً يشغله به فيعمل على تعذيبه فيطلعه وينزله الدرج.

٧١. إذا معك عدو جود معه عسى الله ينصرك عليه.

المقصود في هذا المثل إذا كان لديك أعداء وتشعر بعداوتهم وبغضهم، اقترب منهم وحاول تعرف ما بقلوبهم عسى الله ينصرك عليهم.

٧٢. إذا نطق الغراب وقال خيراً فأين الخير من وجه الغراب. (١) الغراب طائر أسود طائر الشؤم ويقال إنّ هو من كان سيكشف مخبأ

الغراب طائر اسود طائر السّؤم ويقال إن هو من كان سيدسف محب الرسول صلى الله عليه وسلّم عند هجرته من مكة إلى المدينة، يضرب هذا المثل لمن لا خير فيه.

<sup>(</sup>١) ورد في المستطرف، ص٦٤.

<sup>(</sup>۲) العدني، ص٥.

<sup>(</sup>٣) نفسه، ص٥.

<sup>(</sup>٤) نفسه، ص٥٠.

٧٩

۸.

11

d W ٧٣. إذا وقعت يا فصيح لا تصيح. (١) يُقال أمن يستطيع أن يخارج نفسه مَنْ مواقف كثيرة، وهذا أو صاح الفصيح من أجل الاستنجاد لن يصدقه أو يستجاب إليه؛ لأنه هو من يخارج الناس من كل مأزق.

٧٤. إذا يدك تحت الحجر جرها بالبصر.

جرّها – أبعدها. بالبصر – بالهدوء.

يقال عندما يرفض لك حق من عند صاحب عمل ظالم، هنا تلطف في طلب حقو قك.

٧٥. أذكر الجنى وطرف له صميل.

الصميل عصا يستخدم في تحريك الدقيق أو الذرة.

والمقصود هنا أن الشخص المكروه عند ذكره أثناء الحديث نجده وقد

حضر أمامك، لذا يُقال له طرق له صميل، كتعبير عن كرهك له و استنكارك لتصرفاته.

٧٦. أذكر القط جاء ينط.

يقال عندما يأتى شخص عند ذكره.

٧٧. أذن من طين، وأذن من عجين.

يُقال عندما لا يستفيد بعض الناس من النصائح الموجهة إليهم.

٧٨. الأسد لما يكبر يلعبه الدبابي.

الدبابي- المقصود به من حجمه صغير.

يقال عندما يفقد الكبير في السن سيطرته على الجماعة ، ولم يستطع السيطرة على زمام الأمور.

Cambridge & C

خيم السائم أكأ

(١) العدني، ص٥.

٩٧. أسعى يا عبدي ورزقك من عندي.

يقال عندما نجد ونجتهد في الوصول إلى ما نصبوا إليه.

٨. أسمع كلامك أصدقك وأشوف أمورك استعجب.
 يُقال عندما لا يكون هناك توافق بين الأفعال والأقوال

١٨. الأشرار يتتبعون مساوئ الناس ويتركون محاسنهم. (١)
 الإنسان السيئ دائمًا ما يتتبع الغلطات للبشر ويحاول أن يظهر أخطاءهم ويرصدها ويترك محاسنهم.

۸۲. أصبح نخلك دوم(۲).

دوم - نوع من أنواع الفاكهة حلو الطعم، وبشكل كروي صنغير. والمقصود هنا أن نتيجة العمل الذي قمت به لم يكلل بالنجاح.

٨٣. أصبريا قلبي للصراب. (٣)

للصراب – للوهم.

يقولها من يصبّر نفسه على الأوهام التي يوهم نفسه بها لعل وعسى أن تتحقق.

٨٤. أصبرى يا صنجة وناصفك من السماء.

الصنجة- هي المصابة بعاهة في السمع.

يقال لمن لا يستطيع الدفاع عن نفسه من الظلم الموجه إليه، لكن لابد أن يأتى الإنصاف من رب العالمين.

٨٥. أصحب من ينسى معروفه عندك، ويذكر حقوقك عليه. (١) يُقال للصديق الوفي.

ن

في

وقد ، له

\_\_\_

<sup>(</sup>۱) العدني، ص۷.

<sup>(</sup>۲) نفسه، ص۷.

<sup>(</sup>۳) نفسه، ص۷.

<sup>(</sup>٤) نفسه، ص٧.

V

٨٦. أصفعه يعرفك. اصفعه – ألطمه.

يُقال عند الرد والمواجهة.

٨٧. أضرب ابنك وأحسن أدبه ما يجى الموت إلا وفاء سببه. المقصود هنا ضرورة الأخذ بالحزم والشدّة عند تربية الأبناء.

٨٨. أعز الولد ولد الولد.

المقصود هنا أن الجدة دائماً تحب ابن ابنها وتعمل على تدليله وتفضيله على أو لادها.

٨٩. أعطى محبوبك أعز موجودك. يُقال عندما لا نبخل بأموالنا وحاجاتنا الغالية الثمن عن حبايبنا.

٩٠. الأعمال بالنيّات.

جرى هذا الحديث مجرى الأمثال وتأكيدًا على هذا المثل وصحته فقد قال

رسول الله صلى الله عليه وسلَّم (العمل بالنيّات). يقال عندما تدل أعمالنا على ما في قلوبنا.

٩١. أعمل طيب وأرمى به البحر. يُقال عند قيامنا بالأعمال الطيبة، علينا ألا ننتظر الجزاء من البشر وإنما الجزاء من الله عز وجل.

٩٢. أعمل منكر تذكر.

9 يُقال سخرية من شخص كرّر القيام بأعمال مخجلة.

٩٣. أعور ويتنقور. أعور – لمن يرى بعين واحدة، يتنقور – يترفع عن البشر.

يقال هذا المثل لمن يحاول أن يترفع عن البشر ويظهر بغير مظهره الحقيقي.

#### ٩٤. آفة العلم النسيان.

يقال عندما ننسى ما تعلمناه ولم يستفد منه أحد.

#### ٥٥. أقبصك بركبتك لا حصلك بجمعتك.

أقبصك - أقرصك، بجمعتك - الجمعة (وهو يوم من أيام الأسبوع). والمقصود هذا القرص في الركبة (أي ركبة العروس في يوم دخلتها) من قبل البنات غير المتزوجات تفاؤلاً منهن في سرعة زواجهن، وهذه عادة قديمة تمارس حتى يومنا هذا من بعض الفتيات في الأعراس.

#### ٩٦. أقطف الوردة وشمه تطلع البنت لأمه.

ويُقال هذا المثل للتأثير الكبير الذي تتأثر به البنت من الأم، لذلك لابد أن تهتم الأم اهتمام كبير في تنشئة البنت تتشئة صحيحة وتحافظ عليها محافظة تامة. وقد قال الشاعر عن الأم ودورها في تنشئة الأجيال:

الأم مدرسة إذا أعددتها أعددت شعباً طيب الأعراق

#### ٩٧. أكبر منك بيوم أعلم منك بسنة.

المقصود هنا أن نستمع لمن هم أكبر منّا وأن ننصاع لنصائحهم؛ لأن أكبر منّا بيوم أعلم منّا بسنة.

# ٩٨. أكل عليه الدهر وشرب.

قال

يُقال لشيء قديم لا يمكن الاستفادة منه.

# ٩٩. أكلت حقى وحق صاحبي حسيت نفسي تراجعت.

علينا أن نقتنع بما قدّره الله لنا من رزق، وألا نتطاول على أرزاق الناس وحقوقهم.

- ١٠٠. ألف دعوة من إبليس، ما تحرق قميص. (١) . V يُقال لمن يدعي على إنسان بدعاوى ساخنة مثل (الله يزيلك) أو (الله ينقفك)،
  - (الله يحرقك) وغيرها من الأدعية التي تُقال على شخص جرحك، لكن إذا جاءت هذه الأدعية من شخص هو نفسه صاحب الشر، فإنها تعود عليه.

# ١٠١. ألف دكان على كف الرحمن.

المقصود هذا حتى وإن كانت أماكن البيع متقاربة فإنَ على الله رزقها.

١٠٢. ألف ليلة وليله.

يقال لمن يتحدّث كثيراً ويسرد حكايته كحكاية ألف ليلة وليلة.

١٠٣. ألهي الكلب بعظمة.

يُقال عندما تنوي الهروب من شخص غير مرغوب بوجوده، فتعطى له شيئًا يلهيه حتى لا يشعر بهروبك منه.

١٠٤. الأم أم حتى وإن كانت سهم.

الأم هي منبع الحب والحنان، وأي شدة منها على أبنائها يعتبرها بعض من أبنائها سُم وعلقم تقف في طريقهم، إلا أنَّها صدر حنون عليهم.

> ١٠٥. الأمانة تبرأت منها الجبال السود. تبرأت – تخلُّت. السود – سوداء اللون.

نتيجة لتخلِّي الجبال من الأمانة قبلها ابن آدم لذا يجب الحفاظ على الأمانة، ونلك لصفة الأمانة وعظمتها عند الله عز وجل.

١٠٦. أمرط لحبيبك الزلط،، وأتمنى لعدوك الغلط. يُقال عندما لا تستخدم الشدة عند الخطأ لمن هو قريب وتبرر له أخطائه،

عكس العدو الذي تتمنى أن يقع في الخطأ وتحاسبه على أخطائه. (١) العدني، ص١١.

١٠٧. أمسك الغريم وإلا ابن عمه.

الغريم - المتهم.

يُقال عندما لا تستطيع القبض على المتهم الذي ارتكب الجريمة فتمسك بابن عمّه حتى يأتى به.

١٠٨. أمشى عدل يحتار عدوك فيك.

الطريق الذي يرسمه الإنسان لنفسه، يمكن أن يسكت أي إنسان يحاول أن يشوه صورته أمام الآخرين.

١٠٩. أمنوا البس على الصيد.

البس- القط الصيد- السمك يقال عندما تضع الأمانة بيد غير أمينة.

١١٠. أنَّ بعض الظن إثم.

مانة،

ائه،

الظن – الشك، إثمّ – ننب.

يقال عند الشك والظن بالناس، فعلينا ألا نظن بأحد إلا بعد التأكد من حقيقتهم حتى لا نحمل أنفسنا ذنوباً لا تغتفر.

111. إن جيت يا ورد سمرنا عليك وإن رحت يا ورد لا أسفاً عليك. يقال لمن يتكبر على من كان يتردد عليهم ودائم الجلوس معهم.

١١٢. أنا أفدي من بكّانا ولا أفدي من ضحك لي.

والمقصود هنا أن من البكاء والشدة تكون الفائدة.

١١٣. أنا أمير وأنت أمير، من بيسوق الحمير. بُقال عندما يكون هذاك تنافس على المسؤولية في موقع ولحد

يُقال عندما يكون هناك تنافس على المسؤولية في موقع واحد.

يقال هذا لمن كان جيبه فارغ، فيظهر الزعل والغضب على وجهه.

يقال عند حدوث المشاكل بين أو لاد الأعمام، ولكن لصلة القرابة يقفون

يقال عند التراحم والمحبة بين الأخوة، وكذلك التراحم بين أبناء العم ضد

المقصود هنا أنّ الله يجزي الإنسان خيراً على كل أعماله الخيرة التي

١١٤. أنا زعلان، والكيس طفران. (١)

طفران - فارغ الجيب.

الغريب.

١١٥. أنا عدو ابن عمى وعدو من عاداه.

١١٧. أنت بخير وأنا بخير جزاك الله ألف خير.

يقوم بها تجاه إخوانه المسلمين.

جيت - أتيت . جابك - أتى بك.

١١٨. أنت جيت وإلا ربي جابك.

١١٩. أنت مكة، وأنا سعيد اليهودي.

١٢٠. أنصر أخاك ظالما أو مظلوما.

(الرجل بلا أخ كشمال بلا يمين).

مع بعضهم في حالة الاعتداء على أحدٍ منهم.

١١٦. أنا وأخى على ابن عمى، وأنا وابن عمى على الغريب.

يقال عندما تذكر شخصاً، لكن سرعان ما يقف أمامك.

يقال عندما نتجنب المشاكل، ونترك من يحاولون الإساءة إلينا.

يُقال عند وقوع الأخ في مشكلة صعبة، هنا على الأخ أن يقف إلى جانب أخيه ويواسيه ويكون عوناً له، وقال على بن أبي طالب كرّم الله وجهه

۲	١	

•

77

74

۲ ٤

۲٥

•

**77** 

1	•
۲	,

1	
_	
۲	
٠,	

			العدني، ص١١.	(1)
i				

١٢١. أنورت وعلى الشيطان أدبرت.

يقال عندما يضيء مكان بعد شدة ظلام.

١٢٢. أهل مكة أدرى بشعابها.

بشعابها - بضواحيها.

يقال عندما تزور بلد فلا تعرف ضواحيها، فيأتي واحد من أهل البلد ويعمل على إرشادك وتوجيهك إلى كثير من المناطق.

١٢٣. أهلك ولو تهلك.

يقال عندما يتمرد الأبناء على الآباء، لكنهم لا يستطيعون أن يستغنوا عنهم.

١٢٤. أهنك يشتوك غنية وزوجك يشتيك قوية.

يشتوك - يريدوك.

المقصود هنا أن الأهل دائمًا ما يتمنون أن تكون ابنتهم غنيّة حتى تمد يد العون لهم والزوج يريدك قوية حتى تعملي على خدمته وتوفير طلباته.

١٢٥. أهلي ولو كسروا ظهري.

لا يمكن الاستغناء عن الأهل حتى وإن سببوا لنا كثير من الآلام والأحزان، لكنهم في الأخير سندًا لنا في كل الأزمات التي قد تصادفنا في حياتنا.

١٢٦. أول الخير للطير.

يقال عندما تتوقع الخير من عمل ما فتكون نتيجته عكسية.

١٢٧. أول الغضب جنون وآخره ندم.

يقال لمن يكون سريع الغضب فيندم على ما اقترفه في حق غيره.

١٢٨. أيش دخلك بين الأعداء قال حبيب قلبي معاهم.

يُقال عندما ندخل مكان لا نريد دخوله، ولكننا نضطر إلى دخوله لوجود شخص عزيز علينا موجود فيه.

١٢٩. أيش غصبك على المرقال اللي أمر منه.

يقال عندما نغصب على شيء رفضنا القيام به في السابق، ولكننا نضطر إلى القيام به.

أين السماء من الأرض. <sup>(١)</sup>	۱۳.
يقال عندما ترى الفرق بين نقيضيد	

2 ۱۳۱. ابن آدم اسود رأس. (۲)

الأمثال الشعبية في عدن

والمقصود أنَّ ابن آدم لا يخلو عقله من الأفكار والآراء السوداء المتشائمة. ۱۳۲. ابن آدم ما له قیاس. (۳) ٣٨ المقصود أنَّ ابن آدم يكتنفه كثيرًا من الغموض لا تستطيع أن تعرف إلى أي مدى يقيس حياته.

١٣٣. ابن آدم يقول قول والله يقول قول. والمقصود هنا ليس كل ما يقوله المرء يتحصّل عليه، لكن ابن آدم يتمنى شىء والله يقدر له شيئا آخر. ٤. ١٣٤. اين أمّه. يقال لمن هو أقرب إلى أمه من أبيه نتيجة لضعف في شخصيته وجهله بأمور

الحياة. ١٣٥. ابن الابن ابني وابن البنت فلا. المقصود هذا أن بعضاً من الأمهات عليهم أن يعاملون أبنائهم سواسية وأن لا يفرقوا في معاملتهم ولا يفرقوا بين أبناء البنت، وأبناء الولد في المحبة والتدليل.

٤٢ ١٣٦. ابن الحبيبة دخل الماء بريبة وابن العدوة دخل الماء بقوة. يُقال المتمنى حيث تتمنى الأم أن يتميّزون حبايبها بالقوة، في مواجهة مشاكلهم

٣ دون أي خوف أو ريب مثل أبناء أعدائها الذين لا يهابون شيئًا. (١) العدني، ص١٢. (٢) نفسه، ص١. (٣) نفسه، ص١.

١٣٧. ابن الحجامة يشتى له خدّامة.

اين الحجّامة– ابن المرأة التي تستخدم الموس لقطع جزء من الجلد وخروج الدم الفاسد.

ويُقال هذا المثل لمن يتظاهر بمظهر غير مظهره الحقيقي.

١٣٨. ابن الحرام ما يرقدش طارف.

والمقصود هنا المشاغب الشقي يفهم كثيراً من الألاعيب التي قد تكون مرت عليه سابقاً لذا لا يمكن خداعه أو المكر به.

١٣٩. ابن السنة بصير بنفسه.

بصير – حليم. السنة- من أكمل عامه الأول، يُقال لمن أكمل عامه الأول، وأصبح حليم يفهم مخاطر بعض الأشياء.

۱٤٠. الابن المنزوع ينفع أبوه كيله للمرق $^{(1)}$ .

المنز و ع- أي الولد العاق.

المقصود هنا الابن العاق الخارج عن طاعة والديه، الذين لم يجدوا له عملاً لقلة فهمه فيعمل لأب على إعطائه عملاً بسيطًا وهو كيله المرق.

١٤١. ابن بطنه.

يُقال لمن يتميّز بالشراهة عند تقديم الطعام.

١٤٢. الابن ينشأ على ما كان والده أنّ العروق عليها ينبت الشجر.(٢) المقصود هنا أن الطفل ينشأ مثل والده من حيث تربيته وتنشئته وسلوكه وغيره، من الصفات مثل العرق الذي ينبت على الشجر.

١٤٣. أبنى لك في كل وادى دار.

يقال لمن يسافر كثيراً أن يبني له بيت يأويه عند سفره من منطقة إلى أخرى.

<sup>(</sup>١) العدني، ص١.

<sup>(</sup>٢) نفسه، ص١.

۱۵۲. اسکب في زير مخزوق. (۱)

بقال لمن تحاول أن تنصحه، لكن لا جدوى منه.

١٥٣. اشترى لك وللسوة.

حسان

يُقال هذا المثل سخرية حتى لا يستغرق المشترى وقتاً طويلاً في السوق.

١٥٤. اشكى لسيدك يباخرك أو يزيدك.

اشكى - اشتكى. يباخرك - يشفيك.

خيراً لنا أن نشتكى إلى الله عز وجل حتى يشفينا من آلامنا وأمراضنــــا وهو خير الشافين.

١٥٥. اصرف ما في الجيب يأتيك ما في الغيب.

يُقال للبخيل الذي يحرم نفسه وأو لاده مما رزقه الله من مال.

١٥٦. اضرب الخرج، يفهمك الحمار..

الخرج - وهو الواقى الذي يوضع على ظهر الحمار. يقال عندما تتحدث عن شخص وأنت تقصد شخص آخر موجود بجانبك.

> ١٥٧. اضرب له بُرُش. برش- المقصود به المجاملة.

يُقال لمن يجامل شخصاً من أجل الوصول إلى أغراضه الشخصية.

١٥٨. اطبخي يا جارية كلّف يا سيدي.

والمقصود هنا إذا أراد صاحب الدار، أن يعد له الطعام، لابد من إعداد متطلبات الطبخ.

١٥٩ اطرح يدك على كبدك شوف ولد الناس مثل ولدك.

أطرح - ضع. كبد - الكبد.

والمقصود هنا ألا نفرق بين أو لادنا وأولاد الناس، وأنّ نتعامل معهم بكل ود وحب.

<sup>(</sup>١) العدني، ص٦.

١٦٠. افعلي مثلي وإلا تقدي رجلي. (١)

غالباً ما تقول هذا الأم لابنتها حتى تتبع كل خطواتها وتربيها تربية حسنة.

١٦١. اقتل مُولَّد و لا تقتل حنش.

المُولَد - من كان و الديه من جنسين مختلفين.

والمقصود هنا من كان أبواه من جنسين مختلفين، يكون من الحنكة والدراية والخبث في أن يخلق لك الفجوات لتقع فيها ويلدغك كما يلدغ الثعبان.

١٦٢. اقرب صديق يُوريك الطريق.

يُوريك - يعرقك.

يُقال عندما تفكر في الوصول إلى طريق محدد فتستعين بأقرب صديق للوصول إليه.

١٦٣. اكتبونا نقيب واقطعوا المشاهرة.

يقال كنوع من المداعبة لمن كثرت أعماله ومشاغله وقلّ مردود هذا العمل.

١٦٤. ايش فائدة ياسين بعد كسر الرأس. ياسين- سورة في القرآن الكريم.

يقال عندما لا تكون هناك فائدة في التصليح والإرشاد.

١٦٥. ايش ولّف الرباح أكل التفاح. (٢)

يُقال لمن يعيب في شيء غير مألوف لديه ويألفه الآخرين؛ لأنَّه فوق مستواه.

(۱) العدني، ص٨.

(۲) نفسه، ص۲۲.

أمثال حرف الباء

١. باب النجار مخلع.

يقال للصانع الماهر الذي يشغله عمله عن إصلاح ما خُرِّب في منزله.

٢. باب يجيء لك منه ريح سدّه واستريح.

يُقصد هذا الباب الذي تأتى منه المشاكل علينا إغلاقه.

۳. بازي الضرعين. (۱)

بازي- راضع، الضرعين- النهدين. أي من رضع من أمه ورضع من امرأة أخرى. ويقال للمحنك الذكي،

بازیة أمه وخالته وعشر من جارته.
 بازیة - مرضعة.

يقال لشخص يتسم بالحنكة والمقدرة في حل كثير من الأمور.

٥. باع بيعة سارق.

يُقال عندما تبيع شيئاً بأقل من ثمنه.

٦. بالتأتي السلامة ويالعجلة الندامة.

أي بالصير والتأني تكون السلامة وبالعجلة تكون الندامة، أي عدم استعجال الأمور.

الدر اية

•

.1.

واه.

<sup>(</sup>۱) العدني، ص١٣.

بالعدل تدین البلاد. (۱)

- والمقصود هنا إذا كانت البلاد تحكم بالشريعة الإسلامية، فالعدل يكون دينها. ٨. بحق الاثنين المتنى والحج المبنى.

10

17

14

۱۸

- يُقال عند الاستجداء وتحليف شخص باليوم الذي ولد فيه الرسول وبالحج المبنى (الكعبة المشرقة).
  - ٩. بخت الملاح بالضياح وبخت العور بالزاوية. بخت- حظ، الملاح- المقصود به النساء الجميلات، الضياح- جمع ضاحية. يُقال عندما يكون الحظ تعيساً للمرأة الفائقة الجمال.
- ١٠. بختك بخت أم أحمد مكسر وأعمى. (١) يقال لم حظها تعيس في الحياة.
- ١١. البخيل يخسر مرتين. يُقال للبخيل الذي يصرف بحرص شديد، ونتيجة حرصه لا يأتي بالشيء الجيد، فيكون مضطرا للخسارة مرة أخرى.
  - ۱۲.بدأ يشم كوره. كوره - عرقه أي العرق. يُقال للشاب الناشئ الذي يستغني عن نصائح من هم أكبر منه سنا.
- ١٣. برأسه جنّي.
- يُقال لمن يعرف أو يشعر بحصول شيء قبل أن يُشاع الخبر بين الناس. ١٤. بركة العمر حسن العمل.
- يقال لمن اتخذ من عمره أعمالاً طيبة مارسها خلال مشوار حياته الطويل وكانت من أفضل الأعمال. (١) العدني، ص١٣.
  - (۲) نفسه، ص۱۳.

ه ١. برمة المشاركة ما تنجحش.

يقال عندما لا يتم النجاح من قبل جماعة في مشروع معيّن.

، دينها.

وبالحج

ساحية.

الشيء

لناس.

لويل

١٦. بصل السوق حالي. يُقال عندما لا يقتنع البعض بما لديه ويفضل ما مع غيره.

١٧. البصلة الخايصة تخيص الكُل.

الخايصة - العفنة، تخيّص - تعفّن.

المقصود أنَّ الشيء العفن يمكن أن ينشر عفنه وسمومه على الكل كمثل رفيق السوء الذي يمكن أن يسيء إليك بمرافقتك إياه.

۱۸. بصلة في كل مطبخ. <sup>(۱)</sup> يقال سخرية من شخص دائم التواجد في كل مكان.

١٩. بطلوا ذا واسمعوا ذا. يُقال سخرية من حديث غير مستحب. ۲۰. بطن السارق تقرقر. (۲)

والمقصود أن السارق دائم الخوف والرجفة من قيامه بالعديد من السرقات. ۲۱. بطنه تقرقر. (۳) تقرقر - تضطرب. يقال لمن اشتد عليه الجوع والخوف.

٢٢. بعث الله ما في القبور. يُقال عندما نرى شخصًا بعد طول غياب. (۱) العدني، ص١٤.

> (۲) نفسه، ص ۱۶. (۳) نفسه، ص۱۶.

٢٣. بعد الرعد مطر.

يقال عندما نرى بشائر الخير قادمة إليك.

٢٤. بعد الشدة فرج.

الشدة - الضيق.

المقصود أن بعد الضيق لابد أن يأتي الفرج من عند الله عز وجل.

٢٥. بعد العشاء أفعل ما تشاء.

يقال لمن لا يلتزم بتعاليم دينه من صلاة وعبادة على أن يتفرغ لأموره الخاصة، بعد ذلك.

٢٦. بعد خراب مالطة.

يُقال لمن أدرك هدفه بعد فوات الأوان.

٢٧. بعد ما ضرَطَه فزه حرّم الله ولدي.
 يُقال لمن تنبّه لأمر بعد وقوعه.

٢٨. بعيد عن العين بعيد عن القلب.

يقال لمن هجر أحبابه حتى كادوا أن ينسوه.

٢٩. بلا جميل. (١) يُقال لناكر الجميل والمعروف.

٣٠. بلا معروف وإن تجملت معه

يُقال لناكر الجميل والمعروف.

٣١. بلاد الله واسعة.

يقال عندما تضيق من العيش في بلدك لقلة الرزق، وتبحث عن السرزق في بلد آخر.

<sup>(</sup>١) العدني، ص١٤.

٣٢. البلاش يجيب العمى والطراش.

البلاش- دون مقابل، الطراش- القي.

المقصود أن الشيء الذي يأتي بدون مقابل دائمًا ما يكون في مستوى أقل من الشيء الذي يكون بمقابل.

٣٣. لله واشرب ميته.

بقال عند تقليل من شأن شيء وسخرية من هذا الشيء ومن قام بعمله.

٣٤. البنت طبينة أمه.

الطبينة- هي الضرة (الزوجة الثانية).

ويُقال هذا المثل للبنت التي تعمل على تقليد أمّها في أمور كثيرة، لذا تشبه بالضرة كنوع من الفكاهة.

٣٥. بنتي في الصندوق وخبزها في السوق. <sup>(١)</sup>

تقول هذا.. الأم التي تعتقد أنّ ابنتها محفوظة في البيت ولا غبار عليها لكنها تفاجأ أنّ هناك من يتكلّم عليها ويشتمها.

٣٦. بوسه من المليح ولا عشر من الخيبة.

يُقال لقليل مفيد خيراً من كثير بدون فائدة.

٣٧. بيت أبونا ويعركونا.

ويقال سخريةً من الذين لا يحترمون أنفسهم في بيوت الآخرين.

٣٨. بيت الأسد ما يخليش من العظام.

يُقال لمن يمد يد العون في وقت الشدة.

٣٩. بيت العرس حامى شحمه وعظامى.

يُقال سخرية من بيت عرس قلّت فيه الولائم المطلوبة للمدعوين.

رزق

<sup>(</sup>١) العدني، ص١٤.

## ٤٠. بيتكم مكة وأنا سعيد اليهودي.

يقال عندما نرى منكر في بيت شخص عزيز علينا فنحاول أن نبتعد عنه.

## ٤١. بيتي بيتي يا ساتر عورتي.

المقصود هنا البيت الذي نأوي إليه وأهميته بالنسبة لكل إنسان يريد أن يعيش في سلام وأمان.

## ٤٢. بيد الأسد ولا بيد التعلب.

المقصود هنا خيرًا لنا أن نطرح قضايانا بيد عظيم و لا بيد لئيم.

## ٤٣. البيسة الخيبة مرجعه لأهله.

البيسة الخيبة- المال غير المستفاد منه.

يقال للمرأة عندما ترجع إلى بيت أبيها غاضبة من زوجها أو ما شابه ذلك.

## ٤٤. بيضة اليوم ولا دجاجة بكرة. (١)

والمقصود شيء في اليد خيرًا من لا شيء.

### ٤٥. بيع البصل بما حصل.

يقال لمن باع شيئًا بأي ثمن؛ لأنّه مجبر على بيعه.

## ٤٦. بيعُ قُه ويخرج من شقه.

يُقال عند الدعاء على شخص قام بإيذائك وجرحك.

#### ٤٧. بيغالط الضرط بالنحنحة.

يضرب لمن يحاول إخفاء ما يقوم به من أعمال مخلّة بالآداب ويوهم الناس أنّه شريف.

<sup>(</sup>١) العدني، ص١٤.

•

S. . . . .

٤٨. بين الجماعة رحمة.

عنه.

يُقال عندما ترى الرحمة والشفقة بين الجماعة.

وع. بيننا وبينهم عيش وملح.

يُقال عندما نشعر أن بيننا وبينهم من المودة والحب ما يمنعهم عن القيام بأي أدى نحونا.

٥٠. البيوت أسرار.

المقصود أن هناك كثيراً من المشاكل تحدث في كل بيت، لكن هناك من يصبر على مشاكله وهمومه ولا يعلنها، وإنّما تبقى سراً من الأسرار (الذا قيل البيوت أسرار).

## أمثال جرف التاء

- ١. تأتي الرياح بما لا تشتهي السفن.
- المقصود هنا أنّ الذي حصل غير الذي يرجى ويأمل.
  - ٢. تاج المروءة التواضع.(١)
    - المروءة المعروف.
- والمقصود هنا أنَّ التواضع تاج على راس الإنسان الشهم والشجاع.
  - ٣. تب التب وغضب من الرب.
  - يُقال عندما يكون الشخص منفعل شديد الغضب.
    - ٤. تبات نار تصبح رماد.
- يُقال عندما تكون في غضب شديد فينتهي الغضب والانفعال في اليوم التالمي.
  - تتحجب من الجمل وتظهر على الجمّال. (۱)
    - تتحجب- تلبس البرقع على وجهها.
  - ويُقال لمن تتظاهر بمكارم الأخلاق وهي عكس ذلك.
    - ٦. تجنبوا السفهاء بنصف أموالكم.

المقصود أن تبتعد عن عديمي الأخلاق حتى وإن كان فيه خسارة.

<sup>(</sup>١) العدني، ص١٦.

<sup>(</sup>۲) نفسه، ص۱۹.

٧. تحشي حشيشك وتنتفي ريشك. (١)
 يقال عندما يستفاد منك، ويذمك.

٨. تراب القبر يكفي ميته.

ويقال عندما لا تستطيع أن تقدم يد العون لأي شخص، وإنّما ما تحصل عليه يكفي عائلتك فقط.

٩. ترك الأذى راحة القلب.

المقصود أنّ الابتعاد عن أدى الناس، وترك المشاكل راحة للقلب.

١٠. تركتهم في حيص بيص٠

المقصود هنا تركتهم في نقاش من الأخذ والرد.

١١. تسقط السقيفة على رأس الضعيفة. (١)

السقيفة- سقف الدار.

يُقال لمن يكون في حالة ضنى وتعب، وتشاء الأقدار أن تأتي ظروف أخرى أشد منها.

١٢. تشتى تضحك على الأسمر لبسه أحمر.

يقال كنوع من المداعبة للفتى والفتاة السمراء.

١٢. تشتي عدوك يموت أغلبه بالسكوت.

أغلبه- أهزمه.

المقصود هذا أن السكوت تأثير عميق حتى يشعر من غلط بحجم غلطة تجاه الآخرين.

<sup>(</sup>١) العدني، ص١٦.

<sup>(</sup>۲) نفسه، ص۱۶.

#### ٤ ١. تشقى إلى السلة والسلَّة مختلة.

تشقي – من الشقاء والعمل والتعب. مختلة – من الاختلال أي الارتباك. والمقصود هنا أن الشقاء والعمل والتعب الذي يقوم به المرء لا يجني منه الأموال الطائلة المرجوة.

## ١٥. تصدق عينك على أم عيالك.

يُقال لزوج مغلوب على أمره، ويضرب لموضوع واضح لا يقبل النقاش.

#### ١٦. تضحك بسن أبيض وقلب أسود.

يُقال لمن تضحك وقلبها ملىء بالحقد والكراهية.

#### ١٧. تعب يدي ولا تعب قلبي.

المقصود هنا أنَّ تعب الأيادي والأعضاء الحركية، أهون من الأعضاء الداخلية وخصوصاً القلب.

#### ١٨. تعدت الأسباب والموت واحد.

يقال عندما يكون هناك سبب أدى إلى الوفاة.

#### ١٩. تغدى به قبل ما يتعشى بك.

المقصود هذا أن تواجه عدوك بالهجوم قبل أن يوجه إليك ضربته.

## ٢٠. تغدى وأتمدى وتعشى وأتمشى.

وأتمدى- أتمدد أي نام، نوم القيلولة.

المقصود هنا أن يرتاح الإنسان عند تناوله الغداء، وأن يتمشى عند تناوله العشاء، لأن في ذلك منفعة لصحته.

#### ٢١. تفرقوا ترزقوا.

يُقال عندما يقل الرزق في مكان محدد، وأن الرزق يمكن أن يأتي عند البحث والتفرق.

٢٢. تقطع رأس وتركب التاني.

يقال عندما تنفذ رأيك في قضية تحتاج لأكثر من رأي.

۲۳. تقعد في ركني وتعركني. (۱)

والمقصود هنا من اتخذ من مكانك مكان له، ويصطدم معك.

٢٤. تقول للقمر أنزل وأنا با أطلع بدالك.

يقولها الرجل للمرأة الفائقة الجمال، كناية عن جمالها الأخاذ.

٢٥. تكلُّمه رطل يفهمك وقية.

يقال سخرية من عدم فهم المستمع لحديث المتكلم.

٢٦. تلطم بيدك ترقع بجلدك.

يُقال لمن يؤذي الناس فيؤذى.

٢٧. تمشى السفينة بالطباين، ولا تمشي بحريم الحميان.

الطباين- زوجتان لرجل واحد. حريم الحميان، زوجات الأبناء.

والمراد هنا بالسفينة، (بيت العائلة).

يُقال عندما لا يتفقن في العائلة زوجات الأبناء وتتفقن الطباين المتزوجات برجل واحد.

٢٨. توالفوا المجانين في دهليز. (٢)

توالفوا- تجمعوا. دهليز - مكان ضيّق.

والمقصود هنا أنَّ المجانين تجمّعوا في مكان واحد.

٢٩. توب العارة ما يغطى.

العارة - أي الشيء المُعار، أي الاستعارة.

والمقصود هنا مهما استعرت من الناس أي توب فهو كشف حال.

وله

<sup>(</sup>۱) العدني، ص۱۷.

<sup>(</sup>۲) نفسه، ص۱۷.

## أمثال حرف الجيم

#### ١. جاء ملّقم له بقشر.

ملَّقم- ممتلئ. قِشر- قِشر البُن.

يُقالُ عندما يأتي شخص غضبان ممتلئ غطرسة وكبرياء مثل قشرة البن التي لا فائدة منها.

#### ۲. جاء پيوسه عوره.

عوّره – أفسده.

يُقال من حاول إصلاح شيء، لكنّه عمل على إفساده.

#### ٣. الجار قبل الدار.

يقال لقرب الدار من الجار وذلك لأهمية الجار (والله أوصانا بسابع جار).

#### ٤. جارك أخوك.

يُقال هذا المثل لقرب الدار من الجار، ومجالستك له أكثر من اخوتك ووقوفه إلى جانبك وقت الشدة.

#### ٥. جارك القريب ولا أخوك البعيد.

المقصود هنا أنَّ جارك اقرب من أخيك، وخصوصاً في وقت الشدة والنبي عليه الصلاة والسلام أوصانا بسابع جار.

## ٦. جازاها كما يجازي الحمار أمه.

يُقال لمن يتعمد الإساءة لمن علّمه، وأفاده في حياته.

٧. جالس النذل ولا تجالس الصهر.

المقصود أن مجالسة الأنذال خيراً من مجالسة الصهور، اعتقاداً أن النذل لا يعايرك بما أعطى لك بعكس الصهر.

٨. جاور السعيد تسعد.

المقصود أن تقترب من السعداء حتى تسعد بسعدهم، ونتفاءل لجلوسنا معهم.

٩. الجايات أكثر من الرايحات.

الجايات-الأيام القادمة، الرايحات- الأيام التي مرت.

يقال للمعاتبة وعدم الوقوف إلى جانب البعض عند الشدائد والمحن ويقال كذلك عندما نعاتب شخص لتخلفه عن حضور حفل أو مناسبة من المناسبات.

١٠. جت الحزينة تفرح ما لاقتش لها مطرح.

يقال للمرأة الحزينة التي وجدت المكان الذي سنفرح فيه لكن سرعان ما تغيّر المكان من فرح إلى حزن يضرب هذا المثل لسيئ الحظ الذي تعترضه العقبات.

١١. جت فكّة من مكة.

فكة - من فك الشيء أي أتى الفرج. مكة - اسم مدينة في السعودية وفيها (الكعبة المشرفة).

يقال عندما يأتي فرج بعد ضيق.

١٢. جما أولى بلحم ثوره.

المقصود أنّ الأقربين أولى بالمعروف.

١٣. جدار قصير من جزع تركى به.

تركي - اتكأ عليه.

يُقال لشخص ضعيف لا يستطيع أن يدافع عن نفسه، فتكثر التهم عليه.

البن

ار).

ای

ي

\_\_\_

١٤. الجدار له آذان.

يُقال عندما تتكلّم بحذر خوفاً من مَنْ يسترق إليك السمع.

١٥. جَدْيْ يلعب على تيس.

جدى- صغير الماعز.

يقال لمن حاول أن يراوغ من هو أكبر منه علمًا وفهماً.

١٦. جديد جديد يلعن أبو كل بالي.

يلعن- من اللعنة، بالي- قديم.

يقال عندما نفرح بالجديد، ونرمي القديم حباً في التجديد.

١٧. جزاء الإحسان.. الإحسان.

يُقال للذي لا يرد الجميل.

۱۸. جزاء المعروف سبعة كفوف. نقال الذين لا ستطيعين در الحميل أحسن من

يُقال للذين لا يستطيعون رد الجميل بأحسن منه.

۱۹. **جزاءه کسروا وعائه.** (۱)

يُقال لمن قدم شيئا من باب الإحسان والصدقة فكان جزاءه كسر الوعاء الذي قدّم فيه الصدقة.

٠٠. الجزار ما يشبعش نفسه لحم.

يُقال للجزار الذي يبيع اللحم، ولكنه يبخل على نفسه فيما يبيعه ، أو لا يترك لنفسه شيئاً.

۲۱. جزّع يومك.

المقصود أنّ ما حصلت عليه يكفي يومك.

<sup>(</sup>١) العدني، ص١٩.

#### ۲۲. چسمه يحکه.

تُقال اشخص مؤذي دائم الخلاف مع الآخرين أنّه يستاهل الضرب لتأديبه.

## ٢٣. جعل الله كيدهم بنحورهم وسمتهم بصحنهم.

عند الدعاء على جماعة تآمرت على شخص، وكادت له الدسائس فيدعي عليهم أن يصيبهم الله بما أصابوه به.

## ٢٤. جنيس الليل غلب جليس النهار.

يُقال غالباً للشخص الذي رفيقه في الليل يستطيع أن يقنعه برأيه بعكس رفيق النهار.

#### ٢٥. جماله جمال يوسف.

يُقال عندما توصف شخص فائسق الجمال أنّ جماله بجمال النبي يوسف عليه الصلاة السلام ويذكر في القرآن عدد من النساء الذين قطعوا أيديهم عند رؤيته من شدة جماله.

### ۲٦. جمل أجرب. <sup>(١)</sup>

يُقال لمن مُصاب بمرض الجرب، والخوف من الاقتراب منه.

#### ٢٧. حمل قال أحلبه.

عاء

يُقال عندما تطلب شيئًا من الذي لا يستطيع أن يمدك بأي شيء.

#### ٢٨. الجمل ما يتبحريش.

المقصود هنا كبير السن لا يمكن أن يعود إلى فترة الشباب، وأن الجمل لا يمكن أن يرجع إلى شبابه أي إلى مرحلة (البحري).

#### ٢٩. جمل يعصر، وجمل يأكل عصار.

المقصود هذا أن هذاك من يجد ويجتهد ليكسب المال، لكن يأتي من يأخذ هذا المال ويستفيد منه آخرين.

<sup>(</sup>۱) العدني، ص١٩.

#### ٣٠. جنان يخارجك ولا عقل يحنبك.

يخارجك يخلصك. يحنبك يورطك.

يقال لمن استخدم الجنون كوسيلة لنيل أمانيه.

#### ٣١. الجنس يحب الجنس، حتى لو كان نجس.

يُقال عند اتفاق جنس واحد، وتفضيله على أي جنس آخر.

## ٣٢. جنّي تعرفه و لا إنسي ما تعرفوش.

جنّى- من الجان.

المقصود أن معرفتك لشخص ما قد تشفع عنه، عيوبه خيراً من آخر خال من العيوب ويعمل على الضرر بك.

#### ٣٣. جنّى عشق عظروط. <sup>(١)</sup>

يُقال لمن عشق شخص قبيح المنظر.

#### ٣٤. جهاله أكلوا أدرامه.

الأدرام- جمع درم وهو مؤخرة القدم.

ويُقال سخرية للذين يشكون دائماً بعدم توافر المال لديهم.

#### ٣٥. جوّع كلبك يتبعك.

يُقال لمن يتلذذون في تعذيب الآخرين وحرمانهم من حقوقهم ليشبعوا رغبتهم المريضة وليعرفوا الناس حجم مسؤولياتهم.

#### ٣٦. جولة الباطل ساعة، وجولة الحق حتى قيام الساعة. (٢)

إنّ الباطل والكذب والفجور حبالها ما قصيرة، ولا يدوم حتى ساعة، لكن الحق والصدق والأمانة يدوم حتى قيام الساعة (القيامة).

<sup>(</sup>۱) العدني، ص١٩.

<sup>(</sup>۲) نفسه، ص۲۰.

٣٧. جيبك مخزوق.

مخزوق- مثقوب.

يُقال لمن لا يحفظ أمواله لوقت الشدة.

٣٨. جيت أنت وإلا ربى جابك.

يقال لمن ظهر عند ذكر اسمه مباشرة.

٣٩. جيت يا رمضان عند الذي لا يصلّي ولا يصوم.

يُقال لمن يتسم بالقسوة ولا يعرف بمجريات الأمور.

٤. جيتك يا عبدالمعين تعيني لقيتك يا عبدالمعين تنعان.
 يُقال عندما تطلب المساعدة من شخص هو في أشد الحاجة إليك.

تهم

، لكن

## أمثال جرف الحاء

۱. حاج من حج برجله.<sup>(۱)</sup>

المقصود هنا الحث على الذهاب إلى بيت الله (الكعبة المشرقة)، حتى تنال الأجر والتواب ويضرب للحث على إنجاز عملك بنفسك.

٢. حاج وبياع مسابح.

يُقال عندما يتصرف الحاج بتصرفات لا تنطبق مع من ذهب إلى بيت الله.

٣. حاسب ريح.

ريح – من الرياح.

يُقال لمن له حق عند مَنْ هرب منه.

٤. حاله رحيم وفعله عظيم.

يُقال عندما يكون شكله الخارجي يبعث على الإشفاق، والرثاء، بينما أفعاله وأخطاؤه عظيمة لا تتسجم مع تواضع مطهرة.

٥. حاميها حراميها.

يُقال لمن تظن أنّه حاميك، لكنّه هو السبب في هلعك وخوفك.

٦. حاوش بأبي، زاد أبي جاب أبوه.

حاوش- حائر.

يُقالَ لمن كان وجوده غير مرغوب فيه، وأتى بشخص آخر معه، فكان وجودهم غير مستحب تماماً.

<sup>(</sup>١) العدني، ص٢١.

٧. حباله طويلة.

المقصود هنا أنّ هذه القضية تتطلّب وقتاً طويلاً.

٨. حبتي وإلا الديك. (١)

يُقال لمن يصر في طلب شيء معيّن.

٩. حبحب على السكين.

يُقال لمن يصر في طلب شيء والانتهاء منه في الوقت نفسه.

. ١. حبحبة لا رأس و لا رقبة. (١) يُقال لشخص ضخم البُنية.

١١. حيل الكذب قصير حتى لو وصل إلى الصين.

المقصود به إذا استمرت الكذبة ووصلت إلى آخر بقاع العالم، لابد أن تنكشف وتظهر الحقيقة.

١٢. حِبّني بالغصب.

يُقال لمن يفرض عليك زيارته فتقول هذا المثل كنوعٍ من الاستغراب والتعجب لإصرارهم على التمسك بك.

١٣. الحجر من الأرض والدم من الرأس.

يُقال لمن يتصرّف تصرفات رعناء ولا يستمع إلى نصائح من هم أكبر منه سناً.

١٤. حَجرة انتقفت من الطريق.

انتقفت اقتلعت.

يُقال لمن كان وجوده غير مستحب.

<sup>(</sup>۱) العدني، ص ٣١.

<sup>(</sup>۲) نفسه، ص۲۱.

#### ١٥. الحذر ولا الشجاعة.

والمقصود هنا الحذر ووقاية أنفسنا قبل الإقدام على مصاعب الأمور.

#### ١٦. الحر من كلمة والعبد من لطمة.

يُقال لمن يتقبّل التوجيه والنصيحة فيبعد نفسه من اللوم والتوبيخ.

#### ١٧. الحرام يجر الحلال.

يقال لمن لا يكتفون بما قدره الله لهم من مال ويحاولون أن يكثروا أموالهم من الحرام والأعمال غير الشريفة.

#### ١٨. الحركة بركة.

والمقصود هنا أن على الإنسان أن يتحرك في البحث عن مصدر الرزق؛ لأن في حركته وبحثه ربنا يبارك له في هذا الرزق.

#### ١٩. حق الناس محفوظ بالطاقة.

الطاقة - النافذة.

يُقال عندما تكون حقوق الناس محفوظة إلى أن يحين موعد طلبها.

#### ٢٠. الحق يحنّق.

يحنّق- يزعل.

يقال عندما تشعر أن قول الحق يزعل منه بعض الناس خاصة عندما تو اجههم بأخطائهم.

#### ٢١. حقكم حق وحق الناس مرق.

يُقال لمن يطالب بحقوقه وينسى حقوق الناس عليه. ويضرب لمن أخذ أجرة دواه مقدماً.

#### ٢٢. حكم قراقوش.

يُقال لمن لا يحكم بالعدل بين الناس.

٢٣. حلال لك وحرام على غيرك.

يُقال لمن يحلُّل الأشياء لنفسه ويحرمها على غيره.

٢٤. الحلو حلو لو قام من النوم، والخيبة خيبة لو تغسل كل يوم.

المقصود هنا أن الجمال جمال الخالق عز وجل، مهما حاولنا استخدام أدوات التجميل لتعطينا شكل أجمل يظل جمال الخالق هو الأقضل.

٢٥. الحليم تكفيه الإشارة.

يُقال للإنسان الذكى القادر على فهم الأشياء دون أن نشير إليه بشيء.

٢٦. حما وضما وزرة من السماء.

حما- الجو الحار، ضما- اشتداد العطش، زرّة- اشتداد الحر. بقال عند اشتداد الحر وشدة العطش.

۲۷. حُمادى قدْ ملكُ بُقرى. (۱)

المقصود هذا الشخص المتعجرف الذي لا يحسن التصرف مع الآخرين.

۲۸. حمار شقاء.

يُقال لمن يشتغل ليل نهار، من أجل لقمة العيش.

۲۹. حمار مات في كراه.

كراه- أجرته.

يُقال عندما يموت حمار نتيجة لإصابته بأعمال مرهقة.

٣٠. حمّل نفسه ما لا يُطاق.

يُقال لمن حمّل نفسه فوق طاقته وقدرته.

<sup>(</sup>۱) العدني، ص۲۳.

#### ٣١. حمل واركب.

يُقال لمن يشتري شيئًا وهو في عجلةٍ من أمره.

## ٣٢. حَنجرة تبلع ولحم ما يطلع.

يُقال عندما نرى شخص ضعيف البنية.

## ٣٣. الحي أبقى من الميت.

رسي بسى حسر المثل حتى نتحلى يُقال عندما نحزن كثيراً لفقدان عزيز علينا، ويُقال هذا المثل حتى نتحلى يُقال عندما نحزن كثيراً لفقدان عزيز علينا، ويُقال هذا المثل حتى نتحلى بالصبر؛ لأنّ وجودنا هو الاستمرار والبقاء.

## ٣٤. الحياء من الإيمان.

المقصود أنّ التحلّي بالأخلاق الحميدة صفة من صفات الإيمان بالله عز وجل.

## ٣٥. حيث ما غنسَ باتَ.

-غلَّس- تأخر في الرجوع أثناء الليل. باتَ - نام. يُقال لمن لا يفكر في الرجوع أثناء الليل إلى المنزل وإذا تأخر في الرجوع

يُقال لمن لا يفكر في الرجوع الناء " فإنّه ينام في المكان الذي يتأخر فيه.

## ٣٦. حيدوني شاطاول. (١)

حيدوني - شوفوني، شأطاول - من تطاول أي تطاهر. يقال لمن يرى نفسه عظيمًا وهو عكس ذلك.

## أمثال حرف الخاء

١. الخال خوّال.

الخال- أخ الأم.

المقصود هنا ضرورة وجود الخال أثناء غياب الوالد.

٢. خالف تُعرف.

وع

يُقال لمن خالف جماعة اتفقوا على رأي واحد.

٣. خاور، ومستحي.

خاور - راغب. يُقال لمن يرغب في شيء، لكنه يخجل عند طلبه.

٤. الخبّاز يعرف وجه المتغذي.

الخبّاز – صاحب المطعم. والمقصود هنا أنّ صاحب المطعم غالباً ما يُعرف الزبون الذي يتردد عليه

والمقصود هذا ال طناعب الحد

م. خبره عندي.
 المقصود أن أخباره ومشاكله أعرفها تماماً.

٦. خبز يدى والعجين.

يُقال لشخص يعرفه الناس معرفة حقيقية.

٧. الخداع ما يفلح وإن فلح ما يربح.

الخداع والخيانة والاحتيال من الصفات المكروهة والشاذة في أي مجتمع، لذا وجب علينا أن نتحلى بالصفات الحميدة قدوة للجميع.

### ٨. خذ الحكمة من أفواه المجانين.

يُقال لمن يتصف بالجنون، لكنه يقول أحياناً رأيًا سديدًا يؤخذ به.

#### ٩. خذ بختك من حزن أختك.

بختك- حظك. حُزن- حضن.

يُقال لمن تأخذ حظها ونصيبها من غيرها.

#### ١٠ خذ من التل يختل.

المقصود أنّ هناك من البشر الذين مطالبهم لا تنتهي، وإن كان يوجد تل من الأمو ال لانتهى.

#### ١١. خذوا فالكم من عيالكم.

فالكم – أقو ال المنجمين، عيالكم – أو لادكم. بقال عندما ينتبأ الأطفال بما سيحصل مستقبلاً.

#### ١٢. خرب شيطانك.

يُقال لمن يتصف بصفات تختلف على من حوله.

### ١٣. خرج مثل الشعرة من العجين.

يُقال لمن خرج من محنته دون أضرار.

#### ١٤. خرج من عيني.

يُقالَ لمن كان خلوقاً طيباً، لكنه قام بعمل غير أخلاقي فتشو هت صورته أمام الناس.

## ١٥. خرجة محجبه لخرجه عجبه.

يُقال لمن خرجت لزيارة مكان محدد ولم تعود بسرعة.

#### ١٦. خرجناه من الباب، دخل من الطاقة.

يُقال لمن طردوه من الباب، لكنَّه ما يلبث أنَّ يعود إليهم مرة أخرى.

١٧. خص الخص يا باغة مدعس.

خص- عديم الأخلاق، باغة- نوع من أنواع الأسماك المنتشرة في عدن، مدّعس- المُداس بالأرجل.

يُقال للشخص السيئ الذي لا احترام له من قبل الناس (تقال للمداعبة).

١٨. خص المعانى يعمل له شرح وهداني.

يُقال لخسيس يحمل من الصفات أبشعها ويتظاهر بالعزة والكبرياء.

١٩. خلَّى الكومنة على الناس.

يُقال لمن تغطرس وتكبّر وترّفع على الناس.

٢٠. خلَّى اللف والدوران.

يُقال لمن يحب الاحتيال والمراوغة، في موضوع واضح الأهداف والمعالم.

٢١. خلَّى عبّاس مع دبّاس.

يُقال لمن يخلط الأمور مع بعضها البعض.

٢٢. خلَّى له حاله اللي يشتى يفطه.

يُقال لمن كثرت أفعاله المنكرة أمام الناس.

٢٣. خليك البعسة.

يُقال لمن يحفر ويُخرب كل شيء جميل.

٢٤. خليك الزنقلة.

يُقال لمن يتصرّف بطريقة غير مسؤولة.

٢٥. خليه يدق رأسه بالجدار.

يُقال لمن يصر على أنّ جميع الآراء خاطئة، ما عدا رأيه فهو صحيح.

## ٢٦. خلّيها على الله وما قد حصل حصل.

يُقال لمن كاد الهم يقتله، أن يتقي الله وأنَّ الله سوف يخلَّصه من مصيبته.

### ٧٧. الخماخم والبلى من داخل.

الخماخم: القذارة ، البلي- المرض.

ويُقال سخرية لمن يهتم كثيراً بمظهره الخارجي.

## ٢٨. خيبة خُبّة ومرقد الحلبة.

يُقال لمن كان قبيح المنظر والجوهر.

## ٢٩. خيبتي ولا مليحة الناس.

يُقال لمن فضل ما لديه على ما بأيدي الناس، وإن كانت قبيحة.

## ٣٠. خير الأمور أوسطها.

قال تعالى: (كذلك جعلناكم أمةً وسطًا لتكونوا شهداء على الناس ويكون الرسول عليكم شهيدا) صدق الله العظيم.

المقصود أن خير الأمور هي الوسط.

#### ٣١. خير البر عاجله.

المقصود هذا الإسراع في إنجاز أعمال الخير لما لها من أثر في نفوس الفقراء.

## ٣٢. خيرُ الكلام ما قلَ ودل.

المقصود هنا كلام قليل مفهوم ومختصر، خيراً من كلامٍ كثيرٍ غير مفهوم.

## ٣٣. خيراً تعمل شراً تلقي.

يُقال لمن عمل الخير، ويحصل على الشر من صاحبه.

## أمثال حرف الدال

- داخل في الربح خارج من الخسارة.
   يُقال لمن يشترط شروطاً لصالحة.
- ۲. دادينا ودادي أخوك هات المطيبة شفقح لبوك.
   المطيبة إناء لوضع الطعام، شفقح شسكب.
   يُقال لمن كان وجوده حملاً ثقيلاً على غيره فجاء بضيف أثقل منه.
- ٣. داروا السفهاء بنصف أموالكم. (١)
   داروا صالحوا، السفهاء قليلي الرأي، ضعيف العقل.
   المقصود هنا أن نتجنب السفهاء حتى بنصف أموالنا اتقاء لشرهم.
  - داهية من الدواهي.
     تُقال لمحنك صعب المنال.
- الدجاجة تلقط الطعام.
   يقال سخرية من الذين يحبون النميمة، ونقل الأحاديث من شخص إلى آخر.
  - آ. دخل برمته بين الدسوت.
     برمته- الإناء المصنوع من الفخار، (المدَرْ)
     الدسوت الأواني التي يوضع فيها اللحم وهو مصنوع من المعدن.
     يقال هذا المثل لمن يتدخل فيما لا يعنيه.
     جاء في الأمثال اليمنية (دس برمتك بين البرم).

<sup>(</sup>۱) العدني، ص۲۸.

٧. دخل شعبان برمضان.

يُقال لمن يخلط الأمور ببعضها.

٨. دعسة غريبة.

دعسة- خطوة، أي وطأة قدم.

تُقال لمن زارك بعد طول غياب.

٩. دعوة بلاحق ما تلحق.

يقال لمن قام بالدعاء من دون وجه حق، على أشخاص ليجازيهم الله على ما اقترفوه في حقه.

١٠. دعوة تصيب ودعوة تخيب.

شبيه بالمثل السابق.

١١. دعوة تقول آمين ودعوة تقول ياسين.

يُقال عندما تدعي على شخصٍ جَرَحك، دعوة تستجاب ودعوة لا تستجاب عند الله سيحانه وتعالى.

١٠٠ دق رأسك بالجدار.

تُقال لمن لا يوافق على ما أتفق عليه الجماعة.

١٣. الدنيا تشاء والآخرة تشاء ويفعل الله ما يشاء.

المقصود هنا ن نسير على الطريق المستقيم، لأنّ الدنيا تريدنا أن نعمل ونجتهد لنعيش حياة كريمة، وكذلك علينا أن نفكر بالآخرة ونصلّي ونصوم، ليكون لنا الأجر والثواب.

#### ١٤. دوام الحال من المحال.

يُقال عندما يتغيّر الإنسان من حال إلى حال.

قال الشاعر: وقد تخدع الدنيا فيمسي غنيها فقيراً ويغني بعد بؤس فقيرها فكهم رأينا من تكدر عيشه وأخرى صفي بعد إكدار مريرها

#### ه١٠ دور لك بقرة تلحسك.

دور - أبحث، تلحسك - من تلحس أي تلعق بلسانه.

يُقال هذا المثل استخفافًا لمن يتصدر قضية ليس له فيها شأن.

#### ١٦. دور لمسجدك مؤذن.

دور - ابحث.

تقال اشخص يبحث عن حل المشكلته، ولم يقتنع برأي من طرح مشكلته عليهم.

#### ١٧. الديك من البيضة يصيح.

والمقصود هنا أنَّ الرجل تظهر رجولته من الصغر.

#### ١٨. ديل الكلب عمره ما ينعدل.

يُقال لمن كرهت تصرفاته ولم ينصلح حاله.

#### ١٩. الدَّين عذاب القبر.

المقصود هنا أن الديون فيها عذاب لنا تعذبنا في قبورنا، فعلينا أن نفي بالدين ونقابل ربنا على خير.

## ٢٠. الدَّين قطاع الرزق.

يُقال إن الديون قطاعة الأرزاق فعلينا أن لا نكثر من الديون، ونحاول قدر المستطاع الاكتفاء بما رزقنا الله والعيش من هذا الرزق.

## أمثال حرف الذال

١. ذا إلا من ريحه، كيف لو صح صحيحه.

يُقال لمن يتباهى بنفسه، ويتكبّر ويتعالى على الناس قبل أن يتأكد من الترقية المرجوة له.

٢. ذا الجمل وذا الجمال.
 يُقال لشخص أدعى قيامة بعمل لم يقم به.

٣. ذا الخل من ذا المرطبان.

يقال اشخصين متشابهين في تصرفاتهم، ولا يوجد فرق بينهما.

ذا الفرس وذا الميدان.
 يُقال لمن يتظاهر بالفروسية، والانتصار على منافسيه.

٥. ذر الرماد على العيون.
 ذر – نثر.

يُقال لمن استحوذ على حقوق الناس وأغراضهم.

٦. ذو كل عاهة جبّار.

العاهة – الإصابة البالغة الخطورة، جبار – قوي. والمقصود هنا أنّ ذوي الإصابات البالغة ، يتصفون أحياناً بالقسوة، وذلك لتدمر هم، من إصاباتهم فتنعكس على معاملتهم مع الناس.

#### ٧. الذي بلا مألفة يقطع الفوطة من الصانفة.

بلا مألفه - أي لم يتعود على الشيء،

الفوطة – وهي من الأزياء الشعبية الخاصة في المناطق الجنوبية من اليمن، الصانفة– وهي الشكل المزيّن من الفوطة وتأتي في الخلف.

ويقال هذا المثل للغشيم الذي لا يفهم من أمور التحضر شيئاً.

## الذي لا يعرف الهوى هو والحمار سوى.

الهوى – العشق والغرام.

يقال لمن يجهل فنون العشق والغرام.

#### ٩. الذي لا يغديك ولا يعشيك لا يميتك ولا يحييك.

لا يغذيك - لا يطعمك، لا يميتك - من الموت، ولا يحييك - من الحياة. يقال لمن يعتقد أنه بإمكانه تعذيب الآخرين من واقع مسؤولياته.

#### ١٠. الذي لا يفكر بالعواقب ما الدهر له بصاحب. (١)

المقصود هنا أن نفكّر بكل الظروف التي سوف تمر علينا، ونفكر دائماً أنّ الدهر غير مستقر لذا لا نأمنه.

#### ١١. الذي ما يربيه أهله يربيه الزمان.

يقال لمن كان غير جاد، لكن جاءت عليه ظروف وجعلت الناس تحاسبه على ما اقترفه.

## ١٢. الذي ما يسمع كلام الرجال مش رجّال.

يقال لمن لا يسمع لكلام من هم أكثر منه علماً وفهماً.

## ١٣. الذي ما يقرأ ولا يكتب يفقر ولا يدري.

يحثنا هذا المثل على ضرورة التعليم وكيف أنّ العلم يساعد الإنسان على العمل، وعلى خروجه من الفقر والشقاء.

<sup>(</sup>۱) العدني، ص٨.

# أمثال جرف الراء

١. راحت السكرة وجت الفكرة. يُقال لمن أدرك شيئًا بعد فوات الأوان.

٢. راس الحكمة مخافة الله.

المقصود هنا أن نعمل بما يرضى الله وضميرنا، وأن نخاف الله ونذكره كثيراً.

٣. رب أخ لك لم تلده أمك. يُقال لصديقين حميمين يلتقيان في السراء والضراء.

٤. رب صدفة خيرٌ من ألف ميعاد.

يُقال لمن كانت الصدفة خير لهم، وأثمرت فوائد كثيرة.

٥. رُب ضارةً نافعة.

قد نظن أمر "أنه ضار، لكن في حقيقة الأمر فيه خير كثير، وقد قال الله في كتابه العزيز، (عسى أن تكرهوا شيئًا وهو خير لكم) صدق الله العظيم.

٦. ربّي وربربي وأنا أعرف طريق أمي وأبي. (١) يُقال عندما يرجع الطفل إلى والديه، ويُحرم منه مَنْ عمل على تربيته و الاعتناء به.

> ٧. الرجال تحبل من ألسنتها. (٢) يُقال لمن أنكر ما وعد به.

<sup>(</sup>١) العدني، ص٣٠.

<sup>(</sup>۲) نفسه، ص۳۰

#### ٨. رجال للمرجلة ورجال تقول هاتى يا مرة.

للمرجلة - للرجولة، يا مرة - المرأة.

والمقصود أنَّ هناك رجال ذوي مواقف جادة، ورجال يتكلون على غيرهم.

## ٩. رجعت حليمة إلى عادتها القديمة.

يُقال لمن ترك سلوكاً، ثمّ عاد إليه.

#### ١٠. رجلي برجلك وفضلي بفضلك. (١)

يُقال عتاب على شخص لم يبادلك الزيارة.

## ١١. رحم الله امرئ عرف قدر نفسه.

يُقال اشخص يعرف نفسه جيدًا، ولا يتجاوز حدود الآخرين.

### ١٢. رحم الله قبراً لا يعرف صاحبه.

يقال لمن تواضع في قدراته ومساعدته في أعمال الخير.

#### ١٣. رحم الله مقاتيلك.

يُقال لمن يتوعد ويهدد في قيامه بعظائم الأمور وهو عكس ذلك.

## ١٤. رحمة الله ولا لعنة الله.

المقصود هنا أن نترك أثراً حسناً عند وفاتنا حتى يُقال علينا رحمة الله ولا لعنة الله.

#### ١٥. رضا الناس غاية لا تدرك.

يقال عندما لا نستطيع أن نقنع الناس جميعًا، في القيام بمشروع معيّن أو غيره.

<sup>(</sup>۱) العدني، ص۳۰.

١٦.رعا الله الجميل وأهله.

تُقال لشخصِ نسى ما كان بينه، وبين شخص آخر من جميل ومعروف.

١٧. الرفيق قبل الطريق.

يقال عندما تفكّر في رحلة أو سفر فتفكّر بالرفيق الذي يمكن أن ينسيك مشقة الطريق، ويساعدك عند التعرّض لأي مشكلة لا قدّر الله.

۲.

٤.

٧.

١٨. الريح يطيّر بالنامس.

النامس– نوع من أنواع البعوض.

يُقال عند قدوم شخص وخروج آخر من مكان واحد.

## أمثال حرف الزاء

## ١. زاد الطين بلَّة.

يُقال اشيء زاد، فاصبح غير مرغوب فيه.

#### ٢. زاد المي على العجين.

المي- الماء.

يُقال لمن تعدى حدود الأدب والأخلاق.

#### ٣. الزلزلي وازيله ما للمقتر حيله.

الزلزلي- يقصد به الزلازل، أي وقوع الكارثة.

يقال عند النواح لوقوع الكارثة، والمقصود هنا لا مفر من قدر.

#### ٤. زنجبيل بغباره.

يُقال الشيء مغشوش غير نظيف.

## ٥. زوجت ابني باستريح لقيت البلي من صحيح.

يُقال هذا المثل حين تصل المشاكل ذروتها بين الأم وزوجة ابنها.

## ٦. زي الأطرش بالزفة.

يُقال لمن لا يفهم ما يدور حوله.

## ٧. زيادة الخير خيرين.

يُقال لمن أتى بأشياء فيها الخير والبركة للجميع.

## أ. زيد فوق السمن، عسل.

يُقال لمن أراد أن يعمل فوق الخير خيرين، وفوق المعروف ائتين.

## أمثال جرف السين

- ١. سابط به سبطة.
- سابط- لصيق، سبطة- ملتصق به بشدة.
- يُقال لم لا يفارق صاحبه ويظل ملازم له أكثر الأوقات.
  - ٢. السارق فوق رأسه قشاشة.
    - قشاشة- أتربة.
  - يُقال لمن يحوم أو يدور في مكان جريمته.
    - ٣. ساعة الأكول تضيع العقول.
- الأكول- وقت تناول الطعام، العقول- العقل. يُقال لمن لا يفكر إلا بالأكل وخصوصًا عند قدوم مائدة الطعام.
- اساعة عسل وساعة بصل.
   المقصود هنا أن الأيام ليست متشابهة، وإنما يوم حلو ويوم مر.
  - ه. ساعة لقلبك وساعة لربك.
     يُقال عندما نحتاج أن نرفه عن أنفسنا، وساعة نفكر في خالقنا.
- ٦. ساعة مع الإنس وساعة مع الجن.
   يُقال لمن تتغير طباعه من شخص هادئ، إلى شخص حاد الطباع.
- ٧. ساعته بسنة.
   يُقال عندما تطلب من شخص أن يقدم لك خدمة ما ، ولكنه يقدّم خدماته بشكل بطئ.

#### ٨. الساكت عن الحق شيطان أخرس.

يقال عندما يكون السكوت عن الحق لنصرة المظلوم فيعتبر الساكت عن قول الحقيقة شيطان أخرس.

#### ٩. الساكت عن الحق شيطان أخرس.

يقال عندما يسكت شخص عن قول الحق لنصرة المظلوم، وعدم الوقوف الى جانبه.

## ١٠. ساهن من الظبية لبن. (١)

يُقال الشخصِ طلب شيئاً من بخيل.

#### ١١. سبع وإلا ضبع.

يقال عندما يذهب شخص لإنجاز عمل فيُسأل هل أنجز هذا العمل بنجاح أم لا.

#### ١٢. سترت وجهه وكشفت عورته.

يقال لمن تتظاهر بالعفة والطهارة وهي عكس ذلك.

#### ۱۳. ستين داهية تكبه.

يُقال لمن أغضب من معه وخرج غاضباً مزمجراً.

#### ۱٤. سحابة صيف.

يُقال عندما تتتهي الخلافات، وتبدأ صفحة جديدة.

## ١٥. السر المكنون عند الطفل أو المجنون.

يُقال عندما نسمع السر من الطفل أو المجنون، بعد أن حافظ عليه الكبار الرجاحة عقولهم.

<sup>(</sup>۱) العدني، ص٣٣.

١٦. سرق الصندوق يا محمد وكان مفتاحه معانا. يُقال المغبى عندما يسرق شيء منه، والمفتاح بحوزته.

١٧. سكّت الكلب بعظمة. يُقال سخرية لمن تتقي شره بمال قليل، مثل الكلب الذي تتقي عظته بعظمة. ۱۸. سکهت منه.

أي الابتعاد عنه راحة.

١٩. سلاح المرأة لسانها. يُقال لمن تتخذ من لسانها سلاح لترد به على من يؤذيها.

> ٢٠. سلف الهرد لا علا يرد. سلف - المقصود به استعارة مبلغ من المال،

الهُرُد - مادة تستخدمها النساء لتجميل الوجه. يُقال لمن لا يرد المبلغ الذي استلفه ويبقى وقت طويل عنده، مثل مادة الهرد التي تبقى وقتًا طويلًا على الوجه.

٢١. سلف مسعود لا عاد يعود. (١) يُقال سخرية من شخص استلف مبلغاً ولم يف بتسديد ديونه على دائنيه.

۲۲. سماتهم في وجوههم. يُقال لمن تصرفاته ومعاملته مع الناس، تدل على أنه من أصل وبيت طيب

أو العكس، ٢٣. سمحنا له يتفرج، دخل يرقص. يُقال الشخص سُمح له أن يتفرج، ولكنه تمادى في الدخول بأشياء لم تخصه.

(١) العدني، ص٣٤.

#### ٢٤. سمحنا له، دخل بحماره.

يُقال لمن أدخل في مكان ممنوع، لكنه ما لبت أن تمادى وأدخل من معه.

#### ٢٥. سمك يأكل سمك وسمك ما له آكل.

والمقصود هنا أنّ البشر الأقوياء يستغلون الضعفاء مثل الحيتان الكبيرة التي تلتهم الحبتان الصغيرة، وهناك أيضًا من لا يستطيع التهامهم أو استغلالهم.

#### ٢٦. سمن على عسل.

يقال عندما يكون الود والوفاق بين شخصين على أشده.

#### ٢٧. سنا سنية وعرس بنية.

بُنية - الفتاة.

يُقال عندما تصل إلى من ينتظروك بعد وقت طويل.

## ۲۸. سنة نوح بن قردوح.

يُقال سخرية من شخص وعد في وصول شيء ما، لكنه لم يصل هذا الشيء، إلا بعد وقت طويل.

#### ٢٩. سواده جلا فؤاده.

المقصود هنا أنّ السواد الذي به قد عمّ كل شيء فيه حتى قلبه.

#### ٣٠. السيئة تنفى ترد ما فيها فيك.

يقال لمن يحاول أن ينفي التهم الموجهة اليه ويلصق بها أشخاص أبرياء.

## ٣١. سيدفع الثمن غالي.

يُقال لمن وعد وهدّد في أمر مهم.

# ۳۲. سين وجيم.

يُقال لمن يُسأل كثيراً ويحب أن يعرف كل صغيرة وكبيرة.

# أمثال جرف الشين

- ١. شاب وودونه الكتاب.
- شاب المقصود به الشيب أي بياض الشعر، وودنه- ذهبوا به.
  - الكتاب موقع لتدريس القرآن الكريم. (المعلامة). يقال لمن يدرس وهو كبير في السن.
    - ٢. شاف أمه عروسه.
  - يُقال لمن لا يصل إلى هدفه، إلا بعد عناء وشقاء.
    - ٣. الشبعان ما يحس للجيعان.
- ما يحس لا يشعر، الجيعان الجائع. رقال عند، انشعر أن الانسان الممثل عنوبه بالأموال لا يحس و لا يشعر بالفقير
- يقال عندما نشعر أن الإنسان الممتلئ جيوبه بالأموال لا يحس و لا يشعر بالفقير المغلوب على أمره.
  - ٤. شر البلية ما يضحك.
  - يُقال عندما تصطحب الصعاب قليل من الطرفة.
- الشرط خلق قبل أبوه.
   يُقال عندما نطرح شروطنا قبل أن ندخل في المعاملات التجارية أو في العقود الفردية أو غيرها من المعاملات.

#### شرك لنا وخيرك لغيرنا. (١)

يُقال لمن لا يعطي أهله مما رزقه الله، وإنَّما يبخل عليهم ويعطى لغيرهم.

#### ٧. الشريفة تمشى بين أنفين وتصون الطرفين.

يقال للمرأة التي تصون شرفها وعرضها وإن مرّت بين حشد كبير من البشر.

## ٨. شغى ولغى، وضحك وبكى.

يُقال لمن تتضارب انفعالاته وسلوكه من حزن إلى فرح ومن ضحك إلى بكاء.

## ٩. شقوا وأربعة دقوا.

شقوا – أي شق الإنسان، وهو العضو البارز فوق الفخذ.

دقوا – أي الدق على العضو المتألم.

يُقال هذا المثل من شدة التعب الذي صاحب الشخص نتيجة لقيامه بأعمال كثيرة.

## ١٠. شكرنا الحبس ملياتته كبس.

الحبس – كناية عن مكان لتهذيب النفس، كبس – الشيء الممتلئ بشدة. يُقال هذا المثل عندما نعتقد أن الإنسان الذي أمامنا أخلاقه عالية، ولكنه عكس ذلك.

#### ١١. الشكوى لغير الله مذلة.

منلة - إذلال ومهانة.

والمقصود هنا أن نشتكي إلى الله عز وجل في آلامنا وأوجاعنا ولا نشتكي الله غيره.

#### ۱۲. شمسی قمری.

يُقال لمن يتلون في طباعه، فأحيانًا يكون طيب وأحيانًا قاسى القلب.

<sup>(</sup>۱) العدني، ص٣٦.

# ١٣. شهر مالك فيه جامكية لا تعد أيامه. (١)

جامكية – راتب المقصود هنا أنّ الشهر الذي لا تستلم فيه راتب ولا تعيش ولا تأكل منه لا تعتبر أيامه أيام.

ويُضرب هذا المثل للشيء الذي لا يعنيك لا تتعرّض له.

## ١٤. شُورُه برأسه يعرف خلاصه.

شوره – رأيه، خلاصه- الخروج بحل. يُقال لمن لا يريد أن يشرك أحدًا في حل مشاكله.

١٥. الشيء إنّ زاد عن حده أصبح ضده.

يُقال عندما يزيد الشيء عن حده، يمكن أن ينقلب على صاحبه.

## ١٦. شيء افضل من لا شيء.

المقصود هذا عطاء قليل دائم، خيرٌ من كثيرٍ منقطع.

١٧. انشيب ولا العيب ولا كلام السيئات.

المقصود هنا أن الشيب أي الشعر الأبيض وانتشاره على الرأس أفضل من العيب وكلام السيئات على أفعالك وأعمالك.

# أمثال جرف الصاد

#### ١. صابح القوم ولا تماسيهم.

يُقال لمن يحاول أن يعالج أموره، وهي في بدايتها.

## ٢. صاحب البيت أدرى بما فيه.

أدرى - أعلم.

يُقال عندما يكون صاحب البيت (رب الأسرة)، أعلم بكل مجريات الأمور.

## ٣. صاحب الحاجة معنّى بالطلب.

يُقال لمن يتوانى عن قضاء حاجته ويطلب قضاها من غيره. ورد في الأمثال العامية (صاحب الحاجة أولى بها).

## الصاحب المخسر عدو مبين. (١)

مخسر - أي تخسر بعده.

ورد في المستطرف (صاحب يضر عدو مبين).

#### ٥. صاحب لصاحب كالرقعة في الثوب.

والمقصود هنا أنَّ الصاحب وهو الصديق كالغطاء الذي يسترك عندما ينكشف حالك ويعينك في قضاء حاجتك.

<sup>(</sup>۱) العدني، ص٣٨.

٦. صاحبك الأول لا يغرك التاني. المقصود هذا مهمًا كان لدينا من الأصحاب والأحباب، فإن الصاحب الأول له معزة في النفس لقربه منك منذ بدء السنوات الأولى للحياة.

٧. صاحبك جبيك.

حبيك - محفظتك.

والمقصود هنا أن جيبك هو الصديق والرفيق ويعينك كثيراً على قضاء أمورك.

 $^{(1)}$ . صباح الخير يا جاري، أنت في دارك وأنا في داري.  $^{(1)}$ المقصود أن تكون علاقتنا طيبة مع الجيران وأن لا تتعدى حدود المجورة الطيبة.

٩. الصباح رباح. والمقصود هنا أن الصباح فيه حل لكثير من المشاكل فنقول الصباح رباح أي ربح وتعني (غدا فيه اتساع من الوقت لحل المشاكل).

> ١٠. صبر على صبر يوديك القبر. (٢) يوديك - يوصلك.

المقصود هنا من صبر على المشاكل والهموم حتى وصل إلى درجة كبيرة من اليأس، فيفكر بالموت.

> ١١. الصبر مفتاح الفرج. والمقصود هنا أنَّ بالصبر تنفرج الأمور وتتعدَّل.

١٢. صبرت الكثير باقى القليل. يُقال لمن صبر كثيراً ولم يبق إلا القليل، من أجل أن يصل إلى مبتغاه.

١٣. صبرك على نفسك ولا صبر الناس عليك.

يُقال من اكتفى بما لديه ولم يمد يده إلى الغير، طالبًا منهم المساعدة.

<sup>(</sup>۱) العدني، ص٣٨.

<sup>(</sup>۲) نفسه، ص۳۸.

## ١٤. صبّن ثوبك ونقى، واشتم حبيبك وبقى.

صبين - أغسل. وأشتُم - من الشنيمة أي الكلام الماجن.

والمقصود هنا أن نغسل أثوابنا بشكل نظيف ونصر على تنظيفها وتتقيتها، لكن لا نشتم الصديق والحبيب، وإنّما نبقى شيئًا من المعروف والجميل الذي كان.

## ٥١. صح من قال من شاف دار الدولة هدم عشته. (١)

أي من شاف دار كبير أو بيت جميل، احتقر البيت الذي يسكنه، وحاول هدمه.

## ١٦. صحن كنافة وجبنة آفة.<sup>(٢)</sup>

يُقال عندما لا يتقابل الجميل والقبيح.

## ١٧. الصحيح يبول في عين الطبيب.

يُقال لمن كان صادقاً في حديثه، ولا يستطيع أحداً تكذيبه.

## ١٨. صدق الحق وكذب الشيطان.

يقال عندما يؤذن المؤذن، وأنت تتحتث في موضوع محتد فتؤكد صدق حديثك.

## ١٩. الصدق عز والكذب خضوع.

والمقصود هنا أن الصدق يرفع من قائله، بعكس الكذب الذي يذل صاحبه.

## ٢٠. صدق يَضُر خيراً من كذب يَسُر.

والمقصود هنا أن الصدق مهما يضر فإنه ينجّي صاحبه ويبعده عن المشاكل، بعكس الكذب الذي مهما سر صاحبه، فإنّه في الأخير يتعسه.

#### ٢١. الصديق وقت الضيق.

المقصود هنا أن الصديق هو من يحتاج إليه وقت المحن والمصائب و لا يتخلى عنك.

<sup>(</sup>۱) العدني، ص۲۸.

<sup>(</sup>۲) نفسه، ص۳۸.

#### ۲۲. صديقي نهاني عدوي دهاني.

والمقصود هنا أنّ الصديق نهاه عن القيام بهذا الشيء الذي يمكن أن يضره، بعكس العدو الذي ساعده في القيام به.

## ٢٣. صلح الخشبة تصبح عجبة.

الخشبة - المكان الذي حولك.

يُقال لمن حاول أن يُصلح من حاله ليكون شكله جميل، كمثل الخشب الذي تحاول تلميعه ليعطينا شكلاً أجمل.

## ٢٤. صلى وصام لأمر كان، فلما قضي الأمر لا صلى ولا صام.

يُقال لمن صام وصلى حتى ينجز أمر ما، كان يتمناه، ويطلب من الله مساعدته ولما أنجز عمله فلا صلى ولا صام.

#### ٢٥. الصندوق الملان يزيد في القلب الأمان.

يقصد به ذلك الصندوق الممتلئ بالأموال ، والمراد هنا أنّ وجود المال مع صاحبه يعطيه الأمان ولا يجعله يخاف أو يقلق من المستقبل.

#### ٢٦. صنعاء ما ابتنتش بيوم.

ما ابتنش - تعنى به البناء.

يُقال لمن يحاول أن ينجز أعماله بسرعة.

#### ٢٧. صوته ولا صورته.

يقال لمن تحب أن تسمع صوته وما يقوله وتكره أن تراه لأمرٍ ما.

## ٢٨. صيام بلا صلاة مثل الحمارة المكسرة.

الحمارة المكسرة - الحمار المُصاب.

يُقال للذي يصوم بلا صلاة، لكنه لا يتحصل على الأجر، والجزاء الكافي من عند الله.

# أمثال حرف الضاد

#### ١. ضاع ولقيناه.

يُقال لمن حذر من تكر ار الأخطاء.

#### ٢. ضحك المشافر والقلب كافر.

المشافر – جمع مشفر وهي الشفايف، كافر – غير مؤمن. يُقال لمن كان قلبه ممثلئ بالحقد على الآخرين.

#### ٣. ضحك بلا سبب من قلة الأدب.

يُقال لمن يضحك دون سبب يستدعى ذلك.

## ٤. الضحك يطول العمر.

يُقال لما للضحك من فائدة في تنشيط القلب وطول العمر.

## ٥. ضرب الحبيب مثل أكل الزبيب. (١)

والمقصود هنا مهما كانت ضربات الحبيب مؤلمة على محبيه، فإن المحب دائمًا ما يعفو ويغفر لحبيبه.

## ٦. الضرب بالميت حرام.

يقال لمن يتهم الميت بأنه عمل كذا وفعل كذا لتبرئة نفسه.

<sup>(</sup>۱) العدني، ص٤٠.

٧. ضرب عصفورين بحجر.

يُقال لمن أنجز عملين في وقت وساعة واحدة.

 $\lambda$ . ضربة بالسيف ولا ضربة بالقلم. (1)يُقال لمن كان صارماً في معاملته، ولا يتخذ الحوار وسيلة للتفاهم.

٩. ضربتين في الرأس توجع.

يُقال لمن تتبّه من ضربة واحدة ويقابله الحديث القائل (المؤمن لا يلدغ من جحر مرتين).

> ١٠. ضربني وبكى وسبقني واشتكى. (٢) يُقال لمن يذنب في حقوق الغير،ويعمل على تبرير موقفه.

<sup>(</sup>١) العدني، ص٠٤٠

<sup>(</sup>۲) نفسه، ص۶۰۰

# أمثال جرف الطاء

## الطاسة الفارغة تطن. (١)

الطاسة- العلبة، تطن- تعطى صوت كالصدى.

والمقصود هنا أنّ الحقيقة تبدأ كإشاعة ومن ثم تصبح حقيقةً ثابتة.

#### ٢. طاعة عمياء.

يُقال لمن ينقاد لغيره من الناس، ويعمل على طاعتهم طاعة عمياء.

## ٣. طاقة تجيلك منها ريح سدها واستريح. (٢)

الطاقة - النافدة.

والمقصود هنا الجهة التي تأتيك منها المشاكل والقيل والقال حاول أن تتجنبها ونبتعد عنها.

## ٤. طَبِخَ ونفخ وطعم بأصابعه. (٣)

نفخ - أي النفخ في الأكل الحار.

يُقال عند تجهيز مشروع والبدء فيه لوحدك.

## ٥. الطبع غلب التطبع.

يقال عندما لا نستطيع أن نتطبع بطبائع غير طباعنا.

<sup>(</sup>۱) العدني، ص ٤١.

<sup>(</sup>۲) نفسه، ص ٤١.

<sup>(</sup>۳) نفسه، ص ٤١.

٦. طُرحة نظيفة وشلة خفيفة.

طَرحة - مَدْه أي تمدد على فراش المرض، شلَّهُ - أي أخذه. والمقصود هنا من مرض فترة أو أيام قلائل ثمَّ أخذه الموت.

> ٧. طريق الأمان ولو مسيرة ثمان. ثمان - ثمان أيام.

والمقصود هنا أنَّ الطريق الأكثر أماناً وضماناً مهما بعدت خيراً من الطريق القريبة التي تعتريها كثيراً من المشاق والمخاطر.

٨. الطعن بالميت حرام. الكذب على ذمة الميت حرام لأن من مات لا يستطيع أن يدافع عن التهم التي قيلت عنه.

> ٩. الطلاب طلاب ولو سددوه باللحوح. (١) يُقال للشحّات الذي مهما أطعموه يظل شحاتًا، يمد يده باستمرار.

 $^{(7)}$  . طلع لك نزل لك ما بقى لك شىء.  $^{(7)}$ المقصود هذا أنّ الطلوع والنزول يتطلّب المال الذي لم يبق منه شيئًا نتبجة لذلك.

١١. طلعت الزنابيل ونزلت القناديل. (٣) يُقال عند إعداد حفل أو تجهيز وليمة، تستدعى استخدام القناديل للإضاءة.

١٢. الطمع مهلكة. المقصود هنا أن نقنع بما قدر الله لنا من مال ورزق، ولا نطمع في الحصول على أكثر منه حيث أنّ الطمع مهلكة وضرر علينا.

0

۱۷

(١)

<sup>(</sup>١) العدني، ص ٤١.

<sup>(</sup>۲) نفسه، ص ٤١.

<sup>(</sup>۳) نفسه، ص ٤١.

١٣. طنت برأسه.

يُقال لمن تذكر شيئًا كان قد نساه.

١٤. طول بلا معقول.

يُقال لشخص طويل القامة، وكلامه لا يُعقل و لا يؤخذ به.

١٥. الطول طول الخشب والقصر قصر الذهب.

ويُقال في هذا المثل كنوع من الطرفة، وفيه تفضيل وتمييز للقصير على الطويل.

١٦. الطول طول الملاح والقصر قصر الرباح.

هذا المثل شبيه بالمثل السابق من حيث التميز والتفضيل للطول على القُصر.

١٧. طِيب بعد العرس يرموه بالزاوية.

الطيب - المقصود به مجموعة العطور الفاخرة التي تمزج مع بعض. الزاوية - مكان لوضع الندور.

والمقصود به أنّ العطور التي بقيت بعد العرس، يعطوها للقيوم الذي يستخدمها في زاوية المسجد. يضرب لعدم أهمية الشيء الذي أمامك عند الانتهاء من المصلحة.

١٨. طير في اليد خير من عشرة على الشجرة.

والمقصود أنَّ الذي بين يديك خير ٌ لك من شيء في خبر كان.

الطير يقول با موطني (١)

يُقال لأهمية الوطن للطير والإنسان.

<sup>(</sup>١) العدني، ص٤١.

# أمثال حرف العين

- ا. عاتب الجيد يعتبك وعاتب النذل ينذلك. (١)
   والمقصود هنا أن الشخص الجيد عند عدم زيارتك له يعاتبك بكل ذوق وأسب،
   بعكس الشخص النذل الذي يمكن أن يسمعك كلام جارح لهذا لا تعاتبه.
- عاجز يهر فقير. (١)
   عاجز المقصود به العاطل عن الحركة، يهر يعلّي صوته.
   يُقال لعاجز عن الحركة الذي يعلّي صوته على الفقير، لا يرحم ولا يجعل رحمة الله تنزل عليه.
  - ٣. عاد حباله طويلة.
     أي أن هذا الموضوع لم ينتهي بعد.
  - عادة في البدن، ما يحميها إلا اللحد والكفن.
     عادة طبع. اللحد القبر.
     والمقصود أنّ الطبع لا يتغيّر، إلا عند الوفاة.
- ٥. العافية غني.
   المقصود أن العافية ثروة بحد ذاتها، ولا يمكن أن نقارن الصحة والعافية بالمال.
- العافية من الله.
   المقصود هنا أن الصحة والعافية من المولى عز وجل، وتُقال للمداعبة عندما
   تلاحظ أن هناك من يكثر من الأكل بشراهة.

<sup>(</sup>١) العدني، ص٤٤.

<sup>(</sup>٢) نفسه، ص٤٤.

٧. عامل الله وأبشر بخير.

يقولها من قوبل جميله ومعروفه بالجحود والنكران.

٨. العبد عبد وإن طالت عمامته والكلب كلب ولو بين السباع ربى. (١)
 العبد عبد انسان غير حُر، السباع الأسود، ربى - تربى، عمامته - مشدته.
 أي ربطته وهي قطعة قماش طويلة تربط على الرأس.

يُقال هذا لمن يَحاول أن يظهر بغير مظهره الحقيقي، مثل الكلب الذي لا يمكن أن يكون أسداً؛ لأنّه تربى بين الأسود.

#### ٩. العبد في التفكير والرب في التدبير.

نحن دائما ما نفكر في الوصول إلى حل مشاكلنا لكن ربنا سبحانه وتعالى يساعدنا على إيجاد الحلول والوصول إلى نتائج طيبة، يضرب لتهوين المصائب والتذكير، أن الله عز وجل لا ينسى عبادة الطيبين.

## ١٠. العبد يقرع بالعصا، والحر تكفيه الإشارة. (٢)

يقرع - يدق، الحر - حر نفسه.

يُقال لمن يحاول أن يشعر الناس بوجوده؛ وأنّه يحمل عصا مثل مالكة بعكس الحر الذي تعرفه بمجرد الإشارة إليه.

ورد في المستطرف (العبد يقرع بالعصا والحر تكفيه الملامة).

#### ١١. عتبة مسجد.

المقصود أن طهارة هذه البيت مثل طهارة المسجد ولم يدس على عتبته إلا من كان طاهراً ونظيفاً.

## ۱۲. عجل مطيع أمه. (۳)

عجل- ابن البقرة.

يُقال لمن كانت تصرفاته مثل العجل يتبع أمه في كل شيء، لم يكن له رأي أو تصرف لشخصه.

٠٧

<sup>(</sup>١) العدني، ص٤٤، ورد في المستطرف، ص٢٩..

<sup>(</sup>۲) نفسه، ص ٤٤.

<sup>(</sup>۳) نفسه، ص٤٤.

والمقصود هنا أرضك وطنك وعزة الأوطان وحبها، يجب أن يتحلى بها

كل مواطن يخاف على أرضه ووطنه، ويعرف أنَّ قيمة الإنسان لا تكمن

شهاب الدين أضرط من أخيه

```
9 4
```

١٢. العجلة من الشيطان.

يقال لمن يستعجل في إنجاز عمل ما. ١٤. عداوة النس للفأر. (١)

البس - القط. يُقال عندما تصل العداوة ذروتها.

١٥. عذاب المؤمن سُنَّة.

يقال لمن تعذّب كثيراً في الوصول إلى مبتغاه. (شبيه بالمثل السابق)

١٦. عذاب الهدهد. يُقال لمن تعذب كثيراً عند الوصول إلى أهدافه.

> ١٧. عذر وإلا حمار. يُقال لمن أتى بعذر غير مقبول.

> > ١٨. عَز أرضك تعزك.

١٩. عز الدين أضرط من أخيه.

أضرط وأسوأ.

إلا في أرضه ووطنه.

والمقصود هنا أن من ذكرت اسمه هو أسوأ من الذي قبله.

جاء في الأمثال اليمانية:

كلا الأخوين ضراط ولكن

(١) العدني، ص٥٥٠

44

74

۲٤

.40

. ٢٦

(١)

(٢) · (٣)

#### ۲۰. عسل بالضاحية. (۱)

الضاحة- الأرض الخالبة.

يقال سخرية من مكان يعدم الشيء فيه.

## ٢١. العصالمن عصا.

يُقال عند استخدام الشدة والعقاب لمن يعصى في تنفيذ أو إنجاز عمل طلب منه.

#### ٢٢. عصيدتك وانت متنه.

يقال لمن أراد العون لحل مشكلته بعد أن صعب عليه حلها.

## ٢٣. عظم بحنجرة. (٢)

يُقال لمن كان وجوده غير مستحب.

#### ٢٤. عفا الله عمّا سلف.

سلف – مضى.

يُقال عند تهدئة وتسوية خلاف بين شخصين.

وقال الله في كتابه العزيز (وإني لغفار لمن تاب وآمن وعمل صالحاً ثم اهتدى) صدق الله العظيم.

## ٢٥. العقل زينة والفكر مدينة.

المقصود هنا عقل الإنسان، وقد ميز الله الإنسان عن بقية الكائنات بالعقل، وبالعقل ينير طريقه، ويسيّر الطبيعة لصالحه.

## ٢٦. علشان الختمة نبوس الجلد. (٦)

الختمة – القرآن الكريم، الجلد- الغلاف الخارجي للقرآن، بوس- قبّــل. والمقصود هنا القيام بعمل ما إكراماً لشخص آخر.

يقال في الأمثال اليمانية (على محبة الختمة بوس الجلد).

<sup>(</sup>١) العدني، ص٤٥.

<sup>(</sup>۲) نفسه، ص۵۰.

<sup>(</sup>۳) نفسه، ص٦٧.

۲۷. علشان عين تكرم مدينة.

يُقال لمن استضاف وأكرم ناسٌ من أجل خاطر ناس آخرين تكن لهم معزة وحب. انظر اللهجة التهامية (من أجل عين تكرم ألف عين) ومن أجل عين تكرم مدينة.

٢٨. العلم بالرأس مش بالكرّاس.

يُقالُ لمن له من الخبرات ولم يصل إلى أعلى الشهادات.

٢٩. علمته ورجع يتعلم علي.
 يُقال لمن يتنكر على من علمه واستفاد من علمه.

.٣٠. علّمناهم الشحاتة سبقونا على الأبواب. (١) يُقال لمن علّمته وجاء ليتعلّم عليك.

۳۱. على ظهر ابن علوان.

يقال لمن ينسب كلامه على فلان و هو غائب.

٣٢. على قدر فراشك مد رجولك.

ويُقال على قدر فراشك وستّح أي أنّ علينا ألا نطالب بأشياء فوق طاقتا وإمكانياتنا وعلينا أن نصبر إلى أن يوسع الله في رزقنا ونستطيع أنّ نحصل على كل ما نتمناه.

٣٣. على ما يحبي يربي.

المقصود هذا من لا يتغير طبعه أي أنه شب على الطريقة التي نشأ بها.

٣٤. على مَنْ تُغري يا داهية قالت على قليل المعرفة. (٢)

تغري التي تثير الانتباه، داهية الحصيفة - الذكية. المقصود هنا البنت الشقيّة التي تتظاهر بغير مظهرها لمن لا يعرفها.

(١) العدني، ص٥٥.

(۲) نفسه، ص٤٥.

**~ 7** 

' '

٣٨

٣٩

٤١

•

٤٢

<u>(۱)</u>

(٢)

## ٣٥. على نياتكم ترزقون.

(وإنّما الأعمال بالنيّات ولكل امرئ ما نوى)، والله يرزقنا دون حساب، وعلى قدر ما نخلص ننال أجراً وتواباً.

#### ٣٦. على هامان يا فرعون.

يُقال لمن اتصف بالمكر والخديعة ويحاول أن يخدع شخص يعرفه حق المعرفة.

## ٣٧. علي وعلى أعدائي.

يقول هذا من يتقبّل المصائب طالما وصلت له و لأعدائه.

#### ٣٨. عمَّة تجيب الغمّة. (١)

عمّة – أم الزوجة أو عمة الأولاد، الغمّة – من الغم أي الكدر والضيق. يُقال للعمّة غير الحنونة التي تكدر على أولاد أخيها ولا تشعرهم بالعطف والحنان أو عمة الزوج التي تكدر حياة ابنتها.

#### ٣٩. العمر واحد والرب واحد.

واضع.

#### ٤٠. عمره ببطنه.

يُقال لمن لا يظهر عليه كبر السن.

## ٤١. عمى العين ولا عمى القلب.

يُقال سخرية من شخص لا يفهم ما قيل له.

## ٤٢. عميا تخضب مجنونة والصنجة تتسمع. (١)

تخصب - تزين. والصنجة - ذات السمع الضعيف.

يُقالِ للمتساوين في البلاهة. وقد ورد في الشعر العربي:

أعمى يقود بصيرا لا أبا لكم قد ضل من كانت العميان تهديه

<sup>(</sup>۱) العدني، ص٥٥.

<sup>(</sup>۲) نفسه، ص٤٦.

٤٣. عنب وعنبة ورأس بلا رقبة.

يُقال لمن كان شكله متكوراً كالكرة وممتلئ كرأس بلا رقبة.

٤٤. عند الله ما بضبعش.

من سيأتي بالخبر اليقين.

ما يضيعش - من الضياع أي فيه الأجر والثواب. يقولها المتصدق الذي يتصدق السائل والمحروم.

٤٥. عند جهينة الخير البقين. يُقال عندما تكثر الأقاويل والإشاعات، ولكنك تصبح على علم أنّ هناك

> ٤٦. عندما أكون بحفرته يعمل ما بقدرته. (١) يُقال لمن يريد أن يتحكم بشخص، و هو ليس تحت حكمه.

٤٧. عويلة ولسان طويلة. (٢) عويلة - المقصود به الشخص الذي لا يستخدم عقله قبل لسانه. بقال لمن لا فائدة منه.

٤٨. عين الحسود فيها عود. يُقال لمن يحسد الناس، ويفكر في ما يملكوه، ولذا يُقال هذا المثل كدعوة

٤٩. عين المحب عمياء. <sup>(٣)</sup>

يُقال للمحب الذي لا يرى سوى وجه محبوبه. ويقال كذلك: الحب أعمى.

على الحاسد.

> 1

٥٣

0 2

00

٥٦

(1)

<sup>(</sup>١) العدني، ص٤٦. (۲) نفسه، ص٤٦.

<sup>(</sup>۳) نفسه، ص٤٦.

# ٥٠. عين بالجنة وعين بالنار.

يقال لمن يحتار بين أمرين.

## ٥١. عين رمتني تعمى، تسيل مسائل الماء.

يُقال لمن دعا على من حسده ومرضه وأصابه بعين، فتمنى المريض لحاسده العمى، وأن تسيل عينه مثل شلال الماء بالدموع من الألم.

## ٥٢. العين ما تمليها إلا التراب.

المقصود هذا أنّ عيوننا دائماً تحب النظر إلى كل جميل، و لا تقتنع إلا عندما تمتلئ بالتراب (عند الموت).

#### ٥٣. عين ما شافت ما لامت.

المقصود هذا إنسان لا يرى حقيقة الشيء أمامه لا يمكن أن يجزم في صحته.

## ٥٤. عينه طويلة.

يُقال لمن يدقق في النظر على امرأة جميلة مارة بجانبه.

## ٥٥. عيون تتحازر وقلوب تتجازر. (١)

يُقال عندما ينظر كل امرئ للآخر، بعين الحقد والضغينة.

## ٥٦. عيون عيون يا فاجري يا ملعون.

يُقال لمن كانت نظر انه قوية فاجرة، فيه كثير من الخبث والدهاء.

<sup>(</sup>١) العدني، ص٤٦.

# أمثال حرف الغين

١. غائب وملائكته حاضرة.

يقال عندما نتحدث عن شخص غائب فيقول أحد الموجودين (غائب وملائكته حاضرة).

- خاب الأسد ترندع الدرين.
   يُقال عند غياب ولى الأمر.
  - عاب القط العب يا فأر.
     شيبه بالمثل السابق.
- غارق يتمسك بشعاع الشمس. (۱)
   غارق المقصود به الغريق.

والمقصود هنا أن الغريق أي غريق سواء كان غريق ببحر، أو مشكلة أو غيره نلاحظ أنّه يتمسك بأي شيء من أجل النجاة حتى وإن كان شعاع الشمس.

٥. غالي والطلب رخيص.

يُقالُ لمن طلب شيئًا غالياً، ولكن لمعزَّة طالبه فإنَّه يجاب طلبه بسرعة.

(۲) (۳)

- ٦. غذّي المعدة تستحي العين.
- يُقال لمن دعى شخصاً لمرضائه حتى ينال مطلباً أراد تحقيقه.
  - (١) العدني، ص٤٧.

#### ٧. الغربة كربة.

المقصود أن الغربة فيها كثير من الذل، وأن استهل الرزق فيها وكثر. قال الشاعر: ما أهنا الإنسان في عيشه ما بين أهله وفي منزله

## ٨. غرر على غيري.

يُقال لمن حاول أن يغش أو يخدع من يعرفه تماماً.

## ٩. غريت عليّ يا جمل مشيك مع القعدان. (١)

القعدان – صغير الجمل (ورد في معجم المصباح المنير ص ٢١). والمقصود هنا عندما تختلط عليك الرؤية، فلا تعرف الجمل من البعير كمثل الذي لا يعرف الطيب من الخبيث.

## ١٠. غريت على يا رداء وتحت الرداء داهية. (١)

غريت - تظاهرت، يا رداء - يا ثوب، داهية - مصيبة. يُقال لمن يرتدي ثوبًا غاليًا ينم عن جاه ومال لكن من ارتداه ندل تصرفاته على عكس ذلك.

## ١١. غريق يتعلّق بقشة. (٦)

غريق - من غرق في البحر، بقشة - قطعة من خشب خفيفة. يُقال لمن غرق ويحاول النجاة، فيتمسك بأي شيء للخروج من هذه الأزمة.

## ١٢. غزيزي ولا الغدرة.

غزيزي – إضاءة خفيفة، الغدرة – الظلام. والمقصود هنا إضاءة خفيفة خيراً من الظلام الدامس. أو شيء أفضل من لا شيء.

<sup>(</sup>١) العدني، ص٤٧.

<sup>(</sup>۲) نفسه، ص۲۷.

<sup>(</sup>٣) نفسه، ص٤٧.

## ۱۳. غطاء البرمة شُقف. <sup>(۱)</sup>

شُقف - هُو إناء مكسور بقي نصفه لذا يطلق عليه شُقف.

والمقصود هنا أنَّ الشيء الذي تفكّر بإنجازه لن يأخذ منك مالاً كثيراً.

#### ١٤. غطت وجهه وكشفت عورته.

يُقال للمرأة المحجبة التي تتظاهر بالأدب والحشمة وتعمل ما يغضب الله ورسوله.

## ١٥. الغلط مرجوع.

مرجوع – ممكن مراجعته.

كل غلط ممكن مراجعته وتصحيحه والمرء دائمًا ما يتعلُّم من أخطائه.

#### ١٦. غنم بلا راعي.

يُقالُ عندما ترى جماعة لا تتقاد لرئيس أو مشرف على أمرهم.

# ١٧. غنمة تضحك على الكسبة تقول لها مؤخرتك برع. يقال لمن يُعيب الناس والعيب فيه.

## ۱۸. غيرة بالذيمة. (<sup>۲)</sup>

غيرة - حسد، الذيمة - سكن خشبي.

يُقال عندما يوصل الحسد أشده، حتى على العشة.

#### ١٩. غيره أحسن منه.

يُقال عندما نفضل شخص على آخر في قيامه بعمل معيّن.

<sup>(</sup>١) العدني، ص٤٧.

<sup>(</sup>٢) نفسه، ص٤٧.

# أمثال حرف الفاء

## ١. فأر برع يخرج فأر داخل.

يُقال لمن يحاول أن يخرج شخصاً من منزله أو خلافه، ويسكن بدلاً عنه.

## ٢. فاتك نص عمرك.

يُقال لمن تأخر في الوصول، ففاته شيء كان يتمنى ألا يفوته كأن فاته نصف عمره في الزواج، أو عقد اتفاقية أو في عمل شيء معين.

#### ٣. الفاضي يعمل قاضي.

يُقال سخرية من الذين يتدخلون فيما لا يعنيهم.

## ٤. فاقد الشيء لا يعطيه.

يُقال للإنسان الذي لا يمتلك من القدرات الإبداعية لغيره ولا يستطيع أن يقدم شيئاً في الحياة.

## ٥. فاكهة في بلاد العميان.

يُقال لمن كان متميزا عن غيره سواء بجماله أو بأي شيء آخر فيكون كالفاكهة بينهم.

## ٦. فجعوا بالموت يرضى بالحمى.

فجعوا - خوقوا، بالحمى - مرض الحمى. يُقال سخرية لمن يخاف المصابب الكبيرة فيقبل بالأقل منها.

يعيش في ترف وغني.

مصبية أو ما شابه ذلك.

٩. الفرح للعريس والجري للمتاعيس.

أبنائهم وإعداد الحفلات والولائم للمدعوين.

١٠. فرحنا بالأعمى يوانسنا فتح عيونه جننا. (١)

٨. فرج الله قريب.

ظنك فيه.

١١. فرق تسد.

١٢. فرقوا يفوح خبيهوا يروح.

١٣. الفقر يطمك الدعاء.

(١) العدني، ص٤٨.

يُقالِ تفاؤلاً عندما يطلب من الله شفاء مريض أو قرب التخلص من

يُقال عندما نشعر بالتعب والمجهود الكبير الذي يبذله الأهل في زواج

يُقال عندما تعتقد أن الخير سوف يأتي إليك من شخص محدد، لكن خاب

هذا مبدأ سياسي اجتماعي يستخدم في سبيل تحقيق أغراض معينة من

المقصود أن الفقير دائم الدعاء إلى الله، ويطلب من الله أن يقف إلى

خلال التفريق بين جماعة وحل خلاف بين جماعة أخرى.

يُقال عندما ينتهي شيء نتيجة إخفائه فترة طويلة.

جانبه ويساعده ويكون في عونه ويرزقه.

الأمثال الشعبية في عدن

٧. الفخفخة فينا والفقر يدعينا. يقال لمن يتظاهر بغير مظهره الحقيقي ليعطي انطباعاً للآخرين أنّــه

۱۷

۱۸

19

17

(1)

## ١٤. فقير نقير وحذافيره كثير.

حذافيره - أفعاله، نقير - متعال.

يُقال لمن يتظاهر بالتعالى والكبرة، وهو في أشد حالات الفقر والشقاء.

## ٥١. فك بابك وافتخر وإلا بندوا واستتر.

فك - أفتح (باللهجة الدارجة)، بندوا - أغلقوا،

يُقال لمن فتح بيته مفاخراً، ولكنه لم يستطيع أن يفي بمتطلبات المدعوين.

## ١٦. فكه من مكة.

يُقال عندما يأتي الفرج بطريقة غير متوقعة.

## ١١٠ فلان يجري ما يدري، يشقي ما يلقي. (١)

يُقال لم لا يتوافق تعبه ومجهوده مع مردوده.

## ١٨. فوق البشم غمة.

البشم- التخمة، غمّة- الجو الملبد بالغيوم.

يُقال عندما تكون متضايقاً، ولا تقيل شبئاً.

# ١٩. في التأتي السلامة وفي العجلة الندامة.

يُقال عندما لا نستعجل في إنجاز أمورنا من أجل الوصول إلى أهدافنا.

## ٢٠. في بيت زوجك أميرة وفي بيت أهلك أجيرة.

يُقال عندما تغضب المرأة من زوجها وتذهب إلى بيت أهلها.

## ٢١. فين الغنى بازيده، والفقير بأكسر إيده.

يقول هذا الرجل الفقير الذي لا يستطيع أن يفي بمتطلبات الحياة عندما يأتي مال لغيره وهو في أحسن حال منه.

<sup>(</sup>١) العدني، ص٤٩.

۲۳. فيها محمد وفيها على. (٢)

الأمثال الشعبية في عدن ۲۲. فیها فیها یا لله تکافیها. (۱)

يُقال عند الدعاء إلى الله أن يكفينا، وأن لا نحتاج وأن يسهّل أمورنا، ويقال كذلك (فيها فيها يا رب تعافيها).

يُقال عندما يأتي وقت الشيء الذي عليه الخلاف، عندئذ يُقال سوف يأتي الحل.

(1)

(١) العدني، ص٤٩. (۲) نفسه، ص۶۹.

# أمثال حرف القاف

- ا. قائد خبير، خير من الجم الغفير. (١)
   قائد محنك، خير من الجنود كثيري العدد.
- ٢. قائلها مش فاعلها.
   المقصود هنا أن من قال الكلمة، كان أصدق من فاعلها.
- ٣. قَابِلْ تُقْبِل.
   يُقال لمن قابل الناس بصدر رحب، فإنه يُقابل بنفس الترحاب.
- ٤. قَابِلِيني بقابلك بيت الشريعة لي ولك.
   بيت الشريعة دار القضاء.
   تقواه من تشعر بضرورة اللقاء في دار القضاء.
- تقولها من تشعر بضرورة اللقاء في دار القضاء بينها وبين من تصارحهم العداء.
- القاتل يقتل ولو بعد حين.
   بعد حين بعد وقت، جرى هذا مجرى الأمثال للتخويف من الإقدام على القتل.
  - ٦. قال أقدم يا موت، قال اقدم يا سبب.
     يُقال عند الإصابة والوفاة لسبب ما.
- ٧. قال له إخ قال له بذقنك.
   المقصود هنا إن أية شتيمة منك أو من غيرك على أخ لك فإنها تؤثر تأثيراً مباشراً عليك؛ لأنه منك وإليك.

<sup>(</sup>١) العدني، ص٥٠.

۱۷

۱۸

19

17

44

٨. قبره يرده، حجاره تسده.

القبقبة- الاسم اللامع (أي الدعاة فوق قبر الولي) القيوم- هو من يأخذ الهدايا والقرابين عند النذر.

ترد هذه الحجارة إلى الفتحة نفسها.

. ١. القبقبة للولى والفائدة مع القيوم.

فكانت إصابتهم إصابة طفيفة.

١٢. قدنا أدور لك من الصلاة ركعة.

١٣. قدنا بتب التب وغضب من الرب.

٥١. قده بلاش قال طلعه الميزان.

١٤. قدنا على عشتي، ما لي وأهل الدور.

قده بلاش- للتأكيد أنّ هذا الشيء مجاناً.

تب التب- بضيق وهمّ.

٩. قبصة في قرن ثور.

١١. قدر ولطف.

يُقال لمن أنجرح وتأثر كثيراً، فأصبح هذا الجرح عميق لا يمكن نسيانه.

يقال عندما تذهب الفائدة مع القيوم أكثر مما تذهب مع أهل الولي.

يقال عند وقوع حادث أو مشكلة، لكن الله قدر حصول الشيء ولطف بعباده،

يُقال لشخص بحث عنه كثيراً، وفجأة وجدته أمامك. وهنا يكون بحثك

عنه إما لتسأله عن شيء أو لتلومه في قيامه بشيء ما.

يقوله من يكون في أشد حالات الهم والضيق والغضب.

المقصود هنا أن بيتي أفضل لي من البيوت العالية.

يُقال لمن يريد أن يزن شيء في الميزان وهو بالمجان.

الأمثال الشعبية في عدن

المقصود هنا أنّ الحجارة التي خرجت من فتحة القبر عند دخول الميت

(1)

(٢) (٣)

١٦. قده رجله والقبر.

يُقال لكبير السن.

۱۷ قده قلبی منه دود و عقارب سود.

يُقال عندما ينفد الصبر من تصرف شخص معين.

١٨. قربوا له الجدار يتمخط. (١)

يُقال للكسول الذي لا يعتمد على نفسه.

١٩. القرد بعين أمه غزال.

واضح أن الإنسان القبيح في عين أمه جميل.

٢٠. القرش الأبيض ينفع لليوم الأسود.

المقصود هنا أن المال المحفوظ يغنينا عن الاحتياج إلى الغير وخصوصاً في الأيام السوداء.

٢١. قرش يدور ولا ألف مصرور. (٢)

مصرور – محفوظ.

المقصود هذا قرش متداول وتتاجر به، خير من أموال محفوظة لا تتداول.

٢٢. قرص بلاش قال طلعه الميزان. (٦)

قرص - المقصود به الخبز.

يُقال لمن أعطي له شيئًا بالمجان، ولكنه أصر على معرفة وزنه.

<sup>(</sup>١) العدني، ص٥٠.

<sup>(</sup>۲) نفسه، ص۵۰.

<sup>(</sup>۳) نفسه، ص٥٠.

## ٢٢. القصير بصير والطويل عويل.

يقال تمدحاً في القصير إن له بعد نظر في تمييز الأشياء، بعكس الطويل الذي تميز بنقصان العقل.

## ٢٤. قطع الرأس ولا قطع المعاش.

يُقال لمن يحاول أن يقطع رزق أحد الموظفين أو العاملين لديه.

#### ٢٥. قطع العادة عداوة.

يُقال لمن قطع ما اعتاد على تقديمه.

# ٢٦. قطع بالحد، ما هو يا فتى بالكد. (١)

المقصود أنَّ هذا الشيء الذي أمامك لا يقطع إلا بالشيء الحاد، وليس بالقوة.

## ٢٧. قَفَّل وشل المفاتيح.

شل- أخذ، قفّل - أغلق.

يُقال لشخص أصم.

#### ٢٨. قلب المؤمن دليله.

يُقال للمؤمن الذي دلَّه قلبه قبل الوقوع في أي مصيبة أو مشكلة أو غيرها.

#### ٢٩. القلب وما يريد.

يقال عندما نحب ونفضل شخص على آخر.

#### ٣٠. قلبه لحوحة.

يُقال لشخص شديد الخوف.

## ٣١. قلبي على ولدي انفطر، وقلب ولدي على حجر.

يُقال لولد عاق.

<sup>(</sup>١) العدني، ص٥٠.

## ٣٢. قليل دائم، خير من كثير منقطع.

يُقال لمن يريد مالاً كثيراً، ولا يكتفي بما رزقه لله.

## ٣٣. قول الحق ولو على قطع الرأس.

يُقال عندما يقف الإنسان عند قول الحق حتى إذا تسبب ذلك في قطع رأسه.

## ٣٤. قول للأعور أعور بعينه.

المقصود هنا قول للإنسان الغلطان غلطان لوجهه ولا تخاف لومة لائم.

# أمثال جرف الكاف

۱. كأسه برأسه. <sup>(۱)</sup> يُقال لمن ظهر عليه علامات تأثير السكر.

٢. كأنك يا بو زيد ما غزيت.

يُقال لمن قام في إنجاز مهمة، ويُقابل عمله بالنكران. ٣. كأنّه لا يعرفك ولا تعرفه.

يُقال لمن يتجاهل شخصنًا يعرفه أعز المعرفة.

٤. كارد ربح بضاحه. ربح- قرد، كارد - يلاحق، ضاحه- جبل وعر. والمقصود هنا كيف لك أن تصل إلى هدفك وأنت في وضع لا يتيح لك ذلك، وضرب مثلاً القرد الذي في جبل وعر لا يمكنك أن تصل إليه أو

تمسك به وأنت في مكان كهذا. ٥. كان عاد الدنيا دنية والربابى عدنية.  $^{(7)}$ الربابي- جمع ربية، وهي عملة هندية استخدمت أثناء الاستعمار البريطاني لعدن. يُقال عندما تذكر ما قد حصل في الزمن الذي مضى.

٦. كان في وادينا وشلَّه السيل. يُقال عندما يكون معك حاجة ما، وأخذت منك.

(١) (١) العدني، ص٥٢.

11

.17

.15

<sup>(</sup>۲) نفسه، ص۲۰.

## ٧. الكُبْر مقرون بالذل.(١)

يُقال من يشعر أنّ شبابه قد ولي، وأنّه لا يستطيع أن يعمل لنفسه شيئًا.

# ٨. الكبربر لا استحى ولا صبر.

الكبربر - كبير السن.

يقال عندما ينفذ الصبر من كبار السن فيغضب ويتعب من أي مشوار يقوم به.

#### ٩. الكيرة لله.

يُقال عند الكبرة والتعالي على الناس، وهذه من الصفات المكروهة عند الله عز وجل (قال الله في كتابه العزيز لا تمشي في الأرض مرحاً إنّك لن تبلغ الجبال طولا) صدق الله العظيم.

## ۱۰ کبش عبه من جاء نعب به. (۲)

يُقال لمن لا شخصية له، ولا يستطيع أن يتخذ قراره بنفسه.

# ١١. الكبير يقايس لنفسه والصغير يقايس له أهله.

المقصود هنا أنّ الكبير يفهم ويقايس لنفسهن بعكس الصغير الذي يحتاج اللي الإرشاد والرعاية.

# ١٢. كُثر الحكوك يسيل الدم.

الحكوك - حك الجلا.

يُقال لمن يحب التكرار.

# ١٣. كُثر السلام يُقلل المعرفة.

هناك من يتخذ السلام للمعرفة والتعارف، وبعضهم يتخذه لغرض في نفسه فتقل المعرفة نتيجة هذا الغرض.

<sup>(</sup>١) العدني، ص٥٢.

<sup>(</sup>۲) نفسه، ص۵۲.

ه ١. كثير الكلام قليل الفعال. (١)

١٦. كذب المنجمون ولو صدقوا.

عالم الغيب،

١٧. كذبة بيضاء.

١٨. الكرسي دوار.

١٩. کرکر جمل حاکی جدار٠

(١) العدني، ص٢٥٠.

المطلوبة ولم يخرج بنتائج مُرضية.

يُقال لمن كثر كلامه وقلت أعماله.

يُقال لمن كذب كذبة بيضاء لا تضر أحد.

كركر -المقصود هنا نكرار الكلام.

الأمثال الشعبية في عدن

١٤. كثروا الطباخين وفسد اللحم.

يُقال سخرية لمن قاموا في إعداد مشروع وتجهيزه، لكنه لم يجهز بالطريقة

يُقال لمن يصدق كلام العرّافين، ويعمل بنصائحهم، ويسير على طريقتهم، هؤلاء المنجمون ولو صدقوا في تنبؤاتهم إلا أنهم لم يستطيعوا الوصول إلى

المقصود هذا الكرسي هو (كرسي السلطة) لا يدوم لأحد، يقال سخرية من

الذين يعتقدون أنَّ كرسي السلطة دائم (لو دامت لغيرك ما وصلت إليك).

كركر - أي وضع الأصابع في جسم الجمل وتحريكها،

يُقال عندما تتحدّث إلى شخص و لا يرد عليك.

. ٢. الكسبة تعايب على العنزة تقول لها مؤخرتك برع.

يقال عندما نرى عيوب الناس ولا نرى عيوبنا.

40

47

.44

. 4 A

(1) (٢)

## ٢١. الكسل يورث الجوع.

والمقصود منه الشخص الكسول الذي لا يريد أن يعمل وإن توافرت له شروط العمل، لذا يرث الجوع والكسل.

## ٢٢. كفى الله المؤمنين شر القتال.

يُقال بعد تسوية خلاف بين متخاصمين.

# ٢٣. كل أعرج شيطان.

يُقال لشخصِ اعرج قاسي القلب حاد الطباع (ليس للتعميم).

# ٢٤. كل أغبر في بطنه جوهرة.

يُقال لمن يتصف شكله بالفقر والشحاذة وهو عكس ذلك.

## ٢٥. كل آفة تأكل آفة. (١)

آفة - جرثومة.

يُقال لمن يؤذي غيره يجد من يعامله بالمثل.

## ٢٦. كل الدجاج ينقموني حتى مقصوص الذنب. (١)

يُقال من يشعر بنفسه أنّه مظلوم، وأنّ الكل يهاجمونه بالشتم والقذف، حتى من هُم أقل منه مستوى.

# ٢٧. كل الطرق تؤدي إلى روما.

أي أنّ كل الطرق تؤدي إلى المكان الذي ترغب في الوصول إليه.

## ٢٨. كل الناس عيال تسعة.

المقصود كلَّنا متساوون في فترة الحمل إلا فيما ندر نقل أشهر الحمل.

<sup>(</sup>۱) العدني، ص٥٣.

<sup>(</sup>۲) نفسه، ص٥٣.

۲۹. کل بیت وفیه زولی. الزولي - الحمّام.

المقصود به أنّ كل بيت به شخص سيئ الطباع أو عاق أو لا تتوفر فيه نفس صفات أفراد الأسرة الواحدة.

٣٠. كل تأخير فيه خير.

يُقال عندما يكون التأخير فيه المنفعة للظروف التي نعيشها في تلك اللحظات.

٣١. كل جاهل بعده عاقل. يُقال لمن ينوب من هم أصغر منهم سناً وعقلاً.

٣٢. كل حالى غالى. أي أن كل حالي دائمًا ما يكون غالي الثمن، مثل العسل، وغيره.

٣٣. كل خيبة يعمل له هيبة. يُقال لمن يمتلك صفات قبيحة، ويحاول أن يتظاهر أمام الناس بالجاه والهيبة.

٣٤. كل ذي نعمة محسود. المقصود أنَّ من لديه رزق كثير ونعم كثيرة غالباً ما يكون محسود من

الناس للنعم التي أنعم الله بها عليه. ٣٥. كل زبيبة وفي رأسها عود.

والمقصود أن كل إنسان حلو الطباع، لابد أن يكون فيه صفة من الصفات غير المحبوبة من الآخرين.

> ٣٦. كل شجرة تجنى جناها. أي أن كل شجرة تجنى الثمار نفسها، التي بذرت به.

٣٧. كل شيء بأسلوبه وإلا أكرعوا به.

أكرعوا به - ارموا به. أي أن كل مجال له أسلوبه الخاص به.

٤. ٤١

£ Y 24

. ٤ ٤

(1)

(٢)

#### ٣٨. كل شيء يعود إلى أصله.

أي أنَّ كل شيء يرجع إلى أصله و حقيقته، قَرب الوقت أم بعد.

## ٣٩. كل ضربة ولها برع.

ضربة - طبلة، برع - نوع من الرقص الشعبي.

والمقصود هنا أنّ كل طبلة أقيمت أو قرعت طبولها لابد من وجود أناس يرقصون عليها أي أنّ لكل فعل رد فعل.

#### ٤٠. كل طاهش له ناهش.

أي كل ظالم يقابله من هو أشد منه ظلماً.

## ١٤. كل طير يقول يا وطنى. (١)

والمقصود أن كل إنسان يحب أن يسكن البلد التي ولد فيها وشرب من مائها وترعرع بين أحضانها.

# ٢٤.٤٢ علَّه وأبوها البرد.

غالباً ما يكون المرض سببه البرد.

## ٢٤.٤٢ عمل لم تتقنه فقد أضعت زمنه. (٢)

تتقنه - لم تخلص له.

المقصود أن كل عمل قمت به، ولم تخلص له إخلاصًا كاملاً ولم تتقنه، فقد أضعت الوقت فيه هدر أ.

## ٤٤. كل فال يتبعه قدر.

فال – ما يقوله المتشعوذون، قدر – قدرة الله عز وجل.

والمقصود هنا أن ما قاله المتشعوذون قد حصل؛ ليس لأن كلامهم فيـــه تأكيد وحقيقة، وإنّما ما قالوه قد قَدّره الله وقدّر وقوعه.

<sup>(</sup>١) العدني، ص٥٥.

<sup>(</sup>۲) نفسه، ص٤٥.

الأمثال الشعبية في عدن

ه٤. كل في فلكه يسبح.

يُقال لمن كان فكره مشغولاً، ولا يسمع ما قيل له. المثل مأخوذ من الآيــة الكريمة (وكل في فلك يسبحون) ويُقال لتعدد اتجاهات البشر.

٤٦. كل قصير بصير. أي أنّ كل قصير دائمًا، ما يتميّز بالتأني والبصيرة والحكمة، لكن ليس في كل الحالات.

٧٤. كل لقمة ولها آكل.

يُقال عند إعداد الطعام ومن له نصيب من هذه الوليمة التي أعدت. ٤٨ . كل مُدّنى تحته جنّى .

يُقال لمن يتظاهر بالطيبة، والمسكنة وهو عكس ذلك.

٤٩. كل معروض بائر، حتى بنات القبائل. بائر - غير مرغوب فيه. يُقال لشيء معروض للبيع، وأحياناً ما يكون الشيء المعروض قليل الرغبة من الآخرين حتى وإن كان له قيمة.

٥٠. كل ممنوع مرغوب. يُقال لمن يمارس الأشياء الممنوعة، فأحياناً للتباهي والتظاهر لقليلي المعرفة في الحياة، وكذلك من الخارجين عن القانون.

> ٥١. كل مَنْ إلى أصله يطرب حتى الحنش والعقرب. (١) أي أن كل إمرئ يقف إلى أصله ونسبه.

> > (١) العدني، ص٥٥٠

٥٨

## $^{(1)}$ من حيرة قدر، وأنا على حمار خالتي.

من حيرة - من زنده أي شقاه.

يقوله من يشعر بالأسي والحزن على نفسه، وأنه من شقاه لم يستطع أن يطور من نفسه، وأن حالة كما هو عليه.

## ٥٣. كل من كذّب ما صدّق. (٢)

أي أن كل شخص كاذب لا يمكن تصديقه.

## ٥٤. كل واحد يرقد على الجنب الذي يريحه.

على المرء أن يعمل بما يراه في مصلحته.

#### ٥٥. كل واحد يعطيه الله على قدر نيته.

العمل بالنيّات ولكل أمرؤ ما نوى، وعلى قدر النيّة نجازى من عند الله سبحانه و تعالى.

#### ٥٦. كل وجه له كرامة.

كرامة - عزة وشرف.

المقصود هنا أنَّ التقدير والاحترام يختلف من شخص إلى آخر.

#### ٥٠. كل وقت وله أذان.

المقصود أن كل قضية أو مشكلة لها الوقت المحدّد لمناقشتها والخروج بحلول لها.

#### ٥٨. كل يوم باكر كما سفر الدناكل.

الدناكل – هم قبيلة يعيشون في جمهورية جيبوتي. والمقصود من هذا المثل هو عدم الالتزام بوقت محدد للسفر

(يضرب للشخص المتردد).

<sup>(</sup>١) العدني، ص٥٥.

<sup>(</sup>۲) نفسه، ص٥٥.

٥٥. كل يوم رزقه جديد.

المقصود أنّ كل يوم يبدأ برزق جديد، لذ علينا أن نكد ونجتهد حتى يأتينا هذا الرزق.

## ٠٦. كلاً يدور بعد مصلحته.

يدور - يبحث.

يُقال لمن يفضل مصلحته على مصالح الآخرين.

# ٦١. الكلاب تنبح والقافلة تسير.

يُقال عندما نعمل ونستمر بأعمالنا رغم انف الحاقدين.

# ٦٢. كلام اللسان ما يضر إنسان.

يُقالُ لمن كلامه ليس له تأثير.

## ٦٣. كلام الليل يمحوه النهار.

يُقال عندما بفكر الإنسان ليلاً في إنجاز عمل ما، ويأتي النهار ولم يقم بهذا العمل.

## ٦٤. كلام الليل، مختوم بشمعة.

يُقال عندما يكون كلام الليل منسيًا في النهار، كمثل الشمعة التي تنتهي سريعاً.

## ٦٥. كلام حالي وموز غالي.

يُقل لمن كلامه حالي، وفي معناه كلام أحلى من الشهد.

#### ٦٦. كلام عجائز.

يُقال لمن كلامه بعيد عن الواقع، كأنّه من كلام كبار السن، أي يعيش في زمن غير زمانه.

۷ ٤

## ٢٧. كلام عند من يفهمه، مش عند من يكعمه. (١)

يكعمه - يربطه أو خلطه، (كلام مركب).

المقصود أنَّ الكلام يمكن أن تقوله لمن يستوعب ما تقوله، ويفهم ما ترمي اليه و لا تقوله لمن لا يفهمك و لا يقدر كلامك.

#### ٦٨. كلام مخيّط بصميل.

يُقال لمن كلامه لا يقبله عقل ولا منطق.

## ٦٩. كلامه لا له ولا عليه.

يُقال لمن كلامه لا يؤخذ به.

## ٧٠. كلامه مثل الرصاص.

يُقال لمن كلامه حاد، ويحمل من الكلمات الموجعة التي تثير الغضب.

## ٧١. كلب حي خير من أسد ميت. (٢)

المقصود شيء موجود وملموس، خيرًا من شيء غير موجود.

#### ٧٢. الكلب ما يعضش أخيه.

ما يعضش- لا يجرحش، والشين للتأكيد.

والمقصود هنا أنّ الكلب مهما كانت عضته جارحة، فإنّه لا يمكن أن يجرح أخيه، ومهما كانت الأسباب.

## ٧٣. كلب ينبح على الشمس والقمر.

يُقال لشخص سفيه يشتم من هب ودب.

## ٧٤. كلب ينبح وجمل يستجر.

يستجر – إعادة الأكل من سنام الجمل، ومضعه مرة أخرى. يُقال للشخص المؤذي، الذي يُقابل كلامه بالسكوت من الطرف الآخر.

<sup>(</sup>۱) العدني، ص٥٣.

<sup>(</sup>۲) نفسه، ص٥٣.

٧٥. كلكم في الهواء سواء. أي أن كلكم وما تقومون به سواء كان خيرًا أو شرًا متساوون به.

> ٧٦. كلكم مبلطحين كما غنم عقيل. (١) مبلطحين - ممدين.

يُقال لمن لا عمل لهم.

٧٧. الكلمة الطيبة تكسر العظم الصحيح.

تكسر - تحطم، العظم الصحيح - العظم الذي لا يلين. والمقصود هنا أن الكلام الطيب له وقع السحر في المستمع نفسه، لذا علينا أن نقول كلاماً جميلاً طيباً حتى يلين من هو صعب المنال.

٧٨. الكلمة الطبية صدقه.

المقصود ان الكلام الطيب فهي أجر وجزاء من عند الله عز وجل.

٩٧. كلمة وشلّها الريح. شلها - أخذها.

المقصود قول كلمة واحدة، لكن هذه الكلمة فيها كثير من الجرح أو أن سامعها لم يعرها أي اهتمام.

٨٠. كلنا لهذا الطريق.

المقصود به طريق الموت، الذي هو نهاية، حتمية لكل إنسان.

٨١. كلوا وأشربوا، وعلى الحق اتحاسبوا.

أي أنَّ الحق يجب أن يكون في مواقفنا وأخلاقنا وفي الأكل والشرب وغيرهما من الأمور العامة.

(١) العدني، ص٥٥.

(١) (۲)

#### ٨٢. كم الديك وكم مرقه.

أي أنَّ الشيء الذي لدينا لا يكفي لإنجاز مهام كبيرة، وإنَّما على قدر الموجود نعيش.

## ٨٣. كم من عمامة بيضاء تحتها قلب أسود. (١)

المقصود ليس كل من يدعي أن قلبه مليء بالإيمان ويقيم الصلاة ويعطي الزكاة، قلبه أبيض، وإنّما هناك من يكون عكس ذلك.

## ٨٤. كملت نفسي خنق من غير ما دروا بي الخلق.

ما دروا بي - لا يعلموا بي.

يُقال لمن شغل نفسه بمشاكل غيره.

## ٨٥. كملت نفسى مصوص الحُمر، كلاً بعيشه هنية. (١)

الحُمر سمن المواد الحامضة يستخدم لتحميض الطعام.

يُقال عندما تُجْهد نفسك في مشكلة، والشخص المعني بها في راحةٍ وهدوء.

### ٨٦. كن ذئباً وإلا أكلتك الذئاب.

يُقال لمن كان طيب القلب، سمح في الطباع، عليه أن يتسم بالقوة في مواجهة أعدائه والحذر منهم.

# ٨٧. كُن صبوراً في الشدة، ومتواضعًا في الرخاء.

والمقصود أن نكون صبورين وأن نتحمّل الظروف التي نعيشها، وأن نتواضع كثيراً عندما يرزقنا الله وينعم علينا.

<sup>(</sup>١) العدني، ص٥٦.

<sup>(</sup>۲) نفسه، ص٥٥.

# ٨٨. كُن عمولاً؛ لأنِّ الكسل صدأ العقل. (١)

عمو لاً - عاملاً.

أي أن يكون الإنسان عاملاً ومهماً في حياته على أن يظل عاطلاً عن العمل؛ لأنّ الكسل صدأ للروح والعقل.

## ۸ ۸ کوش بداله کوش.

كوش - نعل أو حذاء، بداله - غيره.

يقولها الزوج أو الزوجة، عندما يكره كل منهما تصرفات وسلوك الآخر.

# ٩٠. كيس ملآن لا يحتاج إلى الأصحاب أبداً.

للمقصود أن الإنسان إذا كان لديه مالاً وفيراً، أحياناً لا يحتاج إلى الأصحاب الذين يمكن أن يحتاج إليهم إذا اشتدت عليه الظروف.

# ٩١. كيني له وأنت الأمينة.

كيلي – من الكيل أي الوزن.

المقصود في هذا المثل أن يتكلم الشخص الموجود كما يريد و لا يخاف من نقل الكلام لأنه في مكان أمين.

(١) العدني، ص٥٥.

# أمثال حرف اللام

- ال أكلي يملح ولا سكينتي تذبح.
   يُقال عندما تشعر بالظلم وعدم الإنصاف.
- لا ابني ولا بنيني ولا مبكي حزيني.
   يُقال لدائمة الفرح، ولا تهتم بما يجري حولها من أحداث.
- لا اعتراض على حكم الله.
   أي لا يمكن أن نعترض على ما حكم الله لنا به (من رزق أو مالٍ أو مرضٍ أو مصيبة أو غيره).
- لا اعتراض على خلقة الله.
   أي لا اعتراض على الشكل الذي خلق الله به عبده سواء كان جميلاً أم قبيحاً.
  - الا ببطنه ولا بظهره.
     يُقال لمن أتهم و هو بريء.
  - لا تبكي على من مات، أبكي على من خف عقله.
     والمقصود هنا ألا نبكي إلا على من أصيب بحالة نفسية وعصبية،
     وفقد عقله، ونتمنى له الشفاء.
  - لا تحشر نفسك فيما لا يعنيك.
     يُقال لمن يتدخل فيما لا يعنيه، أي الفضول في قضايا لا شأن له بها.

لا تخافش من الحكومة خاف من كلابه.

لا تخاف من المسئول الكبير بل خاف من الموظفين الصغار الذين يتصرفون باجتهاد قد يكون فيه ضرر عليك.

٩. لا تذخل برمتك بين الدسوت.

برمتك - إناء فخاري مصنوع من المدر يوضع فيه اللحم. الدسوت - الأواني التي تطبخ بها وجبات الغذاء.

يُقال لمن يتدخل في أمور لا تعنيه البتة، كأن يحاول أن يوفق بين شيئين لا يتفقان.

١٠. لا تسأل عن سوق، وأنت وارد إليه.

وارد إليه - قادم إليه. أي لا تسأل ولا داعي للسؤال وأنت في طريقك للدخول إلى المكان الذي تنوي الذهاب إليه.

١١. لا تسب المجنون قدّام أهله.

قدّام - أمام. أي لا تشتم المجنون أمام أهله؛ لأنّ صلة النسب تجعلهم يتعاطفون معه.

١٢. لا تسهن من الظبية لبن.

أي لا تنتظر الخير من لئيم بخيل.

١٣. لا تضارب حيث ما تضرب. يقال لمن وقع في مشكلة وصعب الخروج منها فعمل على النتازل عنها،

وإن كان الحق معه.

١٤. لا تغرك شبعة العيد الدهر كله مواسى. شبعة - من الشبع أي عدم الحاجة. مواسى - دعم مادي بسيط. يقال هذا المثل حتى نتدبر أمورنا ولا نحتاج لغيرنا في الأيام الصعبة.

## ١٥. لا تفك أذنك للناس.

أي لا تستمع إلى وشاية الحاقدين، البعيدة عن الصدق والحقيقة.

## ١٦. لا تقول للجمل دور وعينه أكبر من عينك.

أي لا تقول لشخص أعمل كذا وكذا وهو أكثر خبرة منك، ويستطيع أن يعمل وأن يعلمك ما لا تستطيع عمله.

## ١٧. لا تكحل عين وعين لا.

لا تكحل – المقصود به الكحل وهي ماد توضع لتزيين العين وتساعد على تصفية العين من الأتربة.

والمقصود هنا ألا تفضل شخص على آخر.

#### ١٨. لا حذر من قدر.

أي لا يمكننا أبدًا أن نحذر أو نقف ضد ما قدره الله لنا؛ لأن قدرة الله فوق كل شيء، أي أن الكائنات الحية كافة، مسيّرة بقدرة الخالق.

## ١٩. لاخبر ولا علم.

يُقال عند انتظار الرد على أمر معين.

## ٢٠. لا سلام ولا كلام.

يُقال للصامت الذي لا يرد السلام ولا يقول أي كلام ولا يتحدث مع الآخرين.

# ٢١. لا عجبك عجب ولا الصيام في رجب.

يُقال لمن لا يحب أنّ يأخذ بأفكار الآخرين ولا يستمع إلى آرائهم ونصائحهم، ويصر على رأيه وكلامه. يضرب هذا المثل لمن لا يعجبه شيء حتى الصيام في شهر رجب تطوعاً.

# ٢٢. لا عشقتًا تمّ ، ولا كفاتًا بلاه.

يُقال لمن يعشق و لا يستطيع أن يتم عشقه بالزواج، و لا كفانا بلاه أي لا نسلم من الأذى منه.

٢٣. لا علَّة إلا وأبوها البرد.

علَّة – مرض. وأبوها المقصود به السبب. والمقصود هنا أنَّ البرد دائمًا ما يصحب معه كثير من الأمراض، كمثل

الذي توجه له الاتهام في افتعاله لكثير من المشاكل.

٢٤. لا على البال ولا على الخاطر.

يُقال عندما لا تتوقع حدوث هذا الشيء لا على البال ولا الخاطر.

٢٥. لا فارسى، ولا عجمى. فارسي- إيراني، عجمي- جنس غير عربي.

يُقال كنوع من المداعبة لمن لا يتكلِّم كثيرًا، فيقال له لا فارسي ولا عجمي.

٢٦. لاله أصل ولا فصل. ويُقال لمن لا حسب له ولا نسب، ويقصد هنا من ليس له جذور من

أبيه أو أمه، وأعمام وأخوال وغيره من الأنساب الأصلية.

٢٧. لا له في الشريحة ريحة ولا في السقيفة دكان. يُقال لمن لا يتدخل في ما لا يعنيه.

٢٨. لا من يوسف ولا من قميصه. يُقال لمن لا يتحصل على مقابل لقيامه بعمل معين.

٢٩. لا يجدم ولا يسيل دم.

لا يجدم - لا يعض.

يُقال للشخص المسالم الذي لا يجرح و لا يؤذي أحدا.

٣٠. لا بشفع ولا ينفع. يُقال لمن لا يشفع لمظلوم، ولا يفيد من يريد الفائدة.

(1)

## ٣١. لا يقيّد الله إلا وحوش.

أي أن الله عز وجل يعرف قدرات عباده وميولهم الخيرة والشريرة، لذا يعطى الله كل منا على قدر نياته.

# ٣٢. لا يكنّف الله نفسنًا، إلا وسعها.

إنّ على الإنسان أن يعمل ما يستطيع عمله، وأن لا يكلف نفسه فوق طاقتها وفوق إمكانيته الجسدية.

#### ٣٣. لا يهش ولا ينش.

يُقال لمن لا يضر ولا ينفع.

## ٣٤. لا يهمني الموب ومخزني نظيف.

الموب - أداة لتنظيف الأرض من الأوساخ، تستخدم يدوياً.

ومخرن – غرفة، نظيف-المقصود به القلب الأبيض.

والمقصود هنا الشخص عديم الأخلاق، عندما يجرح شخص بسريء لا علاقة له بما يجري ويكثر من إيذائه.

## ٣٥. لابد من صنعاء ولو طال السفر.

لابد من الوصول إلى الهدف الذي ترمي إليه، حتى إن كان هذا الهدف صعب المنال.

## ٣٦. اللاطم ينسى والملطوم ما ينسيش.

المقصود هنا أنَّ المعتدي دائمًا ينسى اعتداءه على الآخرين بعكس المعتدى عليه، الذي يظل يتذكر هذا الاعتداء وقتًا طويلاً.

## ٣٧. لبن الحمار لابنه. (١)

أي أنَّ لبن الحمار لا يشربه أحداً، يُقال لمن لا يفيد أحداً سوى نفسه وأبنائه.

<sup>(</sup>١) العدني، ص٥٧.

٣٨. لتكلمت حوشت ولسكت غلبت.

حوشت - احترت، غلبت - قهرت أو انتصر عليك.

والمقصود هنا إنّ تكلّمت ووجهت التهمة لمن هو غلطان يغضب منك، وإن سكت على هذه الأعمال المخجلة قهرت نفسك لعدم مواجهتك لها.

٣٩. النسان تحته هاوية.

يقال سخرية من سليط اللسان وكثرة الكلام غير المرغوب بسماعه. وقال الشاعر: والله ما في الخلق خلق أحق بطول سجن من لسان (٢)

٤٠. لسانك حصانك إن صنته صانك.

لابد من صيانة ألسنتنا عند الكلام، وأن نختار الكلمات المناسبة في الوقت والحدث المناسب. وأن لا نتجاوز حدود الأخلاق والأدب.

٤١. لسعة من النار شفاء.

اسعة - أي الكي بالنار .

في بعض الأحيان يكون الكي بالنار شفاء من بعض الأمراض، ويستخدم هذا الأسلوب كثيراً في الأرياف.

٤٨

٤٩

01

(1)

٤٢. نعن الله الشارب قبل الطالب.

اللعن – من اللعنة أي الطرد من رحمة الله، الشارب – من يشرب الماء. يقال عندما تطلب الشيء ويكون المنتفع غيرك مثلاً على ذلك الماء عندما تطلبه يستفاد غيرك منه تكون اللعنة من نصيبه.

٤٣. اللقف المبند ما يدخلوش الذباب.

اللقف – الفم، المبند – المغلق. يقال لمن يتدخل فيما لا يعنيه

(٢) ورد في الأمثال العامية في نجد، العبودي محمد بن ناصر، ج٣، ص١١٣٣.

## ٤٤. اللقمة اليابسة تمسك في الحنجرة.

أي أنّ الشيء الذي لا يُقيدك لا تستطيع استساغته، وكذلك الشخص الذي لا يدخل المزاج لا تستطيع أن تقبل حديثه.

## ٤٥. نقمة هنية تكفي ميه.

أي أنَّ لقمة قليلة لو قدّمت بطيبة نفس فإنَّها تكفي، مائة شخص.

## ٤٦. اللقيمة تبان بالبجيمة.

اللقيمة - تصغير للقمة أي قطعة من الطعام، تبان - تظهر، البجيمة - الوجنتين.

يقال عندما تظهر الفائدة على جسم الإنسان وصحته.

## ٤٧. لكل ذوق ما يشتهي.

أي لكل شخص مزاج وذوق خاص به، في اقتناء الأشياء واختيارها.

#### ٤٨. لكل ساقطة القطة. (١)

أي لكل شيء ضد مثلاً لكل بائع مشتري، ولكل ذكر أنتي، ولكل سالب موجب وهنا يُقصد به أن أي شيء وقع لابد من احتوائه والمحافظة عليه.

#### ٤٩. لكل مقام مقال.

معنى لكل شخصية مكانتها الاجتماعية عند الآخرين، ومكانتها في المجتمع.

## ٥٠. لَمَّا يخلق بنسميه.

يُقال عندما تتحدث عن شخص سوف يقوم بعمل كذا وكذا وتتحدث عنه كثيرًا، فيرد أحد السامعين لما يخلق بنسميه.

## ٥١. الله لا ولاك على مسلم.

يقال لمن يتصف بغلاظة القلب ومنزوع الرحمة لمن حوله.

<sup>(</sup>۱) العدني، ص٥٨.

- ٥٢. الله يصبح نظرهم ويعافي جسدهم.
   دعاء أم لأبنائها أن الله يعطيهم الصحة في النظر ويعافي أجسادهم من
   كل مرض.
- ٥٣. الله يقطع من هنا ويوصل من هنا.
   والمقصود أن الله هو الرزاق، وعلينا ألا نيأس من قدرة الرحمن عز وجل.
  - ٥٤. الله يلطف بعباده.
     يُقال عندما نقع في مصيبة ويلطف الله بنا.
  - ٥٥. الله يلعنك كما يلعن أبا لهب.
     أبا لهب واحد من رجال قريش الكفّار الذين نصبوا العداء لرسول الله
     العداء وجازت عليه لعنة الله عز وجل، لذا لعن من يتمردون كتمرد أبا
     لهب.
- ٥٦. الله يمهل ولا يهمل. المقصود أن الله يعطي الفرصة لعباده للتفكير، ولكن لا يغفل عن عباده الظالمين ومما يفعلون.

74

7 2

70

.77

- ٥٧. لو تضاربوا البس والفأر يا خراب الدار.
   البس القط.
   يُقال عندما تصل المشاحنات بين أفراد الأسرة الواحدة إلى ذروتها فتحطم كل ما هو جميل فيها.
- ٥٨. لو تضاربوا الربحان أحذر على جربتك.
   الربحان جمع ربح وهو القرد، جربتك أي أرضك أو حولك.
   والمقصود هنا وجوب الحذر عند وقوع خلاف بين جماعة حتى لا يصل خلافهم إلى إيذائك أو الإضرار بك.

1, 5

#### ٥٩. لو ربى حبّك فداك مالك.

المقصود أن الله لو حبك جعل ما لك فداء لكن عند وقوعك في مرض أو مصيبة أو مشكلة أو غير ذلك.

# ٦٠. لو شفت الكلب فوق الكرسي، قول له مرحبا سيدي. المقصود هنا لو كنت محتاج لمن عنده المنفعة والفائدة التي ستخدم مصلحتك قوله له أي لقب يرتاح إليه حتى وإن كان لا يستحقه.

# ١٦. لو غاب الأسد، ترندع الدرين. يُقال عندما يغيب من هو مسؤول عن جماعة، أو عند غياب رب الأسرة.

٦٢. لو في الغراب خير ما فات على صياده.
يُقال لمن لا خير فيه، ولو كان فيه خيراً لسبقك إليه الآخرون.

٦٣. لو فيها لبن لحلبها سالم.
 يُقال لشيء لا رجاء منه، وإن كان فيه رجاء لسبقك غيرك.

٦٤. لو كان فيه خير ما رماه الطير.
 يُقال لمن لا خير فيه.

٦٥. لو كانت شمس، كانت بانت أمس.
 بانت – ظهرت.
 يُقال لمن لا يستطيع أن يأتي بما طلب منه، ويعد و لا يفي بوعده.

# 77. لو من جاء نجر ما بقي في الوادي حجر. والمقصود هنا أن الشخص الذي يتقن نجر الحجار هو الذي يستطيع القيام بذلك، ولو أن الناس جميعاً أتقنوا هذه الحرفة لما بقى في الوادي أي حجر.

٦٧. نو همينا العصافير ما ذرينا دخن.

دخن - نوع من أنواع الحبوب الذي يستخدم في عمل الخبز. أي لو خفنا من الطيور وأضرارها عند زراعة الدخن لما زرعنا هذه الحبوب والمراد هنا إننا لو خفنا من فلان وفلان من البشر لما أنجزنا

أعمالنا وضاع مستقبلنا في الخوف والاحتمال.

٦٨. لو يدري الحمار ما فوقه لنهق. (١) يُقال لمن يتحمل المشاق والتعب من أجل لقمة العيش.

٦٩. لولا الحسد ما تربى الأسد.

يُقال لمن يحسد ويتمنى امتلاك ما عند غيره، وقد قال الله في كتابـــه (ومن شر حاسد إذا حسد) صدق الله العظيم.

 $^{(7)}$  . لولا السواد حالى ما سكن فى العين.  $^{(7)}$ يُقال تفاخراً بالسواد، وأنّ سواد اللون دائماً ما يصحبه خفة الظل، ومن حلاوة السواد أنَّه سكن في العين.

٧١. نولا سواد الليل ما طلع الفجر.

لو لا سواد الليل لما بزغ الفجر وظهر نوره، وهنا تأكيداً على أن بعد الليل يأتي النهار وهذه حكمة الرحمن بأن جعل الليل سباتا والنهار معاشا.

 $^{(7)}$  . لولاك يا كمى ما أكلت يا فمى.

كمي - المقصود بها اليد العاملة.

والمقصود هنا لولا العمل باليد لما أكل الفم.

1 2

٧٧

V٨

(١)

<sup>(</sup>١) العدني، ص٥٨.

<sup>(</sup>۲) نفسه، ص۸۵.

<sup>(</sup>٣) نفسه، ص٥٨.

## ٧٣. اللي أعطى له خالقه ما حد يعالقه.

والمقصود هنا النعم التي أنعم الله فيها على ناس معينين، علينا ألا نحسدهم، وإنّما نطلب من الله عز وجل أن يرزقنا مما رزقه.

## ٧٤. اللي أوله شرط آخره نور.

المقصود هنا قبل البدء بأي مشروع، لابد من إعداد أولي الشروط لإنجازه على أكمل وجه.

## ٧٥. اللي بلا عاقل عاقله الشيطان.

بلا عاقل- المقصود ولي الأمر الأب، الأم، الأخ أو الأخت الكبرى...الخ. يُقال عندما لا نستمع إلى نصائح من هم أكبر منا سناً.

## ٧٦. اللي بلا عمل يدور له جاري جمل.

يدور يبحث، جاري جمل- عربية لنقل البضائع.

والمقصود هنا ضرورة العمل حتى إن كان العمل نقل البضائع من مكان إلى آخر، أفضل من البطالة والعيش بدون عمل والاتكال على الغير.

## ٧٧. اللي تعرف ايش سلاهو، لا يهمك غتاهو. (١)

سلاهو - من السلا، غتاهو - من الغتا أي الزعل.

المقصود هنا الذي تعرف ما الذي يسلِّي عليه لا تهتم كثيراً بضيقه وزعله.

# ٧٨. اللي حفظك في الحشا يحفظك حيث ما يشاء.

الحشا- أي الأحشاء أمعاء البطن.

تقولها الأم حين تدعو لأبنائها أن يحفظهم الله وينجيهم من كل شر.

# ٧٩. اللي على رأسه بطحة يتحسس عليها.

يقال عندما يتحسس شخص من موضوع يناقشه من قبل جماعة حول جريمة قتل أو سرقة أو اغتصاب فيتحسس من هذه المولضيع كأن الكلام موجه إليه.

<sup>(</sup>١) العدني، ص٣.

٨٠. اللي عمره بالمائة ما يموت بالتسعين.

الأعمار بيد الله عز وجل وكل إنسان له عمر محدّد في الدنيا، ولا يموت الإنسان، وهو ناقص عمر مهما واجهتنا أي حوادث أو تعرضنا لأي مرض خطير لا نموت إلا في الساعة التي حددها لنا الله عز وجل.

٨١. اللي في الجبل يقول يا ريتنا في الوادي واللي في الوادي يقول يا ريتنا في الجبل.

يُقال للذي لا يرضى بحياته، ولا يقتنع بما قدّر الله له من حياة سوى كانت حياة ميسورة أو حياة مترفة.

٨٢. اللي فيبه نعشه ينعش.

فيبه - عنده، نعشه - التفكير بعمل شيء، ينعش - يعمل. والمقصود هنا الذي باستطاعته أن يقيّم حفل أو مشروع عمل فليعمله لوحده، ولا يشغل الآخرين بما أراد أو نوى القيام به.

٨٣. اللي لا أم ولا خالة يصبح للحريمات مثالة.

الحريمات- المقصود هذا النساء الثرثارات.

المقصود به اليتيم الذي لا أم له ولا خالة ترعاه، ولا يتحصل على التربية الجيدة، يكون حديث النساء في مجالسهن.

٨٤. اللي ما له كفاية ما له ولاية.

يقالُ للطمّاع الذي لا يكتفي بما وصل إليه ويطلب المزيد.

٨٥. اللي ما يستحي يفعل ما يشتهي.
 يقال للذين لا يخجلون من القيام بالأعمال السيئة تجاه الآخرين.

٨٦. اللي ما يسمع يأكل لما يشبع.
الأكل يُقصد به هنا الأذى والمكروه أي من لم يسمع النصح يعرض نفسه لما يكره.

۵

۲

۱۳

۹ ٤

#### ٨٧. اللي ما يعرفك ما يثمنك.

والمقصود هنا عندما لا نعرف من نجالسهم معرفة تامة، لا نستطيع أن نعطيهم قيمتهم الحقيقية.

#### ٨٨. اللي ما يعرفك ما يثمنك.

يثمنك - من تثمين الشيء، أي قيمته.

والمقصود عدم قدرتنا على معرفة قيمة من أمامنا إلا عند معاشرتهم والجلوس معهم.

#### ٨٩. اللي ما يعرفك يجهلك.

المقصود هنا عندما لا تعرف حقيقة الشخص الذي أمامك، ولم تجالسه وتعايشه، فإنَّك تجهله.

### ٩٠. اللي ما يفك لك ضيقك لا تفك له ضيقه.

لا تفك المقصود به لا تفرج، ضيقه -أزمته او مصيبته. المقصود هنا الذي لا يفرج ضيقة أخيه لا يفرج الله ضيقته.

#### ٩١. اللي ما يقدر يجازيك يصبح يعاديك.

يُقَال لناكر المعروف الذي لا يرد الجميل بأحسن منه.

## ٩٢. اللي ما يكون للنبي كيف بيكون للصحابة.

يُقال لشخص عديم المنفعة، ولا رجاء منه لا لنفسه و لا لأهله.

## ٩٣. اللي ما ينفع أمّه كيف ينفع خالته.

يُقال لمن لا فائدة منه بين أهله وبلده، فكيف سيكون له النفع والفائدة في بلد الغير.

## ٩٤. اللي ما يوصلش للعنب يقول له حامض.

يقال هذا المثل لمن يعجز عن الوصول لأهدافه، فيقلل من قيمتها عندما يصل البعض لأهدافهم.

90. اللي معه أمّه لا يهمه. المقصود أنّ الأم دائماً ما تقف إلى جانب أو لادها وتدعمهم وتخفف عنهم

كثيراً فدائماً يكونون الأبناء مطمئنين لوجودها معهم.

97. اللي نفسه بيد غيره يموت معذب. يقال سخرية من الذين يتبعون نفرًا من البشر، ولا يكون لهم رأي حتى في أمورهم الخاصة.

97. اللي يأكل باليدين يختنق. يقال لمن يريد الوصول إلى هدفين في وقت واحد.

.٩٨ اللي يجيبونه مغطى يرجعونه مكشوف. دحيونه - بأتوابه.

يقال عندما تكون في حالة غضب، وإذا طلب شخص منك شيئاً تقابل طلباته بالرفض.

٩٩. اللي يسال ما يتوهش.

ما يتوهش - ما يضيعش ، الشين - للتأكيد. والمقصود هذا اللي يسال ما يضيعش، وبالسؤال يمكن الوصول إلى المكان الذي تريد الوصول إليه.

١٠٠. اللي يشتي يبوسك يعرف طريق خدك.

يقال هنا عندما يريد شخص أن يقدم لك خدمة فعلية أن يعرف الطريق للوصول إليك أو إذا كنت تريد أن تقدم خدمة للآخرين أو معروف فلابد أن تجد الطريق الذي يوصلك إلى كيفية الوصول إلى هذه الخدمة دون صعوبة.

١٠١. اللي يعيش يا ما يشوف.

يقال عندما تطول الأعمار، ونرى أشياء لا يمكن رؤيتها لو لم يطول بنا العمر.

• 1

٠٤

.0

) .• T

<u>-</u>-(ነ)

(٣)

#### ١٠٢. اللي يقبصه الحنش يخاف من الحَبُلُ(١).

يقتبص - يلدغ.

يقال لمن يلدغ من الحنش وتضرر منه كثيراً يخاف حتى من الحبل، لذا يكون دائم الحرص حتى لا تتكرر إصابته.

#### ١٠٣. اللي يوكن عليك يُسرّج بخل.

يوكن - يعهد، يسرّج - يضئ، خل - مادة سائلة تستخدم لتحميض الطعام. يُقال لمن لا تستطيع أن تعهد عليه بالقيام بأي عمل.

#### ۱۰۶. ليس الخبر كالعيان. (۲)

كالعيان - كالرؤية.

والمقصود هنا أنَّ الذي يسمع الخبر، ليس مثل الذي يرى.

# ١٠٥. ليست عداوة الحمقى أضر من صداقتهم. (٦)

أي أن عداوة وصداقة الشخص الأحمق واحدة.

#### ١٠٦. ليلة العيد تظهر من العشاء.

أي أنّ بوادر الشيء تظهر قبل وقوعه.

<sup>(</sup>١) العدني، ص ٣١.

<sup>(</sup>۲) نفسه، ص۵۸.

<sup>(</sup>٣) نفسه، ص٥٧.

to Say to produce the second

e de la companya del companya de la companya del companya de la co

# أمثال حرف الهيعر

- ما أحد احسن من أحد.
   أي لا فرق بين فلان و آخر، وتستخدم أثناء المعاملات بين الناس.
- ٢. ما أحد يحارب بسلاح غيره. (١)
   أي ما أحد يحارب إلا بسلاحه سواء كان بالكلمة أو بالمبدأ أو بالسلاح.
- ٣. ما أحد يخرج من بطن أمه متعلم.
   ٣. ما أحد يخرج من بطن أمه متعلم.

يُقال لمن غلط وخجل من غلطته أمام الناس، فالإنسان دائماً يتعلم من أخطائه في مسيرة حياته.

- ما أحد يدري ماذا يخبئ له الزمن.
   يستخدم كعبرة للإنسان الذي يتصرف بأمواله دون أن يعمل حسابه للزمن فلا يدري ماذا يمكن أن يحصل له في حاضره ومستقبله.
- ها أحد يربي له حنش في الجيب يصبح له غريم.
   الحنش الثعبان، غريم عدو.
   المقصود عندما تقدم اشخص يد العون والمساعدة ونتمنى له الخير فيأتي اليوم الذي يضمر لك شراً غير متوقع منه.
- 7. ما أحد يطرح فضله عند الذي ما يعرف بقدره. المقصود هنا ألا تطرح أملاكك وأموالك عند الذي ما يعرف أن يحافظ عليها ولا يصونها.

<sup>(</sup>١) العدني، ص٥٩.

- ٧. ما أحد يعور عينه بيده.
- يُقال لمن عرض نفسه للمشاكل في الوقت الذي يستطيع أن يبعد نفسه عنها.
  - ٨. ما أحد يقامر على خشب دامر.

يقامر - يراهن، دامر - مكسر.

يُقال لمن يراهن غيره في مسالة لم يكن متأكد منها.

٩. ما أحد يموت من الجوع.

المقصود هنا أن الإنسان لا يمكن أن يموت من الجوع بل يمكنه الصبر والتحمل مهما كان الجوع مؤلماً.

١٠. ما أحد يموت من غير عشاء.

يُقال عندما يسعى الإنسان في طلب الرزق، للحصول على المال.

١١. ما أحد يهب لأحد.

يهب - من الهبة أي العطاء.

أي ما أحد يصرف على أحد، وإن صرف وأعطى فلن يكون هذا العطاء دائم.

١٢. ما بالدست تخرجه الملعقة.

المقصود أنَّ الأشياء الغير واضحة سوف تظهرها الأيام وتكشفها السنين.

١٢. ما تحرق النار إلا رجل واطيها.

واطبها- واضع القدم على النار.

المقصود أنَّه لا يكتوي بالنار إلا الذي يشعر بحجم المصيبة الواقعة عليه.

١٤. ما تشكر العروسة إلا أمه وإلا خالته أخت أمه.

أي لا تمدح العروسة وتعدد محاسنها؛ إلا من كانت قريبة منها أو تربطها بها صلة الأصل والنسب.

١٥. ما تصبطش الحنه إلا بيد من تحنا.

يقصد بهذا المثل بأن التهمة لا يمكنها أن تلتصق إلا بالشخص الذي ارتكب جريمة معينة.

١٦. ما تموت العرب إلا وهي متوافية.

متو افية – متساوية.

يُقال عندما يقدّم لك شخص في يوم ما خدمة، فيأتي اليوم الذي ترد له هذه الخدمة بأحسن منها، أو العكس في (صنع المكائد).

١٧. ما حد داري بك يا اللي تغمز بالغدرة.

الغدرة الظلام، ما حد داري بك - لا أحد يعلم بك.

يُقال لمن يقوم بعمل غير ولضح، فلا يتحصل على أي تجاوب من قبل الآخرين.

١٨. ما حد يتفل في المائدة التي يأكل منها.

يتفل- يبصق.

يُقال للبطران الذي لا يصون النعمة التي أنعم الله بها عليه.

١٩. ما حد يقرحف رباح.

رباح قرد، يقرحف القراحف أحنية ذات نعال خسبية باللهجة العننية الدارجة. يقال للشخص الذي يسيء التصرف.

.٢٠ ما خبازة تحب خبازة ولا كلب يحب غريب.

يُقال لمن مهنتهم واحدة، ويتنافسون فيما بينهم، ولا يقبلون التعامل مع بعض ويشبه هؤلاء بالكلب الذي لا يقبل دخول غريب للمنزل الذي يقوم بحراسته.

٢١. ما رد المرد إلا لام الولد.

المرد - يقصد به المارد ويضرب للزوج القوي الجبار.

يُقال لمن ترك زوجته وأولاده وتزوج زوجة أخرى، لكن ما لبث أن عاد إلى زوجته وأولاده من جديد.

ź

0

٦,

٧

۸,

#### ٢٢. ما زاوج إلا وافق.

يُقال اشخصين متقاربين في السلوك والطباع والنظرة للحياة.

### ٢٣. ما شفتش من الجمل إلا أذونه.

أذونه - أي أذني الجمل.

يُقال لمن هو في بدء الطريق للوصول إلى أهدافه وطموحاته.

#### ٢٤. ما صاحبك إلا جيبك.

يقال لمن يتخلى عنه أصحابه، ولا يمد له أحد يد العون، فيبقى الجيب هو الصاحب الوحيد.

#### ٢٥. ما ضاع حق وراؤه مطالب.

يقال لمن تحصل على حقوقه بعد طول صبر وانتظار.

## ٢٦. ما طار طير وارتفع إلا كما طار وقع.

مهما شعر الإنسان أنّه ارتفع وتحصل على أعلى المراتب، فلابد من الوقوع في يوم من الأيام من ذلك الارتفاع بسبب كبر السن أو الظروف المحيطة به.

## ٢٧. ما عقد في الأرض، إلا وقد عقد في السماء.

يُقال عندما يتم العقد بين ذكر وأنثى على هذه الأرض فإن الله سبحانه وتعالى يبارك لهما هذا العقد في السماء.

## ٢٨. ما على الرسول إلا البلاغ المبين.

الرسول- الشخص المُرسل إلى المرسل إليه. (آية قرآنية جرت مجرى الأمثال من سورة المائدة ١١، وسورة النحل ٣٤).

المقصود هنا إرسال شخص إلى مكان ما، عليه تأدية الرسالة كما ينبغي أن يؤديها.

٢٩. ما كتب في الجبين لا تمحيه اليمين.

أي أن ما كَتب على جبين أي شخص سواء كانت وصمة عار أو أعمال عظيمة؛ فإنها تحتسب عليه ولا يمكن أي يد أن تمحي ما علّق على الجبين.

٣٠. ما كثر بتر ما قل به حلى.

بتر - قلت قيمته، حلى - حلو الطعم.

يُقال عندما تكثر عرض الأشياء يقل الطلب عليها، وعندما يقل

عرضها يكثر الطلب عليها.

٣١. ما كل ما يتمناه المرع يدركه.

حكمة أو مقولة تُقال كمثال، ليس كل ما يتمنى الإنسان تحقيقه يتحصيل عليه، وإنما يجتهد المرء من أجل تحقيقه.

٣٢. ما يحك لك إلا ظفرك.

من أمثال نجد (ما يحك شعري مثل ظفري).

المقصود هنا ألا تتكل على أحد في القيام بعمل يخصك، وإنّما قم بعملك لوحدك حتى يكلل بالنجاح.

٣٣. ما يحن على المال إلا كاسبه.

يُقالُ لمن يحافظ على ماله الذي كد وتعب من أجل الحصول عليه.

٣٤. ما يحنب لك إلا كلبك أو ولدك.

يُقال عندما تدخل بالمشاكل بسبب كلبك الذي تعرض للناس أو بسبب ولدك الذي تعرض بالسب أو الشتم أو الخروج عن السلوكيات الحميدة مع الآخرين.

٣٥. ما يخفى عليه خافي.

يُقال لمن يعلم بكل ما يجري، سواء في بيته أو غير بيته ولا يخفى عليه أي أمر سواء كان صغيراً أو كبيراً، قريباً أو بعيداً.

٣9

٤.

٤١.

٤٢.

## ٣٦. ما يصلي المصلّي إلا وساهن من الله مغفرة.

ساهن - منتظر.

يُقال لمن قام بعمل بسيطٍ أو صعب، فإنه ينتظر الأجر مقابل هذا العمل.

## ٣٧. ما يعرف رطني إلا ولد بطني.

رطني- حديثي.

يُقال على لسان الأم حيث لا أحد يعرف كلامها ومدى مغزاه إلا ولد بطنها أي ابنها.

#### ٣٨. ما يوزنش كلامه.

يُقال لمن يتفوه بألفاظ لا ضرورة لها تغضب الآخرين.

#### ٣٩. مادح نفسه أخص الناس.

يُقال سخريةً لمن يمتدح نفسه، ويكثر من كلمة أنا متفاخراً متباهياً بما لديه، لكنّه لا يعلم أنّ هذا يقلل من شأنه أمام الآخرين.

# ٤٠. ماشي الحمامة تطلعك الروشان، وماشي الدجاجة تنزلك السنداس. الروشان – الأماكن المرتفعة، السنداس – الأماكن المنخفضة. المقصود هذا من يرافق الأشخاص الذين يتميزون بالأخلاق العالية، أو العكس.

## ٤١. مال الحارمين للظالمين.

يُقال لمن حرم نفسه من ماله وكل ملذات الحياة الحلال، وبعد وفاتــه يتمتع بها غيره.

## ٤٢. المال السايب يعلم السرقة.

السايب – المتروك جانباً دون حسيب أو رقيب.

والمقصود هنا المال المتروك بدون رقابة أو إشراف أو متابعة دون شك يتعرض للسرقة.

- ٤٣. المال فداء الروح.
  - فداء تضحية.
- والمقصود أن المال الذي تقدمه للخير يبعد عنك الكوارث ويمكن أن تقدمه فداء لرؤحك في حالة حاجتك له.

01

04

٥٣

0 5

00

٥٦.

.07

- 25. مال في يدك هو حقك، ومال تسعى إليه هو سيدك. المال الذي تمنى الحصول عليه، يعتبر سيدك الأهمية الكسب الحلال في السعي إليه.
- مال ما يشبه راعيه كان كسبه حرام.
   غالباً ما يشبه الأبناء آباءهم ويجعلونهم أمام أعينهم كقدوة ينيروا بها مستقبلهم.
  - ٤٦. مال يهودي.
     يُقال لمن يصرف ماله في صرفيات غير أساسية وغير ضرورية
     وكأن المال الذي يصرفه لم يتعب أو يشقى من أجل الحصول عليه.
- 22. متى وجدت الإرادة وجدت الوسيلة. يُقال الشخص قوي الإرادة طموح يستطيع أن يصل إلى أهدافه ويجد الوسيلة لذلك.
  - ٤٨. مثل البس والفأر.
     يُقال لاثنين دائمي الشجار والمناقرة لأبسط الأمور.
- المثل في الكلام كالملح في الطعام.
   المقصود هنا أن الطعام لا يمكن أن تأكله بدون ملح، كمثل الكلام الذي
   لا يمكن أن تقوله دون الاستشهاد بمثل.
- ٥٠. المجانين في نعيم.
   يُقال هذا المثل عندما يصبح الجنون نعمة، ونقمة في آن واحد ، نقمة على صاحبه الذي لا حول له ولا قوة، ونعمة عليه؛ لأنه لا يدرك شيئاً مما يدور حوله من مشاكل الإنسان اليومية.

#### ٥١. المحبة من الله.

واضع.

#### ٥٢. المحتاج ابن عم الكلب.

هو أن الإنسان المحتاج للشيء يشبه الكلب عندما يكون في حاجة للأكل أو الوصول إلى هدفه المحدد.

#### ٥٣. المخوة بالدنيا.

يُقال عندما يشعر الأخ بأن أخيه لم يعمل على مساعدته في الدنيا أو يقف إلى جانبه في وقت الشدة والظروف الصعبة.

#### ٥٤. مُد رجولك على قدر فراشك.

المقصود هنا أن يكون طموح كل واحد منّا حسب إمكانياته وقدراته، وعليه أن لا يتجاوز تلك الإمكانيات حتى لا يواجه الصعوبات.

#### ٥٥. مرض ساعة ولا كل ساعة.

يُقال عندما نحاول أن نقلل من الآلام والأوجاع التي نحس بها بشرب الأدوية المرة أو العمليات الجراحية التي قد تجعلنا نتخلص من الآلام والأوجاع.

## ٥٦. مسكة الأعمى بظلام.

مسكة – قبضة.

يُقال للأعمى الذي أمسك بمن يريد بعد طول بحث، فتكون مسكته قوية قابضة أي لا يمكن التفريط بالشيء الذي أمسك به.

#### ٥٧. مش كل مرة تسلم الجرّة.

ليس في كل الأوقات يمكن أن يسلم المرء من شر كان متوقعاً؛ لأن البُعد عن الشر غنيمة، لا يدركه إلا من وقع فيه.

0. المشغول لا يُشغل.

٥٥. مصير الدي يتلاقي.

.٦٠ المضطر يركب الصعب.

الصعب - الصعاب والمشقة.

نتركه ينجز تلك المهام التي يقوم بها.

۲۲. ا يقصد هنا بأن الشخص المشغول لا يمكننا شغله بمهام إضافية بل

يقال هذا المثل عندما يلتقي الناس بعد غياب طويل حيث أن الإنسان ما دام على قيد الحياة فإنه سوف يلتقي بمن يعرفهم مهما طال الفراق بينهم

ويُقال هذا المثل عندما يكون الإنسان بحاجة ماسة لشيء معين فإنه يضطر

أن يواجه الصعاب أو يتخطى كل الطرق الصعبة. ٦١. مع المدى الحبل يقطع الحجر. يضرب لمن علاقتهم قوية لكن مع المدى ونتيجة للظروف التي واجهها هذه العلاقة؛ فإنها تبدأ في التراخي ثمّ تنقطع بشكل نهائي.

٦٢. مع ورور والكلب الأعور. يُقال لمن ذهب إن ذهابه لا أسفّ عليه.

٦٣. المُفرِّح له قصر بالجنة. يُقال لمن يضحك كثيراً، ولا يخبث على أحد، يقال أنَّ الجنَّة من نصيبه، لأنه لا يحمل بقلبه أي حقد أو ضغينة. أي أن كل ما حدث أو سيحدث فهو مكتوب عليك بأمر الله عز

٦٤. مقدر ومكتوب. وجل، وأنه خارج عن إرادة الإنسان نفسه. ٦٥. مكانه يناقر.

يُقال لمن يحب خلق الخلافات بينه وبين الناس على أبسط الأشياء.

٧٣. من يُقال ومن

(١) العدني،

Y 7. 12

٦٩. مز

۷۰. مَز

٧١. من

٧٢. من

يُقار

بُقال

سن

المة

إن ا

يُقال الخد

٦٦. المليح مليح وإن قام من النوم، والخيبة خيبة ولو تصلح كل يوم. والمقصود به أن الشخص الجميل جميل حتى إذا قام من نومه، والقبيح قبيح حتى إذا استخدم مختلف أنواع التزيين لنفسه.

٦٧. المليح من يومه، وإن قام من نومه.

ويقصد بهذا المثل بأن الإنسان الجميل أو الحلو حلو حتى وإن قام من النوم دون أن يغسل وجهه أو يستخدم المكياج فهو جميل الملامح.

٦٨. من أجل عين أكرم مدينة.

يُقال عندما تكرم جماعة من أجل خاطر فرد واحد بينهم.

٦٩. من أجي بعنا عرف ربنا.

يُقال سخرية لمن يتظاهر بالمعرفة ومجريات الأمور لمن هم أعلم وأفهم منه.

٧٠. مَنْ آذي جاره خرّب الله داره.

يُقال لمن يؤذي جيرانه، ولم يتعامل معهم بالتي هي أحسن وتماشيًا مع سنة رسولنا الكريم الذي أوصانا بسابع جار.

٧١. من أمنك لا تخونه حتى وإن كان خائن. (١)

المقصود من وضع أو حفظ شيء عندك عليك بالمحافظة عليها حتى إن كان واضع الأمانة شخص لا يؤتمن به.

٧٢. من استحى من بنت عمه لا حبلت ولا ولدت.

يُقال لمن يتملكه الخوف عند إقدامه للخطوات الجادة ، ويتملكه الخجــل عند وصوله للهدف النهائي.

٧٣. من البيت إلى المسجد.

يُقال الشخص طيب القلب يحب الخير، وتحركاته قليلة من البيت إلى المسجد ومن المسجد إلى البيت.

<sup>(</sup>۱) العدني، ص٦٤.

٧٤. من السكوتي موتي ومن المحجب يانا. (١) بُقال عندما تشعر بالقهر والغلب، من الشخص الساكت الذي توجه لـــه السؤال ولم يرد عليك، وكذلك من تظاهرت بالحشمة وهي عكس ذلك.

٥٧. من برّع الله الله، ومن داخل يعلم الله. يُقال سخرية من الذين يتظاهرون بمظهر غير مظهرهم الحقيقي.

 $^{(1)}$  من برع منور ومن داخل مصور.  $^{(1)}$ يُقال لمن مظهره الخارجي يدل على شيء، وحقيقته شيء آخر.

> ٧٧. من بعد كسر الأعضاء أيش ينفع الطبيب. (٣) الأعضاء - يُقصد بها أعضاء الجسم.

المقصود من هذا المثل لا فائدة للطبيب بعد أن تكسرت أعضاء الجسم وأصبح لا أمل بالشفاء. كذلك يقال عندما لا تكون هناك فائدة من نجاح مشروع بعد فشله المؤكد.

> ٧٨. من بعد مصافحة اللص عُد أصابعك. (1) يُقال لمن صافح لصاً، وشعر أن شيئًا سرق منه.

٧٩. من بيت سردة إلى بيت وردة. يُقال لمن تحب الخروج كثيراً ضاربة عرض الحائط لكل العادات والتقاليد التي يتقيد بها مجتمعها.

٨٠. من تجمل مع النساء افتضح بين الرجال. يُقال لمن قدّم معروفاً للنساء، ولم يقابل معروفه بالشكر والثناء الذي كان يتوقعه بينما كشفن معروفه، وقوبل باللوم من قبل الرجال.

۸۲

۸٣

. 1 2

.40

. 17

.47

<sup>(</sup>١) العدني، ص٦٤.

<sup>(</sup>۲) نفسه، ص٦٤.

<sup>(</sup>٣) نفسه، ص٦٤.

<sup>(</sup>٤) نفسه، ص٧٠.

## ٨١. من تجنن قضى حاجة.

يُقال لمن قضى أمراً بعد أن تظهر بالجنون.

## ٨٢. من تربى على وهله يا عذاب أهله.

على وهله – على طريقته. يُقال لمن تربى تربية غير صحيحة، فإنّ العذاب يكون من نصيب أهله عند مواجهتهم مشاكل أبنائهم.

## ٨٣. من تزوج أمَّنا، أصبح عمنا.

يُقال لمن اصبح حاكمًا أو مسؤولاً على مجموعة، علينا الموافقة عليه والاستماع لأقواله.

ويقصد بعمنا ذلك الشخص الذي يتزوج المرأة بعد وفاة زوجها أو طلاقها فهو الزوج الثاني (أي عم الأولاد).

## ٨٤. من تزوج من الهيجة كان ابن عمه الجبل.

الهيجة - صحراء.

يُقال عندما تتزوج امرأة من شخص لا أهل له و لا عائلة ينتسب إليها ليتدخلون في حالة الصلح أو الخلاف بينهم.

## ٨٥. من تزوج من غير جنسه ضر نفسه.

يُقال عندما تحدث الخلافات بين الزوجين، وخصوصاً عندما يكونان من جنسين مختلفين؛ لأنهما يختلفان في البلد الذي نشأ فيه، وفي العادات والتقاليد وغيره.

## ٨٦. من تشفى بالناس تشفوا به.

يُقال لمن يظهر الشماتة لأخيه المؤمن، فعلينا أن لا نظهر الشماتة حتى لا يبتلينا الله بما ابتلى به الآخرين.

## ٨٧. من تعاظم هلك.

يُقال لمن تكبّر وتعالى على خلق الله، كانت هذه الكبرة سببًا في هلاكه.

٨٨. من تواضع ارتفع.

بُقال لمن كان تواضعه وحبه للناس سببًا في تحمله المناصب الرفيعة.

٨٩. من تواضع ما ذل.

أي من تواضع لله وللناس رفعه الله إلى أعلى المراتب.

٩٠. من جاء إلى بيتك، حل قتله.

حل- و جب.

بقصد بهذا المثل عندما يعترضك شخص داخل بيتك لغرض إصابتك بأذى فإن قتله يجوز للدفاع عن النفس، وهذا الشيء متفق عليه.

٩١. من حاب لك جاب عليك.

جاب – أتى.

يُقال لمن أتى لك بكلام عن فلان عمل كذا، وفلان عمل كذا، لا تثق به؛ لأنَّه سوف يتحدّث عنك في مكان آخر.

٩٢. من جار في شبابه جارت عليه شيخوخته.

جار - ظلم.

أي من ظلم وافترى في شبابه، فإن شيخوخته تظلمه وتجور عليه.

٩٣. من جالس القوم أربعين يوم عبد ما عبدوا. (١) يُقال لمن تطبع بطباع الآخرين حتى وصل إلى مستوى تفكير هم وأسلوبهم في الحياة.

٩٤. من جالس جانس،

يُقال لمن تأثر بمجالسة أصحابه، سواء كانوا من الأشرار أو الأخيار.

(۱) العدني، ص٦٥.

## ٩٥. من جاور السعيد يسعد.

يُقال لمن ظهرت عليه بوادر الحياة المترفة لمجاورته الناس السعداء في حياتهم.

## ٩٦. من حب جسدي حب ولدي. (١)

تقولها المرأة المطلَّقة أو الأرملة التي طلب يدها للزواج.

# 97. من حبه القلب سماه الألوف، ومن كرهه القلب سماه القحوف. (7) القحوف – جمع مقحفة أو قرحفة وهى الحذاء الخشن.

يُقال عندما تحب وتوصف حبيبك بأغلى الأثمان وبأحلى الكلمات، وكذلك عندما تكره وتوصف من تكره بأقبح الصفات.

#### ٩٨. من حزيني إلى ركيني.

حزيني – المقصود به حضن الأم. ركيني – ركن المنزل. يُقال لمن تحركاته قليلة، ولا يحب الخروج إلى الأماكن البعيدة.

## ۹۹. من حسنت بضاعته راجت تجارته. (۳)

يُقال لمن كانت بضاعته جيّدة، فإنّها تتوزع وتروج بين النجار وتشتهر.

## ١٠٠. مَنْ حفر حفرة لأخيه وقع فيها.

يُقال لمن تمنى وقوع غيره في مكروه أو عمل على تدبير مصيبة له أوقعه الله في شر أعماله.

## ١٠١. من خدّم الناس بلاش اتهموه بالسرقة.

بلاش – من دون مقابل (مجانا).

يُقال لمن يخدم الناس دون مقابل، فإن بعض من يخدمهم يساور هم الشك، لعدم أخذه مقابل هذه الخدمات فيتهمو ه بالسرقة.

<sup>(</sup>۱) العدني، ص٦٥.

<sup>(</sup>۲) نفسه، ص ۲۵.

<sup>(</sup>۳) نفسه، ص ۲۰

١٠٢. من خدم الناس سيد الناس. يُقال لمن لا يتململ من مساعدته للمحتاجين، ولا يشعر بأي نقص من

11

17

قيامه بهذه الخدمات. ١٠٣. من خرج من داره قل مقداره. يُقال لمن خرج من بلده أو بيته، ليسكن في مكان غير مكانه، فتقل قيمته

الأمثال الشعبية في عدن

أمام الآخرين. ١٠٤. من خزق يرقع،

أي من أتى بالمشكلة، لابد من أن يحلُّها ويساعدك على تجاوزها مهما كلف ذلك. ١٠٥. من دخل بشوره خرج بشور غيره.

بشوره - برأيه. يُقال لمن دخل مكاناً بإرادته، ولكنه لم يستطع الخروج منه إلا بأمر غيره. ١٠٦. من دخلته بيدك، زبطك برجله.

114 ز بطك - رفسك. يُقال لمن قابل الإحسان بالإساءة. ١٠٧. من دق الباب لاقى جواب. 112 أي أن من بدأ بالشر، جزاه الله بشر أكبر منه.

١٠٨. من ذا الخاسع أرض الله واسع. (١) الخاسع- الشيء غير النظيف. أي أنَّ من هذا الشيء القدر أرض الله واسعة للهروب منه. .110 (١) العدني، ص٢٦٠

## ١٠٩. من راح ما عاد يرجش.

يرجعش – يعود. الشين للتأكيد.

يُقال عند ذكر أشخاص وهؤلاء الأشخاص من عداد الموتى، (أي الذين راحوا ولم يعودوا).

## ١١٠. من راقب الناس مات هماً.

حكمة تجري في قولها مجرى الأمثال، أي من يُكثر في مراقبة الناس بزداد هما وشقاء.

## ١١١. من رايا بنفسه من كيده ونحسه.

كيده- غيظه. نحسه - حسده.

يُقال للذين يظهرون عكس ما في أنفسهم.

## ١١٢. من رضا بشنقه يشتنق.

يُقال لمن أصيب بمكروه لسوء في النفكير والتنبير.

## ١١٣. من رضا عن أهل بيته رضي الله عنه.

يُقال لمن يحاول قدر استطاعته توفير متطلبات أسرته، يكون الله دائماً في عونه ويسهل له في الرزق.

## ١١٤. من رقد يوم عيده كان اليهودي سيده.

رقد - نام. عيده - يقصد به عيد الأضحى وعيد الفطر، مناسبتان إسلاميتان. على المسلم أن يفرح ويبتهل في هذه المناسبتين؛ لأنّ الله خصه بهما على غيره من البشر.

## ١١٥. من رمى بسهمه يصعب عليه رده.

يُقال لمن فتح موضوع دون مراعاة لشعور الآخرين مما يؤدي إلى الرد عليه وبنفس الأسلوب إن لم يكن أكثر حدة.

الأمثال الشعبية في عدن

١١٦. من زرع الأحن حصد المحن. (١) الأحن- المتاعب، المحن- الصعاب. يُقال لم يزرع المشاكل لغيره يواجه كثير من الصعاب في إتمام عمله.

١١٧. من زرع الحيلة حصد الفقر. (١) يُقال لمن تحايل على الناس في أموالهم وأعراضهم فلا يجنى من هذه الأعمال الخبيثة إلا الجوع والفقر.

١١٨. من زعيط إلى معيط. يُقال لمن يتردد من شخص إلى آخر، لمتابعة موضوع معين.

١١٩. من سابل عاش وأكل لحم بلاش. سابل - اقدم، بلاش- دون مقابل.

يُقال لمن أقدم على الشيء الصعب يعيش ويأكل من النعم التي أنعم الله لنا بها.

١٢٠. من ساعة لحين. أي أنَّ الأمور تتغيّر من وقت إلى آخر.

١٢١. من ساير الخادم أصبح نادم. يُقال لمن يندم كثيرًا من مسايرته ومجالسته من يتصفون بالأخلاق السيئة.

١٢٢. من سمعك صدقك. يُقال لمن تحدّث في موضوع فيه من الصدق والكنب ما يصعب التفريق بينهما.

١٢٣. من شار عليك بالقتل، ما يشاركك في الدية.

يُقال لمن قتل مدفوعاً، وعند دفع الدية لم يساعده أحد.

<sup>(</sup>١) العدني، ص٢٦. (۲) نفسه، ص۲۳.

#### ١٢٤. من شاف وجهك تفلس.

تفلس – أشهر إفلاسه.

يُقال عندما ترى شخص ترتسم على وجهه علامات التعب والإفلاس.

#### ١٢٥. من شاور الناس ما اكتسى.

ما اكتسى - من الكساء الملابس الجديدة.

أي من يطلب المشورة من الناس في أموره الخاصة، فإنه يظل دائماً التردد ولا يكسى نفسه ما يريد ويرغب به.

#### ١٢٦. من شب على شيء شاب عليه.

أي من تطبّع بسلوك معيّن يبقى عليه حتى الممات ويقال كذلك (الطبع علب التطبع).

### ١٢٧. من شقى لقى ومن رقد تمنى.

شقى - يعمل ويكد، لقى - حصل، رقد - نام.

المقصود أن من تعب وجد في عمله لابد أن ينال المال الذي يسعده في حياته ومن رقد نال عكس ذلك.

#### ١٢٨. من صاحب الخادم أصبح نادم.

يُقال عند مصاحبتك من يتصفون بعدم الوفاء والإخلاص، وأنَ مصاحبتك إياهم تعرضك للندم نتيجة للفارق الاجتماعي بينكما.

#### ١٢٩. من ضعفت آراؤه قويت أعداؤه. (١)

يُقال لمن يتصف بالآراء والمبادئ الضعيفة التي لا يستطيع أن يدافع من خلالها على المعدمين من الفقراء والمساكين، فإن الأعداء تحاصره من كل جانب وتتغلّب عليه.

<sup>(</sup>١) العدني، ص٦٧.

١٣٠. مَنْ طبل لك ارقص له.

المقصود أنّ من بدأ معك في الحديث شاركه حتى يشعر أنَّك في صفه.

دندل مشافيره - أرخى الشفاه السفلى من الفم.

١٣٢. من طلب العُلا سهر الليالي.

بُقال لطالب علم أنهكه السهر.

١٣٣. من طلب الله ما خاب.

إن الله خير معين ولا يخيب من يطلبه ويستعين به سبحانه وتعالى.

١٣٤. من عاش خبّر. أي من عاش عمراً طويلاً، وشاهد أحداثاً معيّنة لابد أن ينقل الخبر أو

الحدث للآخرين أو للجيل الذي يليه. ١٣٥. من عاش عفيفًا عاش شريفاً.

المقصود هنا أنه من يعيش في مجتمعه لا يتنازل عن حقوقه ومبادئه ولا يفرط في كرامته يتميّز عن غيره بالعفة والشرف.

١٣٦. من عاند السلطان اصبح حزين باكي. يُقال لمن يحاول أن يتحدى السلطان ويضع مقامه بمقام السلطان فإن هذه المواجهة تجعل السلطان يحقد عليه ويأتي له بتهمة تجعله في حزن وشقاء.

١٣٧. من عايب استعيب وأصبح من النادمين. يُقال سخرية من الذين يعيبون على الناس، ويفضحون أمورهم، لكن الله يوقعهم في ما كانوا يعيبون منه.

١٣١. من طعم الحالي دندل مشافيره. يُقال لمن أحب شيء وكرّر في طلبه لإعجابه به.

1 2 1

127

124

49

1 (1)

## ١٣٨. مَنْ عجزي واللُّجا صحت لأمي والأباء. (١)

المقصود هنا أنه من شدة التعب والعوز الذي لازمني وأقعدني عن الحركة، فكرت أن استدعى أمي وأبي ليقفوا إلى جانبي.

### ١٣٩. من عز نفسه، عزوه الناس.

عزوه – أي العز والشرف.

المقصود هنا من يتخذ العزة لنفسه و لا يستهان بها وبكر امته، فإنّ الناس تحترمه وتعمل علي تقدير ه.

## ١٤٠. من عطاله خالقه ما حد يعالقه.

يُقال عندما ترى من يتفاخر بالمال ويصرف بسخاء، هنا عندما يرى المؤمن النعمة على غيره عليه ألا يحسده و لا يبغضه؛ لأنّ الله يرزق من يشاء.

## ١٤١. من فضل ولد على ولد إلى جهنم ورد.

يُقال لمن فضل واحد من أو لاده على البقية منهم، ولم يساو بينهما فييُ المحبة يكون الله غاضب عليه لتفضيله ولد على آخر.

## ١٤٢. مَنْ فعلَ نفسه كدافة خربشته جميع الدجاج. (١)

كذافة - القمامة (باللهجة العدنية الدارجة)، خربشته - نقمته.

المقصود هذا أن من لا يهتم بمظهره ويعطي انطباع غير جيد لسلوكه، فإن الناس دائمًا ما تتحدث عنه، ويكون حديث الناس في مجالسهم.

## ١٤٣. من فكة جهنم ومن لمة خاتم.

والمقصود به النفس البشرية التي لا تقتنع بالقليل وحبها وشغفها لكل شيء يتزايد باستمرار.

<sup>(</sup>۱) العدني، ص٦٧.

<sup>(</sup>۲) نفسه، ص۹۹.

١٤٥. من قلبك لربك.

الأمثال الشعبية في عدن

١٤٤. من قامر الملك باع بيته ما سلك.

قامر - نافس، ما سلك - ما عاش.

١٤٦. من كان مع الله، كان الله معه.

١٤٧. من كثر كلامه قل احترامه.

١٤٨. من كثر لفظه كثر غلطة.

١٤٩. من لاقى صاحبه حنجل له.

حنجل له – أسقطه.

١٥٠. من لات كلمته، وجبت محبته.

١٥١. من لقى أحبابه نسى أصحابه.

محبته وتقديره من قبل الناس.

لإيمانك القوي بالله عز وجل.

الآخرين فخير الكلام ما قل ودل.

يُقال عندما تتمنى شيئًا، وتطلب من الله أن يحققه لك فيتحقق بفضله تعالى.

يُقال عندما تشعر أنّ الله كان معك، وحفظك من شركان متوقعاً لك

يُقال لمن يتحدث كثيراً دون محاسبة لكلماته تجاه الآخرين لهذا فهو

يُقال لمن بدأ بالحيلة والخديعة بأصحابه، كنوع من الفكاهة، والمداعبة.

يُقال لمن كانت كلمته مرنة ليّنة فيها كثير من الحب والعطف، وجبت

يُقال لمن التقى أحبابه، ونسى من كان يقف بجانبه في السراء والضراء.

كثير الأخطاء نتيجة حديثه الطويل الذي قد يسبب جرح مشاعر

يُقال لمن كثر كلامه وثرثرته، يقل احترامه من قِبَل الناس.

يُقال لمن يقامر من هم أغنى منه في المال والجاه، فيكون هو الخسران.

٥٧

01

٥٩

(1)

### ١٥٢. من لقى العافية دق بها صدره.

يُقال لمن تحصل على شيء فيه المنفعة والفائدة، يحتفظ بهذا الشيء لنفسه ولا يترك شيئاً منه للآخرين.

## ١٥٣. من مشى مع المعالي يعلا ومن مشى مع المداني يدنى.

المعالي – من يتصف بالأخلاق العالية، المداني – من يتصف بالأخلاق الهابطة. يُقال الذين يتأثرون كثيرًا بمرافقيهم ويسلكون مسلكهم.

#### ١٥٤. من نخش البلاعة رمته. (١)

أي من أغضب شخص سفيه فإنّه يرميه بأكبر النهم، ويقذفه بالكلمات الجارحة.

## ١٥٥. من هاجوج إلى ماجوج إلى قباض الأرواح.

يُقال لمن يتكلم في موضوع ليواصل الحديث في موضوع آخر.

#### ١٥٦. من وقف على ميزانه رتح.

رتح – انضبط.

يُقال لمن كانت نتائج مشروعه جيدة نتيجة إشرافه على من يعملون لديه.

## ١٥٧. من يأكل باليدين يختنق.

يُقال لمن يفكر في إنجاز شيئين في وقتٍ واحد، ولكنه لم يستطع إنجازه على أكمل وجه.

## ١٥٨. من يخاف من الموت يرضى بالحمى.

يُقال لمن يدل نفسه أمام المحن والصعاب، فهو يرتضي بالشيء الأقل ضرراً.

## ١٥٩. من يشتي الدادح ما يقولش آح.

الدادح - الشيء الجميل.

يُقال لمن أراد الشيء الجميل الحلو عليه أن يتحمّل كل ألم وكل جرح في سبيل الحصول عليه.

<sup>(</sup>١) العدني، ص٧٠.

١٦٠. من يشتي العسل يصبر على قرصة النحل.

قرصة النحل - لدغة النحل.

يقال لمن يصبر على الصعاب من أجل الوصول إلى أهدافه.

١٦١. مَن يشتيهوا كله، يعدمه كله.

يُقال لمن يتمنى أن يحقق كل أمانيه، فتكون الخسارة من نصيبه فلا يُكسب القليل ولا الكثير لأنه لم يراع مصالح الآخرين.

١٦٢. من يصرف ولا يحسب يفقر ولا يدري.

يقال لمن يصرف بغير حساب يكون الفقر من نصيبه.

177. من يضحك على الناس، يضحكوا عليه. يُقال لمن يضحك على الناس ويعيب عليهم أفعالهم، فيأتي اليوم الذي يعيبون عليه.

عبرت . ١٦٤. من يقدم السبت يلاقي الأحد.

يُقال لمن كانت خدماته جليلة في مساعدة المحتاجين فعند وقوعه في أية مشكلة تمتد إليه الأيادي لمساعدته والوقوف إلى جانبه.

(1)

## أمثال حرف النوئ

## ١. النار ما تحرق إلا رجل واطيها.

واطيها - واضعها.

المقصود أن الألم والحزن لا يشعر به إلا من اكتوى وذاق مرارة العذاب وقد قال الشاعر: لا يسهر الليل إلا من به ألم والنار لا تحرق إلا رجل واطبها.

### ٢. النار ما تورث إلا رماد.

أي أنَّ النار ما تخلُّف لنَّا إلا الرماد.

يُقال لمن جاء إليك ولم يحمل لك لا نبأ سار ولا ضار.

### ٣. النار ولا العار.

المقصود أنّ الإنسان باستطاعته تحمّل المآسي والمشاكل إلا الامتهان بشرفه وكرامته أمام الناس.

## ٤. الناس في وإدي وأنت في وادي.

يُقال لمن يفكّر بشيء وبقية الناس يفكرون بشيء آخر أثناء الحديث.

## ٥. الناس مع الناس والشيطان لوحده.

يقال كنوع من المداعبة لمن يتصف بالوحدة ويبتعد عن الناس.

#### ٦. نامسة تقتل فيل. (١)

نامسة - بعوضة.

المقصود هنا أنّ الله يجعل سره في اضعف خلقه.

<sup>(</sup>١) العدني، ص٧٢.

المقصود هنا أننا متساوون في السراء والضراء.

إننا أو لاد اليوم وليس أو لاد الأمس مقارنة بين الماضي والحاضر.

٧. نجمنا يتصرصر ماحد علينا ينصر.

يقوله من يتباهى أمام الناس بالانتصار.

يتصرصر - يتجمع.

٨. نحن أولاد النهار ده.

٩. نحن وأنتم في الهوى سواء.

١٠. نخلع ضرس يطلع نيب.

النسر - يرمز للقوة.

١٢. النظافة من الإيمان.

بها المؤمن الحق.

١٣. نعجة جرباء تعري القطيع كله. (١)

نقل المرض من مصاب إلى آخر.

١١.نسر والا غراب.

17

(۱) العدني، ص۷۲.

يُقال عندما نتخلّص من شخص نكرهه ويأتي آخر أكره منه.

يقال لمن أوكلت إليه مهمة فيُسأل هل أنجز هذه المهمة بنجاح أم لا.

المقصود هنا أن النظافة كذلك صفة من صفات الإيمان يجب أن يتحلى

نعجة - ماعز. جرباء - مصابة بمرض الجرب. تعدي- من العدوى أي يُقال لمن يكون مُصاب ويصيب الآخرين معه ويحاولون الابتعاد عنه.

(١) ال

## ١٤. نفس بريئة ما تخاف من التهم. (١)

يُقال لمن يشعر أنّه برئ من التهم الموجهة إليه لذلك فهو لا يخاف.

### ١٥. نفسه نفس بس.

بس - قط.

يُقال لمن لا يتأثر بما أصابه من داء ويتوقع الآخرون موته لكنه يشفى بسرعة.

### ١٦. النوم سلطان.

المقصود أنّ النوم ضروري لراحة الإنسان والكائنات الحية، فهو يعمل على تجديد حركة الحياة.

## ١٧. نومة أهل الكهف.

يُقال لمن استغرق في النوم وقتاً طويلاً دون أن يشعر هو بذلك.

<sup>(</sup>۱) العدني، ص۷۲.

هَبْ- أعطى.

بُقال عندما تعطى لمحبوبك أعز ما تملك.

٢. هب لنفسك مناها وإلا النار أولاها.

٣. هبوا له ساعية قال يشاء مركب.

هدم الكعبة ولا كسر النفس.

٥. هدية البخيل دودة.

٦. هذه عصيدتك وأنت متنه.

رغباتها فإن النار تكون من مصيره.

هَبُوا - أعطوا، ساعية- قارب، مركب- سفينة.

يقال لمن لا يكتفي بما معه ويطلب المزيد.

٧. اله

يُقال

المقد

٠١. الهذ

۱۱. هي

۱۲. هیننی

تتدى

الضيار

هينني

بُقال ا

## أمثال جرف النهاء

المراد هنا أن الله عز وجل يحاسب من يبخل على نفسه ويحرمها من

المراد هنا هدم الكعبة، يمكن أن يكون سهلاً على المسلم، وإن كان سيحاسب

يُقال للبخيل مهما تظاهر بكرمه وحُسن أخلاقه؛ إلا أنّ هديته تكشف عنه.

المُراد هذه مشكلتك وعاليك حلَّها بنفسك، ولا تنتظر حلها من الآخرين.

عليه عند الله عز وجل وأصعب عليه إهانته أمام جماعة من الناس.

١. هَب لمحبوبك أعز موجودك.

۹. هم

۸. هُم يُقال

يُقال

## $\vee$ . الهربة سنة والمسكة يوم.

يُقال عند لقاء شخص بعد هروبه فترة طويلة.

### ٨. هُم يبكي وهُم يضحك.

يُقال عندما تكثر الهموم والمشاكل ولا نعرف أي هم اصعب من الآخر.

### ٩. همهمي من السماء مرتمي.

همهمي- الهم على القلب.

يُقال عندما تحدث مصيبة لم تتوقع حدوثها.

### ١٠. الهنجمة نص القتال.

المقصود أنّ الصوت العالي له أثره في نفس المستمع ويؤثر على إقدامه في الهجوم.

## ١١. هي تندي بنات، وأنا أسبّع بكسب.

تندي- تعطي، أسبّع - أي اليوم السابع لولادة المرأة، وذبح الماعز أنشي الضان كناية عن عدم الفرحة لولادة البنت من قبل الأب.

## ١٢. هينني بيني وبينك وعزني قدّام الناس.

هينني- اشتمني.

يُقال لمن هان شخص أمام جماعة، ولم يراع الظروف المحيطة به.

## آمثال جرف الواو

•,	حجر	کل	، يا	بَ	الوار
يفكر	لمن	ية	خر	w	يُقال
			ti		

بفارغ الصبر.

٢. وجع الرأس من الضراس. المقصود هنا أن الآلام والأوجاع في الرأس سببها الآلام الموجودة في الضرس.

> ٣. وجع ساعة ولا كل ساعة. يُقال لمن يتألم في ساعة علاجه، وتنتهى آلامه بعد ذلك.

> > ٤. وچه بوجه. يقال عندما ترد الضربة بمثلها. ٥. وجه تصابحه كيف تقابحه؟

تقابحه- تشاكله أو تدير وجهك عنه. المقصود هنا كيف يستطيع الإنسان أن يشاكل من يقابله كل صباح أو

يدير وجهه عنه.

٦. الوحدة عبادة والموت شهادة. إن هناك من الناس من يحب أن يعيش وحيداً ويتعبد الله بنفس راضية، والموت شهادة يقصد به شهادة لا إله إلا الله محمد رسول الله وضرورة قولها قبل الوفاة.

> ٧. وعد الحردين، يُقال عند الوفاء بالدّين أو الوفاء بالوعد.

ون في ورث أهلهم وذويهم وينتظرون الفرصـــة

17

۱۳

١٤

10

#### ٥عد عرقوب.

يُقال لمن لا يف بوعده.

#### ٩. الوقاية خير من العلاج.

المقصود هنا ضرورة الاهتمام بصحنتا والابتعاد عن كل ما يضرنا ويعرض صحنتا للخطر.

## ١٠. وقت الأكول تضيع العقول.

يُقال لمن اقترب وقت تتاوله الطعام، وينسى كل شيء بسبب الجوع.

### ١١. وقت السلف يا عم ووقت الرد يا شيبة الهمس.

يُقال لمن يتظاهر بالطيبة عند حاجته للسلف، والجفاء والوجوم عندما يُطالب برد الدَّيْن.

#### ١٢. ولا بيت إلا وفيبُه زولي.

وفيبه- موجود فييه، زولي- حمام.

المقصود هذا لا يسلم أي بيت من ولد عاق، عاصى لوالديه (ليس التعميم).

#### ١٣. ولد ما ولدته وعبد ما ملكته.

المقصود أن الحب والحنان للابن لا يمكن أن يحس به أحد غير أمه التي ولدته، وكذلك العبد لا يمكن أن يخدم إلا الشخص الذي اشتراه وجعله عبداً له.

## ١٤. ولدي يا كثير الفعال أنت ولدي على كل حال.

تَقُولُهُ الأم لولدها العاق الذي يعصني والديه ويخرج عن طاعتهم.

#### ١٥. ولَّف ولا تقطع أو أقطع ولا تولف.

يُقال عندما تعود شخص على شيء معيّن أي لا تقطع ما عودته عليه.

#### ١٦. وما خفي كان أعظم.

يُقال لمن يستغرب من أمرٍ معيّن، ولا يعلم أنّ هناك أموراً لكثر استغراباً ودهشةً.

## أمثال جرف الياء

ال يأكلك ذئب ولا يأكلك ثطب.

يغلبك قوي خيراً من أن يغلبك ضعيف يشمت بك.

بأكلوا بمائدة ويخروا بطرفه.
 يُقال لمن تنكروا وتكبّروا على من أكلوا معهم عيش وملح.

يا ابن آدم تجري جري الوحوش غير رزقك لن تحوش. يُقال للإنسان الذي يعمل كثيراً معتقداً أن بعمله هذا سوف يكسب الرزق والمال الكثير متناسيًا أنّ الأرزاق على الله وحده.

يا اللي صبرتي سنة باقي لك ثمان. يُقال لمن صبرت كثيراً على أمرٍ ما، أن باقي لصبرك ثمان أيام حتى تنالى مرادك.

يا بخت من زار وخفف. يقال لمن زار مريضاً، وكانت زيارته قصيرة، لكنه حصل منها على الأجر والتواب.

٦. يا بخت من وفق رأسين بالحلال.
 يُقال عند الندخل شخصياً في إتمام خطبة أو زواج على سنة الله ورسوله.

#### ٧. يا برمة ما دخلك بين الدسوت.

البرمة - إناء مصنوع من المدر أي (الطين) لوضع اللحم النيئ فوق النار، الدسوت - إناء ليوضع فيه مختلف أنواع الطعام.

يُقال لمن يحاول أن يفرض نفسه على جماعة متفاهمين ومتفقين في أمور كثيرة، ويقال سخرية للشخص الأقل في الفكر والنسب ويتدخل في شئون أشخاص كبار قادرين على حل مشاكلهم لوحدهم.

# ٨. يا جاري ما كان بدارك أصبح بداري. يُقال عندما تشتري أنت ما قد اشتراه جارك من قبل.

٩. يا جبل ما يهزك ريح.

يُقال لقوي شجاع لا يخشى المخاطر، ويقف صامدًا فيواجه المكائد والفتن.

### ١٠. يا حارم نفسك يا معشي كافرين.

يقال لمن يحرم نفسه من لذة العيش، ويحق لغيره.

## 11. يا حافر الحفرة أحفر وغزرها وما ردك إلا فيها. (١) غزرها عمقها.

يُقال لمن يحفر حفرة ليوقع بها صاحبه، لكن يأتي اليوم الذي يحفر لسه بما أقدم به ضد غيره.

#### ١٢. يا حامل خشبة الناس أحمل خشبتك.

يُقال لمن يُساعد غير أهله بالمال في الوقت الذي ينسى فيه أهله ودويه.

# ١٣. يا حقى عذبتنا قال له أنت الذي خرجتنا. يُقال لمن واجه التعب والمشقّة عند طلب حاجته.

<sup>(</sup>۱) العدني، ص۸۰.

كنانى - كيانى.

عند تحقيق هذه الأماني.

١٥. يا خيبة إن حصلنا أحسن منك، وإلا رجعنا لك.

ولكنه عندما لا يجد ذلك يفضل الرجوع لما كان معه سابقاً.

١٤. يا خوفي من أماني، يا بردي من كناني. ۲۱

المقصود أنُ المرء دائماً ما يتمنى أن تتحقق أمانيه وأحلامه دون خوف وأن يكون المستقبل أمامه مشرقاً، وكذلك أن يسري الدفء والسكينة .44

يقولها من ضاق ذرعاً بما معه، ويحاول أن يستبدله بالأفضل والأجمل

.40

.77

۲۷. پ

۸۲.

يُقال لمن يتباهى بنفسه ومستواه الثقافي والعلمي، وأنَّه سوف يدخل مصر معتقداً أنه الوحيد المتميز في هذه البلد، لكن تصوره ذهب أدراج الرياح.

يُقال لمن يرى نفسه قوياً لم يهزم، لكن يأتي اليوم الذي ينهزم فيه وتهتد

سكنه ... الخ.

١٩. يا رمانة قد القلوب مليانة. يُقال لمن وصل له خبر حزين، زاده ألم فوق آلامه وأحزانه.

٢٠. يا روح ما بعدك روح.

يُقال عند المواجهة في حسم مشكلة ذات أخطار.

١٨. يا رايح كثر بالفضائح. يُقال لمن كثرت فضائحه وأفعاله النكراء قبل سفره أو تركه عملـــه أو

صحته ويحاسب على أعماله.

١٧. يا ذا الكوم لابد لك من يوم. الكوم- الكمية الغير منظمة (المتراكمة).

١٦. يا داخل مصر من أمثالك كثير.

. 7 2

. 22

## ٢١. يا ريتنا مريض ولا ممارض.

يقول هذا من يلازم المريض وقتًا طويلًا، فيتمنى أن يكون مريضاً على أن يكون ممارض.

## ٢٢. يا زعيمة جرّي السنبوق.

يُقال عندما تكثر المصائب أو المشاغل في أوقات متلاحقة على إنسان معين.

## ٢٣. يا سامع على الناس أسمع على نفسك.

يُقال عندما تسمع لمن يتحدّث على الناس في أدق تفاصيل حياتهم، لذا وجب الحذر منهم، وعدم إعطائهم الفرصة للتحدث عن الآخرين.

## ٢٤. يا شجرة طولي طولي، لابد لك من عاصوري.

عاصوري – رياح شديدة.

يُقال لمن يتفاخرون عند تحملهم المناصب الرفيعة، ويتتاسون المثل القائل (لو دامت لغيرك ما وصلت إليك).

## ٢٥. يا صاحب الدقة تلقى.

الدقة – قرع الباب. أو الدق على أي شيء يمكن أن تتحصل منه على الرد. يُقال لمن تحصل على الرد، على إثر ما أقدم عليه.

## ٢٦. يا صاحب الطير طيرك قد حنب، أحمد الله ودور لك سواه. يُقال لمن صديقه الذي ضاق منه ذرعاً، قد قبض عليه في مكان ما،

قِيل له أحمد الله وأبحث على غيره يكون أقرب إلى قلبك وعقلك.

## ٢٧. يا ظالم لك يوم.

يضرب توعداً لمن ظلم الناس في يوم ما، فيقع في شر أعماله مما يجعل الآخرين يتشفوا به وبالذات أولئك الذين عانوا من ظلمه وقسوته.

## ۲۸. یا فصیح لمن با تصیح.

يُقال اصاحب موقف شجاع، أنه ان يجد من يسمعه أو يعمل بما قاله.

٢٩. يا قلبي لا تحزن.

يقولها من يحاول أن يصبر نفسه على الظروف التي وقفت ضده في كثير من الأوقات.

٣٠. يا كتكت اتسمع لك وأسكت.

غير مهذبة.

كتكت - صغير العصفور. يُقال لمن يحاول أن يتدخل بموضوع ليس موضوعه من خلال طــرح آرائيه وأفكاره التي لا تنسجم مع المسألة المطروحة للنقاش.

٣١. يا ما تحت السواهي دواهي. يُقال لمن يتظاهرون بالسكينة والهدوء، وهم عكس ذلك.

٣٢. يا متزوج من الشارع كان عمك الجبل. يُقال لمن تزوجت من شخص لا أصل له ولا نسب.

٣٣. يا مخارج الدبعة من أم القرون. الدبعة – الذي بدون قرون. أم القرون – التِّي تمتاز بالقوة.

٣٤. يا مخننة يا مشدرة خذي ما أخذته الأوله. يُقال لمن تعتقد أنَّها ستحظى بالحب والاحترام من زوجها، بعكس زوجتــه الأولى، لكنّها لاقت ما لاقته الأولى من سب وشتم، وتصرفات

٣٥. يا مربي ابن الناس، رأسك بالمهراس. المهراس - أداة لهرس الحبوب من القمح، ومنها تصنع وجبة الهريس التي تطبخ مع اللحم.

يُقال من تعب كثيراً وشقي في تربية أو لاد الناس، وأن تربيته هذه لن يجني منها سوى الشقاء والتعب.

٤١

٤٢

#### ٣٦. يا مربى في غير ولدك، ياباني في غير أرضك.

يُقال لمن تبنى أولاد الناس، لكن ما يلبث هؤلاء الأولاد أن يرجعون إلى آبائهم الأصليين.

#### ٣٧. يا مزوج التنتين يا عذابه، شلوه وقطعوا له ثيابه.

شلوه- خذوه وهي كلمة عامية. قطعوا - مزقوا.

يُقال لمن تزوج من امرأتين أنه معذب في الدنيا، بحكم مسئوليته على زوجتين وبيتين ومنهم من سيعذب في الآخرة؛ لأنه لا يستطيع أن يعدل بينهما في حياة الدنيا.

#### ٣٨. يا مفرق المرق أهل بيتك أحق.

مفرق - موزع، المرق - شربة اللحم أو الدجاج.

يُقال لمن يتصدّق على غير أهل البيت، أن صدقته هذه أولى بها أهل البيت من الغريب (الأقربون أولى بالمعروف).

#### ٣٩. يا نساء حالة النساء واحدة.

يُقال للنساء بشكل عام أنّ حالتهم واحدة، وأنّ الظروف التي يعيشونها وخصوصًا الجسمية منها تكاد تكون متشابهة.

#### ٤٠. يا هارب من الموت يا ملاقيه.

يُقال لمن يهرب من مصيدة، لكن جاء الوقت الذي وقع فيها.

#### ٤١. يا وحشة كوني ورشة.

ورشة - خفيفة الظل أو خفيفة الدم (كما يقولون).

يُقال لفتاة قليلة الجمال أن تكون خفيفة الظل حلوة المعشر، حتى تنال إعجاب الآخرين.

#### ٤٢. يا ويل البدوي لتمدن.

يُقال البدوي الذي يتظاهر بالتمدن والرقي، لكنه لا يستطيع أن يواكب تطور ات العصر.

٤٦. بتمسكن لحد ما يتمكن.

٤٧. يتيم الأب بالحداديف ويتيم الأم بالكداديف.

٤٨. يجيب الهدية ويسرى عليها سرية.

خلال ما يصنعه بيده.

٤٩. يحفر قبره بيده.

يُقال لمن أعطى شخص هدية وشاركه فيها.

يُقال لحاد الطباع سريع الغضب، يصرخ لأتفه الأسباب.

يُقال لمن يتوددون ويتقربون للآخرين لغرض في أنفسهم.

بالحداديف - بالأحضان، بالكداديف - براميل القمامة.

والمقصود هنا أنَّ يتيم الأب يعطى له الاهتمام والرعاية من قبــل الأم

بعكس يتيم الأم الذي يُهمل، ولا يجد من يرعاه ويكون مصيره الشارع.

يُقال هذا المثل لمن يبحث عن مشاكل قد تؤدي به إلى نهاية حياته من

الأمثال الشعبية في عدن

- .0.
- .01
- .07
- .08

- أي

- ٥٠. يخاف من عومته.
  - عومته ظله.
- يُقال لمن ينتابه الخوف والرهبة، من أي شيء يصادفه.
  - ٥١. يخرج به عيوب البظة.

يُقال لمن يتتبع عيوب الغير، ويترصد هفواتهم وأخطائهم، وينسى نفسه.

٥٢. يخرج من الصالح طالح، ومن الطالح صالح.

يُقال هذا المثل عندما نجد أبناء الأتقياء الصالحين متمردين عاقين، بينما نجد أبناء الطالحين الأشقياء يسلكون سلوك حسن ويمتازون بالطاعة والتقوى.

٥٣. يخلق من الشبه أربعين.

يُقال عندما تحس أن هناك من يشبهك في الشكل إلى حد كبير.

- ٥٤. يخلق ويدلق، ويحسب على أمته أوادم.
- يدلق- يرمي، أو ادم من نسل آدم أي البشر.
- يُقال لمن لا يحسنوا التصرف في أمورً هم الخاصة.
  - ٥٥. يد ما تسرق ما تخافش.

يقال من قبل الشخص الواثق من نفسه، ومن تصرفاته وأمانته، وبراعته من التهم الموجهة اليه.

٥٦. يد ما تقدر تكسره بوسه.

يُقال لمن أراد أن يحقق غرضًا معيّنًا، لكن لعدم استطاعته تحقيق غرضه نصح أن يتخذ أسلوب الليّن حتى ينال مآربه.

- ٥٧. يد ما تقدر تكسره بوسه.
  - ما تقدر لا تستطيع.

أي لا تقف أمام من لا تقدر على مواجهته، وإنّما أعمل على مسايستــه لتحصل على ما تريد.

يُقال لمن قال كلاماً ليلاً ونقضه صباحاً أي نقض كلامه.

يضرب لمن يَصر في معرفة أمور وأسرار غيره.

يُقال لمخادع، لا يثبت على مبدأ بل يتلون حسب مصلحته الخاصة،

ويراوغ في سبيل ذلك مثل الذي له وجهين، يأتي هذا بوجه، وهذا بوجه

- ٥٨. بدور لابنه، وابنه بحزنه.
- بحزنه بحضنه. يقصد بهذا المثل عندما يكون الإنسان مشغول البال، فهو يبحث عن شيء

ما، بينما هذا الشيء بجواره أو عالق بجزء من ثيابه.

٥٥. يدور له بالسراج. (١) السراج – الفانوس.

بُقال لمن يبحث ويدقق في البحث عن شيء ما. .٦. يدور له من الصلاة ركعة.

بدور - پیحث، يُقال لمن وقع في المصيدة ويكون قد ألحق بك الأذى وتضررت منه كثيراً.

٦١. يدي بلقفه، وصبعه بعيني. بلقفه - بفمه.

يُقال عندما يُقابل إحسانك بالإساءة عند من أحسنت إليهم.

٦٢. يذوب الشمع إذا حل النهار.

٦٣. يرعى مع الراعي، ويأكل مع الذئب.

آخر .

٦٤. يسأل على الحدا والندا والزنوة من أبوه. (١) ورد في كتاب الشعبية، الأديمي، محمد عثمان ثابت، ص ٤٩١.

٧1

### ٥٦٠. يستاهل البرد من ضيع دفاه.

دفاه - غطاه.

يُقال لمن لا يحافظ على شيء كان يملكه، فيصبح ملومًا من الناس مقهوراً على ما ضاع منه أو فقده.

#### ٦٦. يسرق الكحل من العين.

الكحل - مادة لتزيين العين.

يُقال لمن يتصف بالمكر والخداع والتحايل في أخذ أموال الغير.

#### ٦٧. يشتي جونية ملح.

يشتي- يريد له، جونية- شوالة يوضع فيه الأرز أو غيره من المواد الغذائسة.

يُقال لمن بحاجة إلى وقت، حتى يتعرف على أمور كثيرة، ويفهم بواطن الحياة وتفاصيلها، أي شخص بطىء الفهم للأشياء.

#### ٦٨. يشتي له حبال ورجال.

يُقال لصبي أو صبية أنّ تربيتهما تحتاج إلى كثير من الجهد والوقت حتى ينشئون تنشئة طيبة.

#### ٦٩. يشم الأرض جيفة.

جيفة – رائحة كريهة.

يُقال لمن تكبّر وترفع على خلق الله.

## ٧٠. يشوف نفسه أكبر منك.

يُقال لمن يتكبّر ويتغطرس، ويرى نفسه افضل منك.

### ٧١. يضحك من المشافر والقلب كافر.

المشافر - الشفايف.

يُقال لمن يتظاهر بالطيبة، وهو في حقيقته قاسي القلب ظالم في تصرفاته مع الآخرين.

٠٨٠ ت	يضرب القملة بصميل.
ភ្នំ	القملة - حشرة صغيرة تنبت في الرأس، صميل - العصا الغليظة.
	يُقال لمن يعيش حالة الفقر والجوع والعوز.
۸۱. یا	پيان هن چين ساخت وي دو . دو دو .
يَّة	يعمل له يدات ورجول.
	يدات- أيدي، رجول- أرجل.
۸۲. بآ	يُقال لمن يضخُم صغائر الأمور، ويعطيها حجم غير حجمها الحقيقي.
<u></u>	بهان المن بصنعم مستدر الاعورة ولا على الماء
Λ.	يعمل من الحبة قبة.
<b>.</b>	يكل من يزايد ويفتعل المشاكل بين الناس، ليحقق أغراضه.
۸۳. یم	
بلا	يغذيها قتلة، ويعشيها قتلة.
	يُتِينِهُ اللهُ اللهِ تُضرب من قبل زوجها وتعامل منه معاملة سيئة.
يُقَا	پول شهر اه الدي تعشر به من جو رو ۱۰ و
۸٤. ينـ	. يفعل الفطة، ويركب فوق البغلة.
	ويُقال لمن يعمل الأشياء المنكرة دون خوف أو رهبة من أحد.
يُقا	وپهان سن پيس ۱۰ سيم سندر کوي د د د د د د د د د
٨٥	. يفعل بنفسه خل وإلا خردل.
۸۵. يو.	خل - مادة لتحميض الطعام. خردل- مادة تستخدم كذلك للطعام.
أي	يُقال لمن لا يستمع إلى من هُم أدرى منه بظروف الحياة، ولا يقبل
. 🗕	
۸۸. یو،	النصائح منهم.
يوم	dillian tan tan tan
K i	. يقتل القتيل ويمشي بجنازته. يقال للمراوغ الذي يرتكب الأخطاء ويفتعل المشاكل، وفي الوقت نفسه
	يقال للمراوع الذي يرتكب الإخطاء ويعتعل المسادل، وتي الربية
۸۷. يوه	يتظاهر بالطيبة والبراءة أمام الناس.
يُقال	7.1 N 15 N 50 N
في	· يقدّم الموس قبل الحجامة. *
<del>-</del> ي	الموس – أداة الحلاقة، ويمكن استخدامه لقطع الجلد.
	الحجامة - هي امتصاص الدم الفاسد من جسم الإنسان.
(١) العدني	ويُقال لمن قدّم شيئًا على شيء أقدم منه.
Į	

- ٨٠. يقرأ تبارك ويسرق مبارك. (١)
   يُقال لمن أتخذ من القرآن تغطية الأفعاله وأعماله المشينة.
- ٨١. يلعب بالبيضة والحجر.
   يُقال لمن يستطيع أن يخلص نفسه من اصعب الظروف وأسوأ المواقف.
  - ٨٢. يلعب بالحنش يقول له دودة.
    يقال لمن يحاول أن يمارس أشياء محددة بذاتها لكنه ينكر ذلك أمام الآخرين رغم معرفتهم بالحقيقة التي يقوم بها بحنكة وذكاء.
    - ٨٣. يمشي بلا ديرة.
       بلا ديرة بلا عقل.
       يُقال لمن يتخبط بآرائه وأفكاره، و لا يقف عند رأي محدد.
  - ٨٤. ينهي الناس وينسي نفسه.
    يُقال لمن ينصح وينهي الناس عن فعل شيء يراه منكراً، وينسى نفسه.
    - ۸٥. يوم عسل ويوم بصل.
       أي يوم هناء وسعادة، ويوم شقاء وتعاسة.
- ٨٦. يوم لك ويوم عليك، ويوم لا لك ولا عليك.
  يوم لك تحصل فيه على نوع من الرخاء والسعادة والرزق ويوم عليك قد لا تحصل على أي شيء. ويوم لا تحصل فيه لا على رزق أو خسارة.
  - ٨٧. يومه عيده وربه سيده. يُقال لمن يصرف أمواله التي يتحصل عليها في ذلك اليوم، ولا يفكر في المستقبل.

<sup>(</sup>۱) العدنى، ص۸۳.

## ترتيب الأمثال حسب الموضوعات

## في القرابة والأقرباء:

- ١. قلبي على ولدي أنفطر وقلب ولدي عليّ حجر.
  - ٢. إذا كبر ابنك آخيه.
  - ٣. الأقربون أولى بالمعروف.
- ٤ . أنا وأخي على ابن عمي، وأنا وابن عمي على الغريب .
- ٥. ربى ابنك واحسن أدبه ما يجي الموت إلا وقد وفي سببه.
  - ٦. البنت طبينة أمه.
    - ٧. الخال خو ال.
  - ٨. خذوا فالكم من عيالكم.
  - ٩. الظفر ما يطلع من اللحم.
  - ١٠ . القرد بعين أمه غزال.
  - ١١. ذا الشبل من ذاك الأسد.
    - ١٢ . من شابه أباه ما ظلم.
  - ١٣ . المربي ممحون ما يصيبه إلا وجع العيون.
    - ۱۶. ابن الابن ابني، وابن البنت فلا.
  - ١٥. ابن الابن بالحداديف وابن البنت بالكداديف.
    - ١٦. إذا شفت ما تكره فارق من تحب.
    - ١٧ . الزوج يشتيك قوية، والأهل يشتوك غنية.
      - ١٨. البيسه الخيبه مرجعه لأهله.

١ . جارك القريب ولا أخوك البعيد.

٣ . يا جارى ما بدارك اصبح في داري.

١ . إذا كان حبيبك عسل لا تلحسه كله.

٢ . الطيور على أشكالها تقع.

٣. رب أخ لم تلده أمك.

٢ . جارك أخوك.

٤ . الجار قبل الدار .

١٩. أطرح يدك على كبدك شوف ولد الناس مثل ولدك.

في الجيرة والجيران:

. ٢ . يا مفرّق المرق أهل بيتك أحق.

٢١ . يا حامل خشبة الناس أحمل خشبتك.

٢٢ . ما يعرف رطني إلا ولد بطني . ٢٣ . أحبك ودادي وأنت مقطع فؤادي. ٢٤ . أقطف الوردة وشمه، تطلع البنت لأمه.

٢ . الفر ١ . ٣ ٤ . زو ٥ . خذ ٦ . لكل

١. أخ

۷.رچ

۸ . يغذې ۹ یا مز ۱۰ . ما ١١ . مر ١١ . ما

١٢ . الز

١. رأس ٢ . لسانا ۳ . ار حم ٤ . بالتأذ ه. رحم

٦. الاعد

في الصداقة والأصدقاء:

٤ . الصديق المخسر عدو مبين.

٥ . الصديق وقت الضيق.

٦ . من لقى أحبابه نسى أصحابه. ٧ . عدو عاقل خير من صديق جاهل.

## <u>في الخطوبة والزواج:</u>

- ١ . أخطب لبنتك و لا تخطب لابنك.
- ٢. الفرح للعريس والجري للمتاعيس.
- ٣ . ما تمدح العروسة إلا أمه، وإلا خالته أخت أمه.
  - ٤ . زوجك على ما تعلميه، وابنك على ما تربيه.
    - ٥ . خذ بختك من حزن أختك.
      - ٦ . لكل ساقطة لاقطة.
    - ٧ . رجال للمرجلة، ورجال تقول هاتي يا مرة.
      - ٨ . يغذيها قتله، ويعشيها قتله.
      - ٩ يا مزوج من الهيجة كان ابن عمّك الجبل.
        - ١٠ . ما رد المرد إلا لام الولد.
  - ١١. من استحى من بنت عمّه لا حبلت و لا ولدت.
  - ١٢ . ما عقد في الأرض إلا، وقد عقد في السماء.
    - ١٣ . الزواج قسمة ونصيب.

#### في حُسن الخلق:

- ١. رأس الحكمة مخافة الله.
- ٢ . لسانك حصانك، إن صنته صانك.
- ٣ . ارحموا مَنْ في الأرض، يرحمكم من في السماء.
  - ٤ . بالتأنى السلامة وفي العجلة الندامة.
- ٥ . رحم الله امرئ عرف قدر نفسه.
  - ٦ . الاعتراف بالننب فضيلة.

- ٧. الصبر مفتاح الفرج.
- ٨. وعد الحر دين عليه.
  - ٩ . المسامح كريم.
- ١٠ . العفو عند المقدرة.
- ١١. القناعة كنز لا يفني.
- ١٢ . العلم في الصغر كالنقش على الحجر .

#### <u>في سوء الخلق:</u>

- ١ . اللي ما يستحي، يفعل ما يشتهي.
- ٢ . إنَّ بعض الظن إثم. (سورة الحجرات، الآية ١٣).
  - ٣ . بعد الكبرة نبره.
  - ٤ . يقتل الفتيل ويمشى بجنازته.
  - ٥ . إنّ النفس لأمّارة بالسوء. (سورة يوسف)
    - ٦ . يا سامع على الناس، أسمع على نفسك.
      - ٧ . يفعل الفعلة، ويركب فوق البغلة.
      - ٨. يرعى مع الراعي، ويأكل مع النئب.
        - ٩ . الطمع مهلكة.
        - ١٠ . حبل الكنب قصير.
        - ١١ . ضحك بلا سبب من قلَّة الأنب.
          - ۱۲ . مادح نفسه كذّاب.
            - ١٣ . يا ظالم لك يوم.
  - ١٤ . مَنْ أَمَّنك لا تخونه، حتى وإنَّ كان خائن.
    - ١٥. لا يرحم و لا يخلى رحمة الله تتزل.

- ١٦ . ضربني وبكي، وسبقني واشتكي.
  - ١٧ . ينهي الناس وينسي نفسه.
    - ۱۸ . مكانه يناقر .
      - ١٩ . أبو وجهين.
    - ٢٠ . البخيل عدو الله.
  - ٢١ . أكل ومرعى وقلَّة صنعة.
  - ٢٢ . أكله لحمه، ورماه عظمه.
    - ٢٣ . حاميها حراميها.
  - ٢٤ . يسرق الكحل من العين.
  - ٢٥ . شرارة من جهنم تكفي.

## <u>في التعامل مع الأخرين:</u>

- ١ . اللي بيته من زجاج، لا يرمي بيوت الناس بالحجارة.
  - ٢ . اللي أوله شرط، آخره نور .
  - ٣ . إذا يدك تحت الحجر جرّها بالبصر.
  - ٤ . الباب اللي يجيلك منه ريح، سده واستريح.
    - أبعد عن الشر، وغني له.
    - ٦. من رضا على أهل بيته، رضي الله عنه.

### <u>في الطغام والولائم:</u>

- ١ . كثروا الطباخين، وفسد اللحم.
- ٢ . اللي يأكل على ضرسه ينفع نفسه.
- ٣. بسم الله بلا غسول داعي بلا رسول.

)ترك الشر صدقة.

## ما يجري مجرى الأمثال في ألفاظ القرآح اللكريم )ما على الرسول إلا البلاغ المبين (سورة المائدة ٩١، النحل ٣٤)

)كم فئة قليلة غلبت فئة كثيرة (سورة البقرة ٢٤٩)

) لا يكلف الله نفسا إلا وسعها (سورة البقرة ٢٨٦)

) هل يستوي الذين يعلمون والذين لا يعلمون (سوورة الزمر ٨)

)قل لا يستوي الخبيث والطيب (سورة المائدة ٩٩) ) لا يحيق المكر السيئ إلا بأهله

كل امرئ يشبه فعله - ما يفعل المرء فهو أهله.

من أقوال الرسول ﷺ

) اليد العليا خير من اليد السفلي.

(). (1) ) إذا أتاكم كريم قوم فأكرموه.

۱)من

۲)جن

٣) الد

٤ ) د او و

٥) الود

٦)صد

٧) اتقو ا

^)رأس

۹)منهو،

١)من كتم

٢) أعقل الذ

(17 )من مات غريباً مات شهيداً. (17

) أفة العلم النسيان. بالشداد ) تهادوا تحابوا.

(12 )يد الله مع الجماعة.

)لكل أمة فنتة، وفننة أمتى المال.

اسيد القوم خادمهم.

## <u>من أقوال الأنبياء تمثل بما الناس</u>

- ١)من كنوز البر كتمان الصدقة والمرض والمصيبة.
  - ٢)جنة الرجل داره.
  - ٣) الحكمة ضالة المؤمن.
  - ٤)داووا مرضاكم بالصدقة.
    - ٥) الود والعداوة يتوارثان.
  - ٦) صدقة السر تطفي غضب الرب.
  - ٧) انقوا دعوة المظلوم فإنها لينة الحجاب.
  - ٨)رأس العقل بعد الإيمان بالله النودد إلى الناس.
  - ٩)منهومان لا يشبعان طالب العلم وطالب المال.
    - ١٠) الخمر مفتاح كل شر.
- ١١) إياكم والأسواق، فإن الشيطان قد باض فيها وفرخ.
- ان الله يبغض البخيل في حياته، السخي في مماته.
- ۱۳) خير شبابكم من تشبه بالشيوخ، وشر شبابكم من تشبه بالشياب.
  - ١٤) انظروا إلى من تحتكم، ولا تنظروا إلى من فوقكم.

## من أقوال عمر بن الخطاب رضيه

- ١)من كتم سره كان الخيار في يده.
  - ٢) أعقل الناس أعذر هم للناس.

## <u>مِن أقوال علي بن أبي طالب كرم الله وجمه</u>

- الدنيا بالأموال والآخرة بالأقوال.
- ٢) وجهوا أمو الكم إلى من تحبه قلوبكم.
- ٣)خير أخوانكم من واساك وخير منه من كفاك.

## من أقوال المسن بن على ضَطُّبُهُ

1)خير المال وفي به العرض.

## من أقوال عمر بن العاص ضَحَّانه

١) لا وجع كوجع العين ولا هم كهم الدين.

## <u>من أقوال مصعب بن الزبير</u>

1) التواضع من مصائد الشرف.

١. القرآن ال

٢. الكتب.

٣. التمثيل و

العربية

٤. مجمع الأ

الميداني

1797

٥. نفحة البم

للطباعة

٦. معجم الم

لبنان - م

٧. الأمثال ال

القاهرة-

الرسالة-

٨. الأمثال الد

١٩٥٨ ١٢. اللهجة الد الكلمة صا

٩. الأمثال الم

٠١: ٠٠٠ ٢من

العامة للك

١١. الأمثال ال

## ١٣. الأمثال ال دار الكلمة

## المصادر والمراجع

- ١. القرآن الكريم- الكتب- المقابلات.
  - ٢. الكتب.
- ٣. التمثيل والمناضرة أبو منصور عبدالملك الثعابي دار إحياء الكتب العربية القاهرة ١٣٨٦هـ ١٩٦١م، تحقيق عبدالفتاح محمد الحلو.
- ٤. مجمع الأمثال- ابن الفضل أحمد بن محمد بن أحمد بن إبر اهيم النيابوري الميداني- الجزء الأول- الثاني- دار الفكر- بيروت- الطبعة الثالثة
   ١٣٩٣هــــ١٩٧٢.
- ٥. نفحة اليمن فيما يزول بنكره الشجن الحمد بن محمد السثرواني دار آزال
   للطباعة والنشر والتوزيع بيروت المكتبة اليمنية صنعاء ١٩٨٥م.
- ٦. معجم المصباح المنير أحمد بن محمد بن علي الفيومي المقري مكتبة لبنان معجم عربي عربي ١٩٨٧م.
- ٧. الأمثال العامية أحمد تيمور بأشا مركز الأهـــرام للترجمــة والنشــر القاهرة الطبعة الرابعة ١٤٠٦هــ ١٩٨٦م.
- ٨. الأمثال اليمانية إسماعيل بن علي الأكوع الجزء الأول الثاني مؤسسة الرسالة الطبعة الثانية ٥٠٠٥ ١هـ ١٩٨٤ م.
  - ٩. الأمثال الصنعانية أسماء محمد دار الكلمة صنعاء.
- ١٠٠٠ مثل من حضر موت حسن أحمد بن طالب العامري الهيئة العامة للكتاب صنعاء ٢٠٠١م.
- ١١. الأمثال العدنية عبدالله يعقوب خان العدني الطبعة الثاني ة عدن عدن ١٩٥٨م مطبعة إبراهيم راسم.
- ١٢. اللهجة اليمانية في النكت والأمثال الصنعانية زيد بن على عنان دار
   الكلمة صنعاء.
- ١٣. الأمثال اليمنية وعلاقتها بالأمثال القديمة سعاد محمد صالح محبوب دار الكلمة صنعاء.

اليمني- صنعاء- الطبعة الأولى ١٤١٤هــ-١٩٩٣.

الطبعة الأولى– أكتوبر ٩٩٣م.

٨٠٤١ه\_-٨٨٩١م.

دار الثقافة العربية- الشارقة- جامعة عنن- الطبعة الأولى ٢٠٠٢م.

١٦. المستطرف في كل فن مستطرف- شهاب الدين محمد بن أحمد أبي الفتح

الأمثال الشعبية في عدن 1 1. الأمثال اليمنية وعلاقتها بالأمثال القديمة - سعاد محمد صالح محبــوب-

10. في التراث الشعبي- حسين سالم باصديق- مركز الدر اسات والبحوث

مقدمة

أضبو اء

حرف

حرف حرف

حرف

حرف

حرف

حرف

حر ف

حرف

حر ف

الأبشيهي- الجزء الأول- الثاني- دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع. ١٧. اللهجة التهامية في الأمثال اليمانية- عبدالله خادم العمري- الجزء الأول-دار اليمن للطباعة والنشر المحدودة - صنعاء - الجمهورية اليمنية -١٨. الأمثال العامية في نجد - محمد بن ناصر العبودي - الجرز ع الثالث -

حرف حرف حرف حرف ا حرف ا حرف ا

حرف الو حرف اليا

حرف ال حرف ال حرف ال حرف الا حرف ال حرف اله حرف الن حرف اله

منشورات دار اليمامة للبحث والنرجمة والنشر – الرياض. ١٩ الأمثال العربية - عبدالمجيد قطامش - دار الفكر - دمشق - الطبعة الأولى

• ٢- من الأمثلة الشعبية اليمنية بمنطقة يافع- محسن بن محسن ديان- عوض مثنى قاسم- إصدار منتدى يحي عمر الثقافي للشعر والفنون مطابع دائرة الصحافة والطباعة والنشر - عدن - الطبعة الأولى ١٩٩٢م.

٢١. الثروة اليمنية من الأمثال الشعبية محمد عثمان ثابت الأديمي مؤسسة الصباغ للطباعة والنشر - بيروت - لبنان - الطبعة الأولسي ١٤٠٩ هــــ-٢١. الحكم والأمثال الشعبية في الديار الشامية- محمد سيعيد المبيض- دار الثقافة ـ قطر الدوحة- الطبعة الأولى ١٤١٤هــ-٩٩٣م.

قابلات مع شخصيات اجتماعية ولقاءات خاصة مع كبار السنن من نساء رجال يملكون ثروة من الأمثال في الحياة الاجتماعية والنقافية وغيرها. وقد عرفنًا من خلال تلك المقابلات على كثير من الأمثال التـــي تعكــس صـــورة

ميقة لحياة الناس في هذه المحافظة قديما وحديثًا.

لقابسلات:

## المعتـــويات

			مقدمه الكتاب
٧			أضواء على الكتاب
		•••••	حرف الألف (١)
10	**************		حرف الباء (ب)
79	***************		حرف التاء (ت)
£7			حرف الجيم (ج)
٥.	****************		حرف الحاء (ح)
٥٦	***************		حرف الحاء (ح)د ف الخاء (خ)
7.1			حرف الخاء (خ)
٦٥			حرف الدال (د)
٨٢			حرف الذال (ذ)
<b>Y•</b>	*****************		حرف الراء (ر)
٧٣			حرف الزاء (ز)
٧٤			حرف السين (س)
٧٨	***********		حرف الشين (ش)
۸١			حرف الصاد (ص)
٨٥			حرف الضاد (ض)
۸Y			حرف الطاء (ط)
٩.			حرف العين (ع)
9 Л			حرف الغين (غُ)
1.1			حرف الفاء (ف)
1 •	· ····································		حرف القاف (ق)
1 * *	r <u></u>		حرف الكاف (ك)
314			حدة عالام الدي
171	·	************	حرف اللام (ل)
۱۳۸	۸		حرف الميم (م)
171	جائعة :		حرف النون (ن)
Zeedell Diet 17	ا جيند		حرف الهاء (هــ)
	1		حرف الواو (و)
1	KOffe.		حرف الياء (ي)
GEN		<b>.</b>	
			• '

إنتباه السيد أبويكرمحمد أحمد السقاف

- من مواليد محافظة عدن.
- بكالوريوس في الآداب والتربية (قسم تاريخ) كلية التربية العليا حامعة عدن.
  - باحثة في مركز الدراسات والبحوث اليمني (فرع عدن).
    - رئيسة قسم الدوريات في مركز الدراسات والبحوث.
      - عضو في الجمعية التاريخية اليمنية للآثار.
        - متزوجة ولديها من الأبناء ثلاث بنات.

يلاحظ من القراءة الأولية للكتاب أن الباحثة حاولت أن تقدم دراستها بلغة مبسطة وغير معقدة وهي تقصد من وراء ذلك إيصال المعلومات للقارئ العادي، مما جعلها تتميز في أسلوبها هذا عن غيرها، حيث عمدت إلى سرد الكثير من تلك الأمثال المرتبطة بالحياة الثقافية والفكرية والاقتصادية والاجتماعية لسكان هذه المدينة، وعملت من خلال جهدها هذا إلى إعادة الحياة للأمثال الشعبية العدنية بعد أن كاد الناس ينسونها أو يهملونها تماماً وذلك نتيجة للأحداث السياسية التي شهدتها مدينة عدن في مختلف مراحل تاريخها الحديث والمعاصر والتي أدت إلى إحداث تغيير ديمغرافي (سكاني) حيث أثر ذلك على عملية الترابط والتواصل بين الأجيال التي كانت تستخدم تلك ذلك على عملية الترابط والتواصل بين الأجيال التي كانت تستخدم تلك

د. مرشد شمسان أحمد



